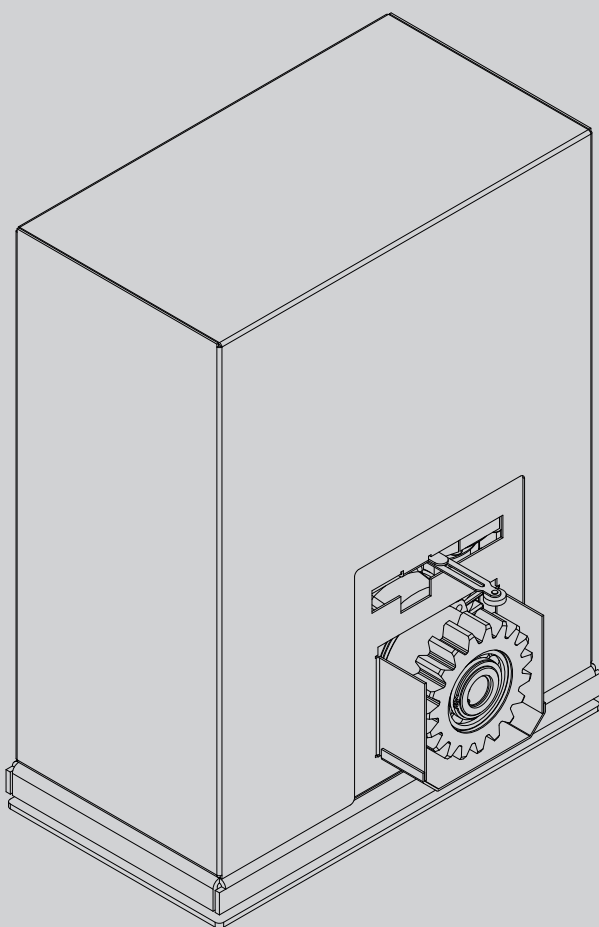




ACCIONADOR PARA PORTÕES DE CORRER DE CREMALHEIRA
 ΜΟΤΕΡ ΓΙΑ ΣΥΡΟΜΕΝΕΣ ΚΑΓΚΕΛΟΠΟΡΤΕΣ ΜΕ ΚΡΕΜΑΓΙΕΡΑ
 SIŁOWNIK DO BRAM PRZESUWNYCH ŁAŃCUCHOWYCH
 ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ ДЛЯ РАЗДВИЖНЫХ ВОРОТ НА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКЕ
 POHON PRO POSUVNÉ BRÁNY S HŘEBENOVOU TYČÍ
 KREMAYERLİ YANA KAYAR GİRİŞ KAPILARI İÇİN AKTÜATÖR



INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
 INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INSTALACJI
 РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
 INÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI
 KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ

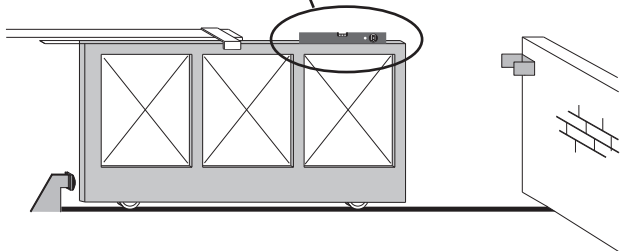
SP 3500 SP 3500 SF



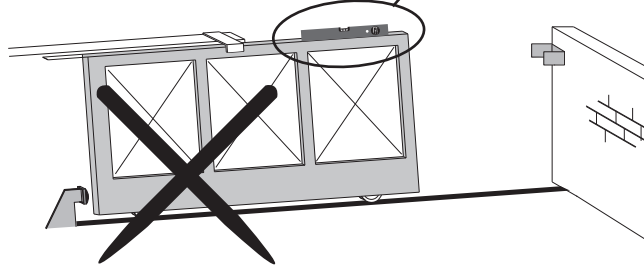
AZIENDA CON
 SISTEMA DI GESTIONE
 CERTIFICATO DA DNV GL
 = ISO 9001 =
 = ISO 14001 =

BFT

OK

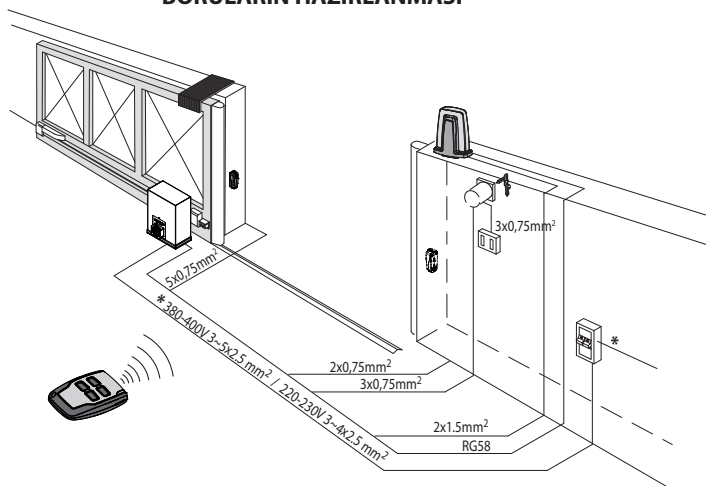


KO

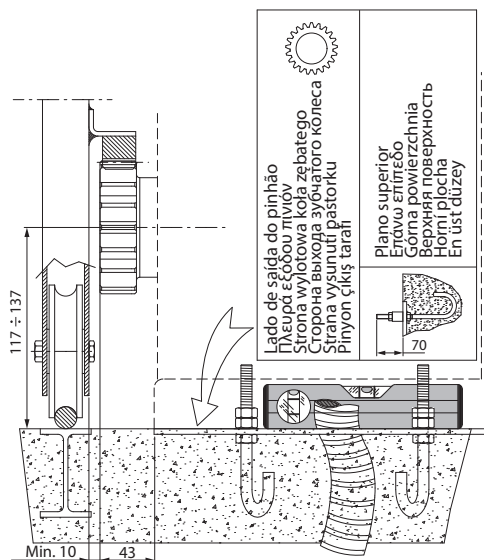


DISPOSIÇÃO DOS TUBOS
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ
PRZYGOTOWANIE PRZEWODÓW RUROWYCH
РАСПОЛОЖЕНИЕ ТРУБ, STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST
BORULARIN HAZIRLANMASI

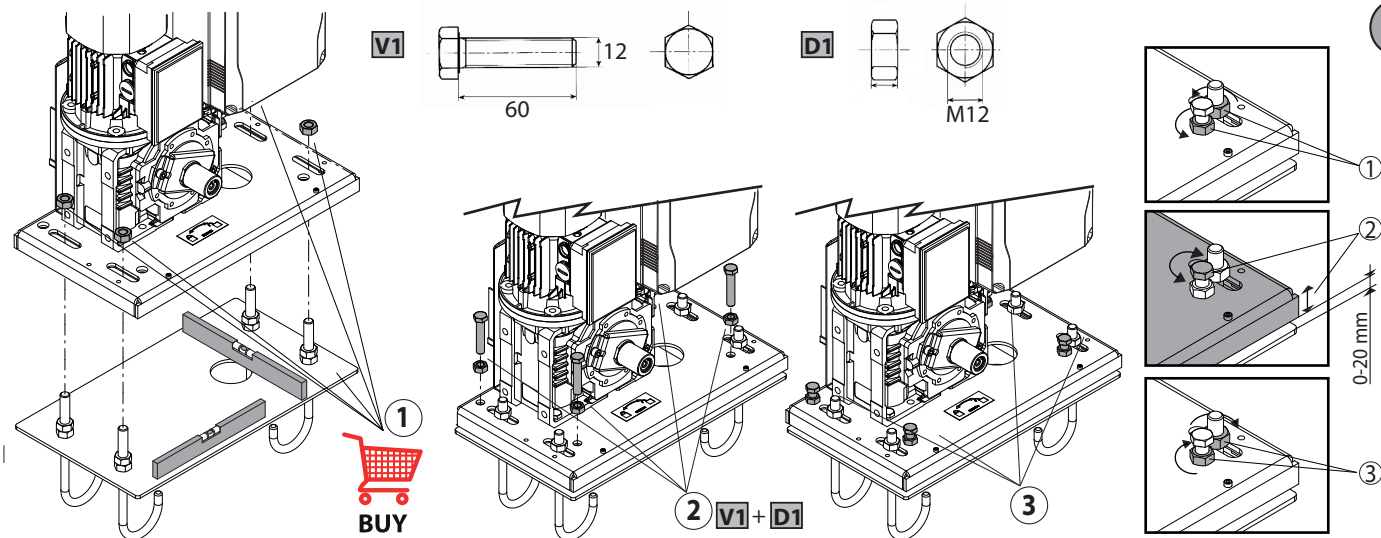
A



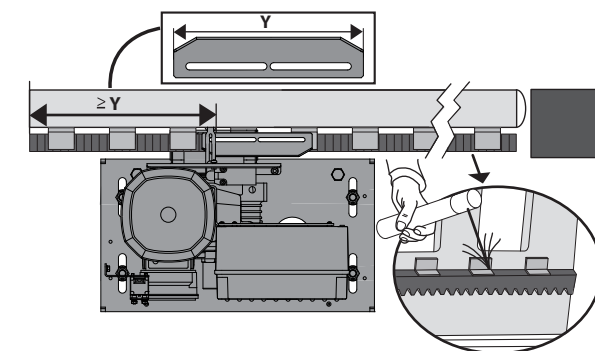
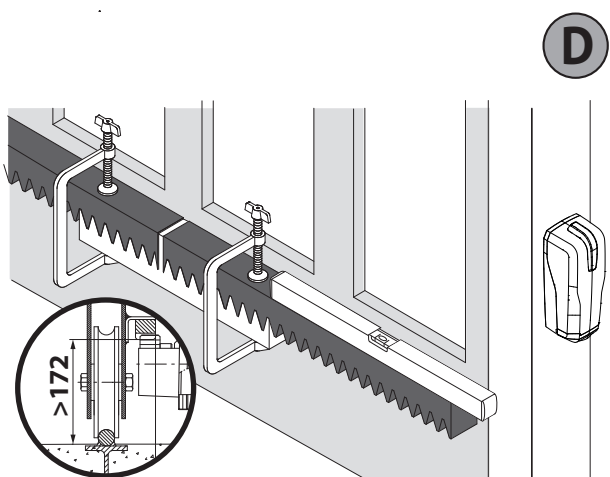
B



C



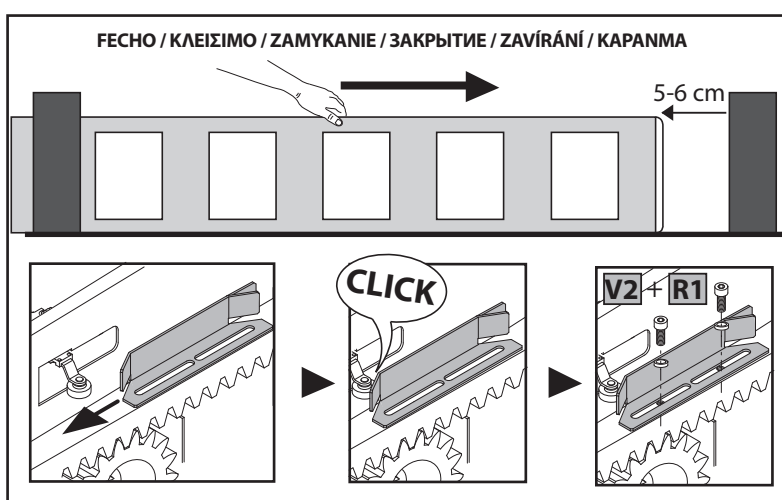
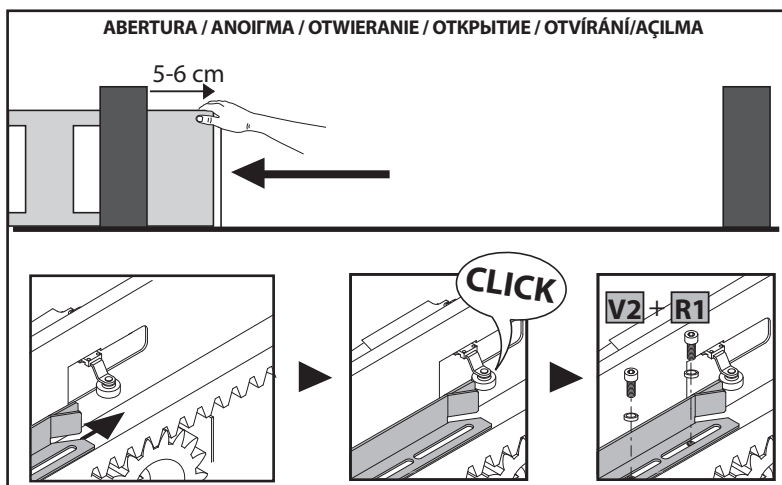
D1



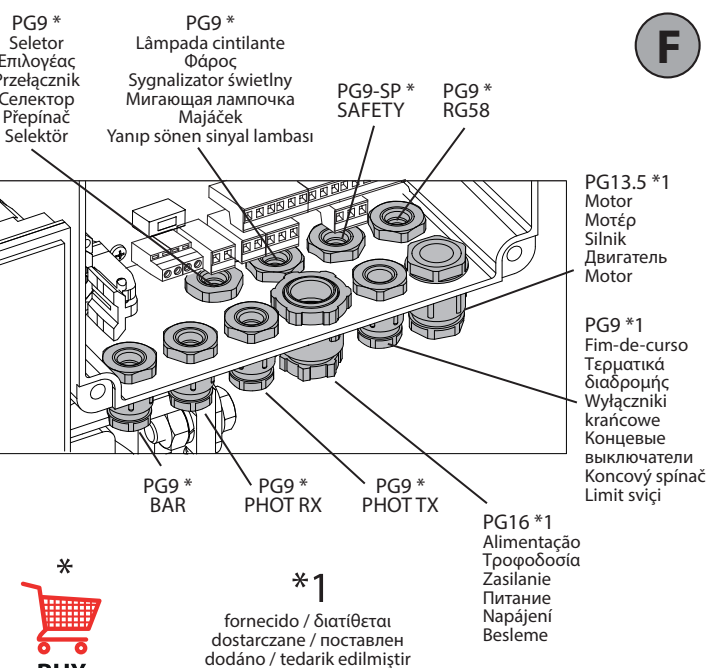
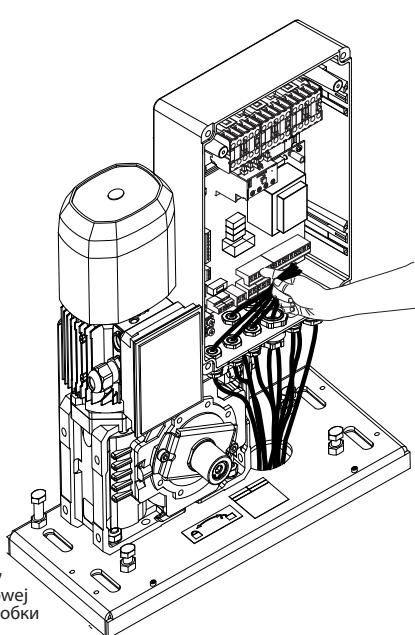
MONTAGEM ACESSÓRIOS TRANSMISSÃO / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ
MONTAŻ ELEMENTÓW NAPĘDOWYCH / ΜΟΝΤΑΖ ΥΖΛΩΒ ΤΡΑΝΣΜΙΣΣΙΩΝ
MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ POHONU / TRANSMISYON AKSESUARLARI MONTAJI.

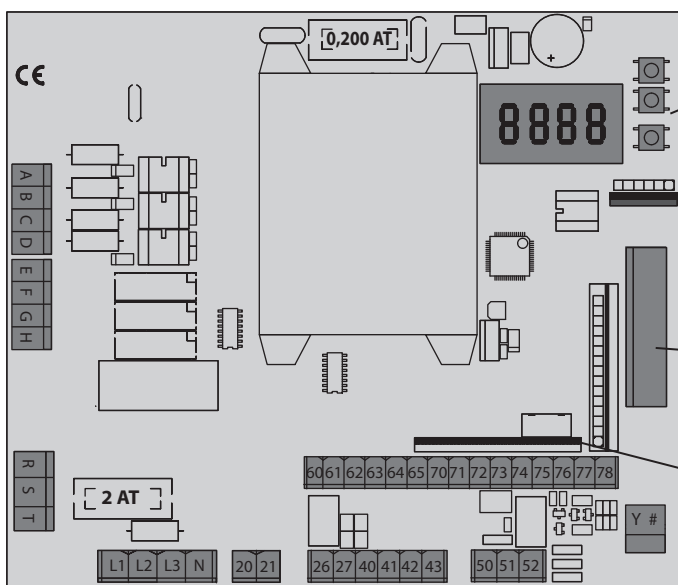
**FIXAÇÃO DAS BRAÇADEIRAS DE FINAL DE PERCURSO / ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ
/ MOCOWANIE WSPORNIKA KRAŃCOWEGO / КРЕПЛЕНИЕ ХОМУТОВ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ /
PŘÍPEVNĚNÍ KONZOL KONCOVÝCH SPÍNAČŮ / LİMİT SVİÇİ BRACKETLERİ SABİTLEME**

E



Ligação placa de bornes
Σύνδεση βάσης ακροδεκτών
Podłączenie skrzynki zaciskowej
Соединение клеммной коробки
Připojení svorkovnice
Terminal kutusu bağlama





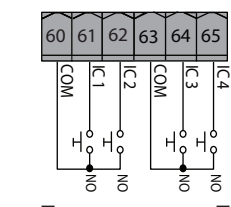
Display mais teclas de programação
Οθόνη + μπουτόν προγραμματισμού
Ekran + programlama tuşları
Displej + programovací tlačítka
Дисплей + клавиши программирования
Wyświetlacz + przyciski programowania

Αυτίκι programlayıcı konektörü
Konektor ručního programátoru
Разъем портативного программатора
Łącznik programatora cyfrowego
Φίσα φορητού προγραμματιστή
Conector programador palmar

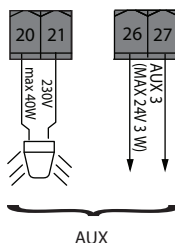
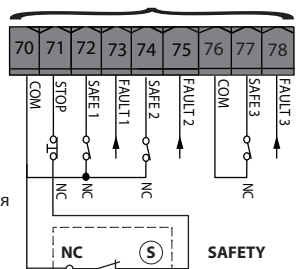
Conector para receptor rádio (ver parágrafo correspondente)
Φίσα για ραδιοδέκτη (βλέπε αντίστοιχη παράγραφο)
Złącze dla radia (patrz odpowiedni rozdział)
Разъем для радиоприемника (смотрите соответствующий параграф)
Konektor pro rádiový přijímač (viz příslušný odstavec)
Radyo alıcısı için bağlantı (ilişkin paragrafa bakınız)

Opsiyonel kart konektörü
Konektor doplňkové přídatné karty
Дополнительный разъем платы
Łącznik karty opcjonalnej
Φίσα προαιρετικής πλακέτας
Conector para a placa opcional

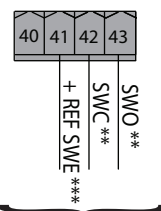
Disp. segurança / Ασφάλεια
Zabezpieczenia
Предохранительные устройства
Bezpečnostní zařízení / Güvenlik düzenleri



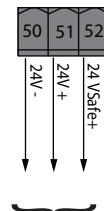
Comandos / Χειριστήρια
Przyciski sterownicze / Управления
Ovládání / Kumandalar



AUX



Entradas fim-de-curso
Είσοδοι θερματικών διαδρομής
Wejścia wyłącznika krańcowego
Входы концевого выключателя
Vstupy konc.spínačů
Limit svíci



Alimentação acessórios
Τροφοδοσία εξαρτημάτων
Zasilanie obwodów dodatkowych
Питание дополнительных устройств
Napájení příslušenství
Aksesuar beslemesi

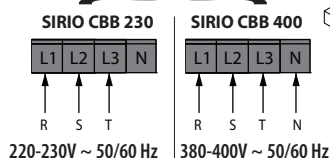


Antena
Antena
Antena
Antenna
Antenna
Anten

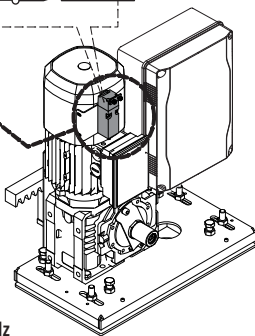


Bft

Alimentação / Τροφοδοσία
Zasilanie / Питание
Napájení / Güç kaynağı

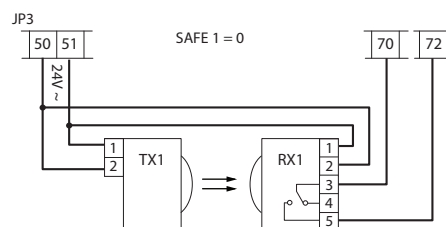


220-230V ~ 50/60 Hz 380-400V ~ 50/60 Hz



- ** Com lógica inversão direcção de abertura = 000
- ** Με λειτουργία αντιστροφής κατεύθυνσης ανοίγματος = 000
- ** Z logiką działania zapewniającą odwrócenie kierunku otwierania = 000
- ** С логикой реверсирования направления открытия = 000
- ** S logikou obrácení směru při otvírání = 000
- ** Açılma yönü ters çevirme lojiji ile = 000

- *** Passe a ligação do fim de curso comum através do contacto N.C. (95-96) do relé térmico K0
- *** Περάστε τη σύνδεση του κοινού θερματικού διαμέσω της επαφής N.C. (95-96) του θερμικού ρελέ K0
- *** Złącze zwykłego wyłącznika krańcowego przeprowadzić przez styk N.C. (95-96) przekaźnika termicznego K0
- *** Провести соединение стандартного концевого выключателя через Н.З. контакт (95-96) термического реле K0
- *** Společný koncový spínač připojte prostřednictvím rozpínacího kontaktu (95-96) tepelného relé K0
- *** Ortak limit svicinin bağlantısını K0 termik rölenin (95-96) N.C. kontağından geçirin



Conexão de 1 par de fotocélulas não verificadas, para fotocélulas verificadas consultar páginas seguintes.

Σύνδεση 1 ζεύγους μη ελεγμένων φωτοκυττάρων, για ελεγμένα φωτοκύτταρα βλέπε επόμενες σελίδες.

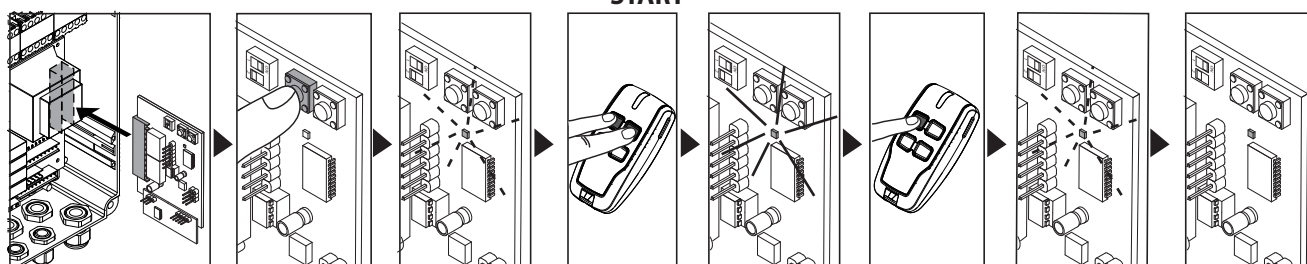
Podłączenie 1 pary fotokomórek niezwyfikowanych. Informacje na temat fotokomórek zweryfikowanych można znaleźć na następnych stronach.

Подсоединение 1 пары непроверенных фотоэлементов, подсоединение проверенных фотоэлементов см. на следующих страницах.

Připojení 1 páru fotobuněk bez funkce testu, pro fotobuněk s funkcí testu viz následující strany.

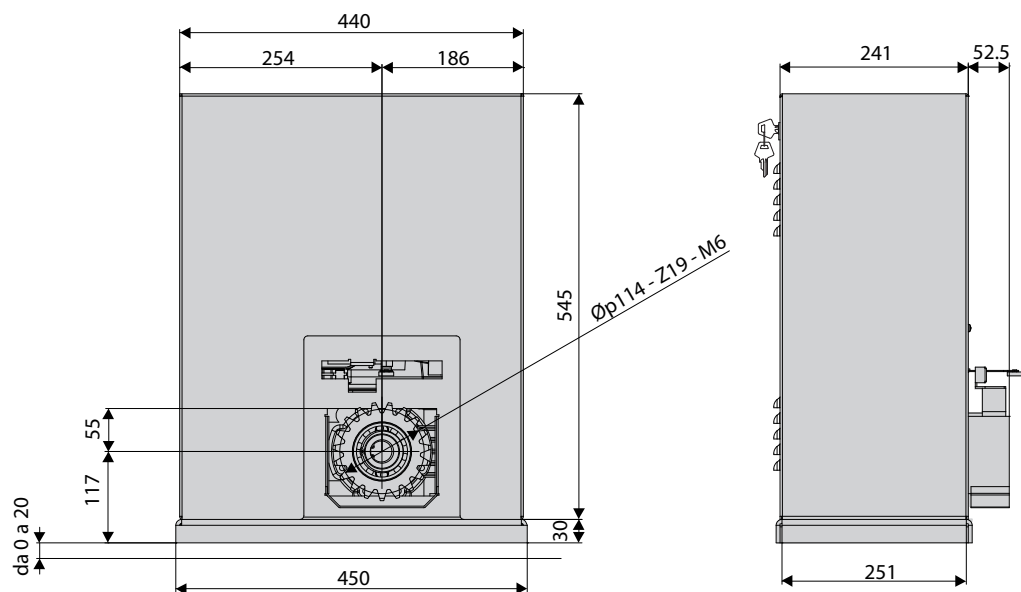
Test edilmemiş 1 çift fotoselin bağlantısı, test edilmiş fotoseller için ilerideki sayfalara bakınız.

START

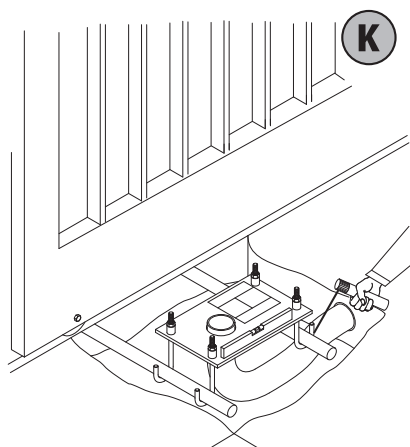


I

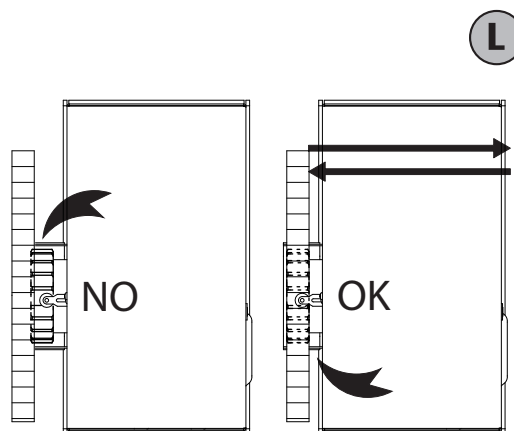
OK



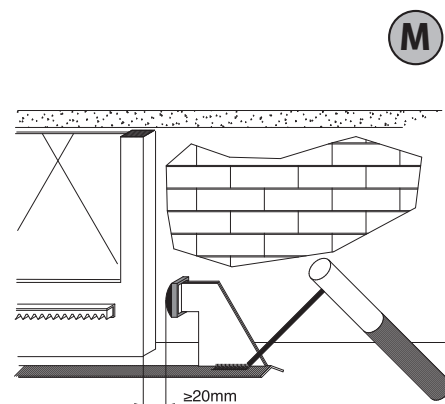
J



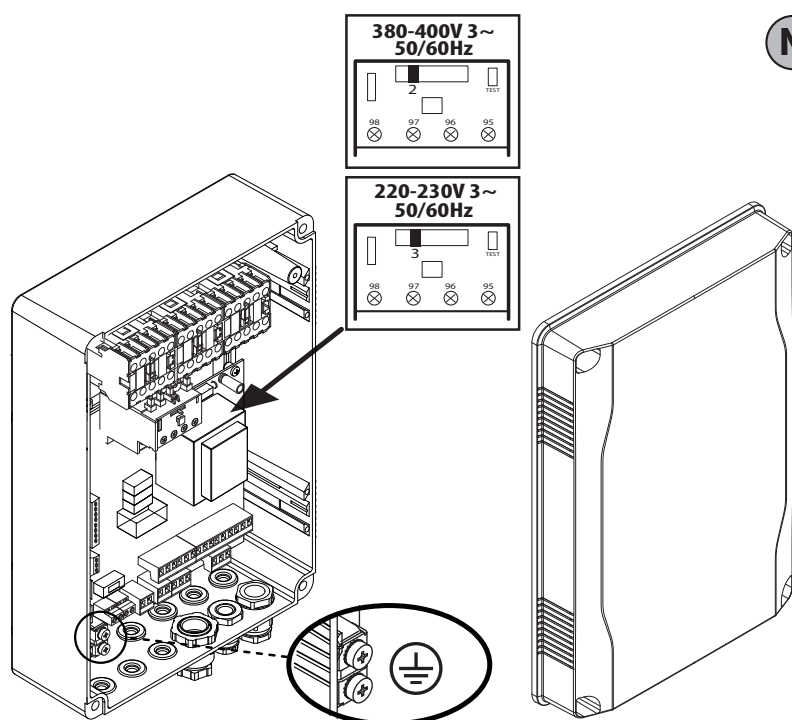
K



L



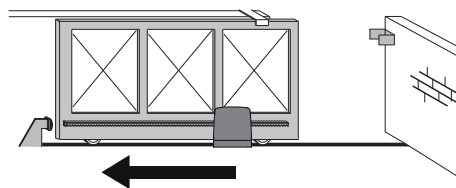
M



N

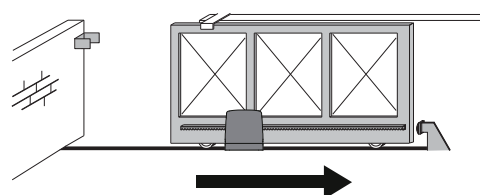
DIREÇÃO DE ABERTURA
KATEYΘYNΣH ANOIGMATOS
KIERUNEK OTWIERANIA
НАПРАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ
SMĚR OTEVŘENÍ
AÇILMA YÖNÜ

N1

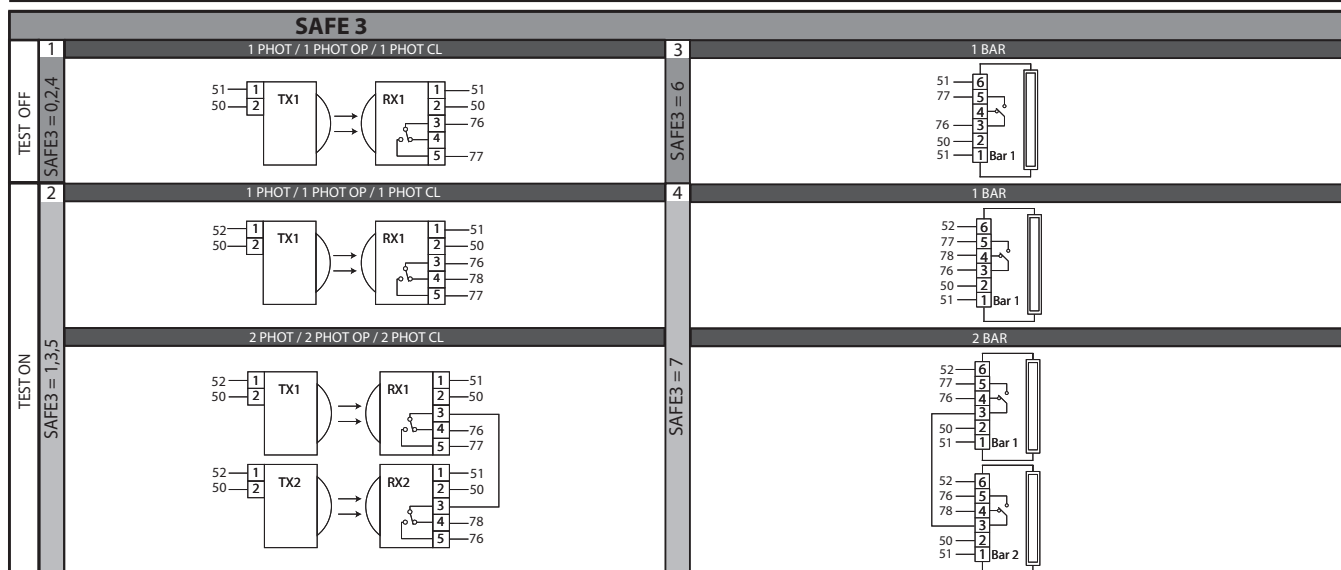
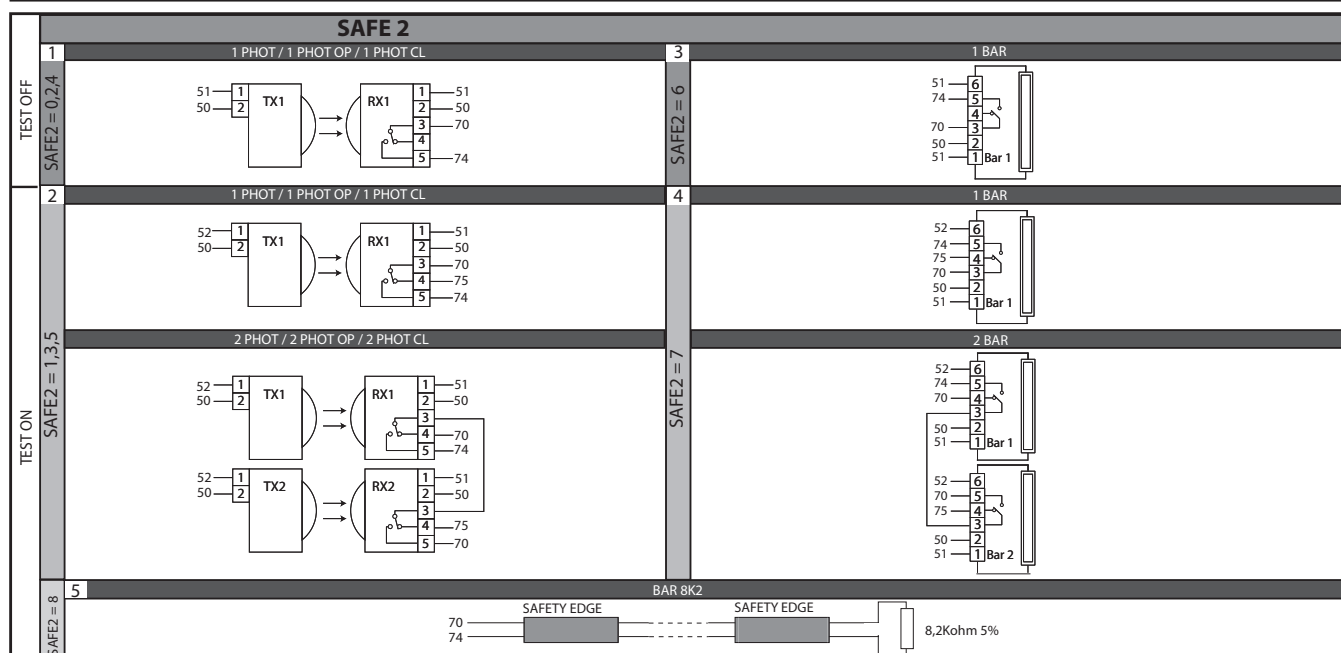
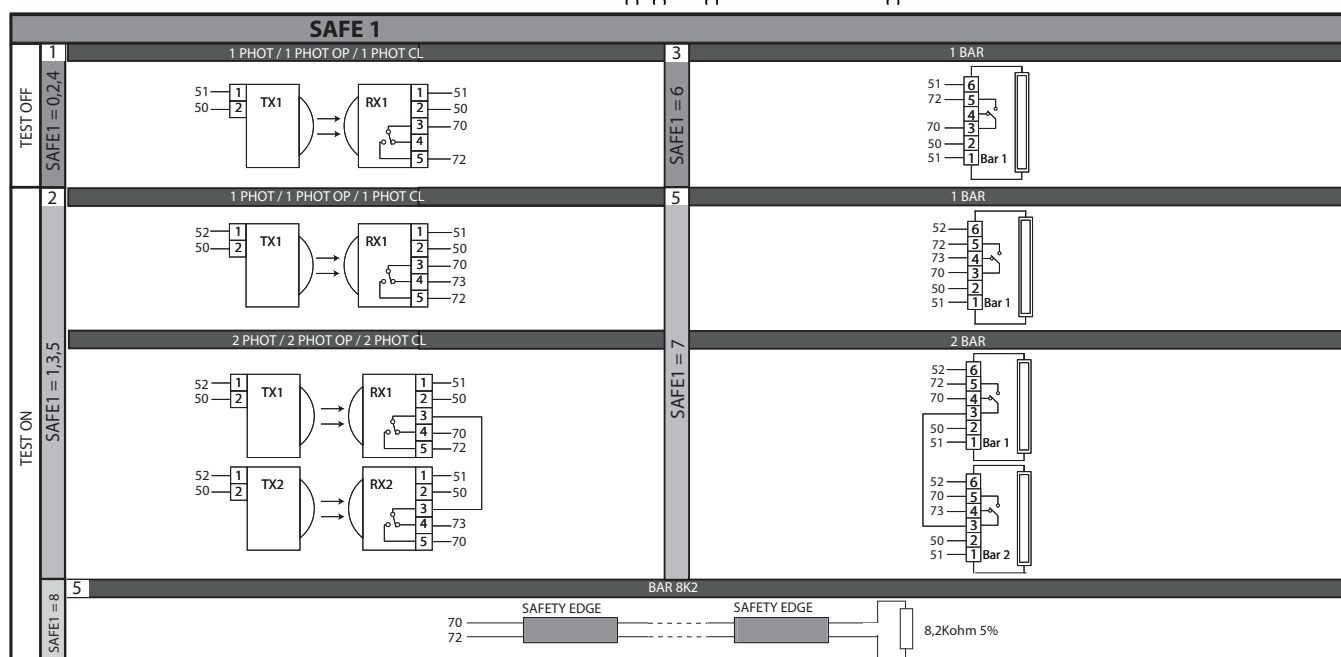
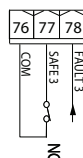
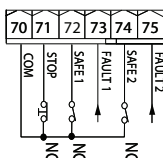
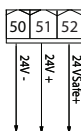


0 direção de abertura: esquerda-0 κατεύθυνση ανοίγματος: αριστερά
 0 kierunek otwierania: strona lewa-0 направление открытия: влево
 0 směr otevření: vlevo-0 açılma yönü: sol

DIREÇÃO DE ABERTURA-KATEYΘYNΣH ANOIGMATOS
KIERUNEK OTWIERANIA-НАПРАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ
SMĚR OTEVŘENÍ-AÇILMA YÖNÜ

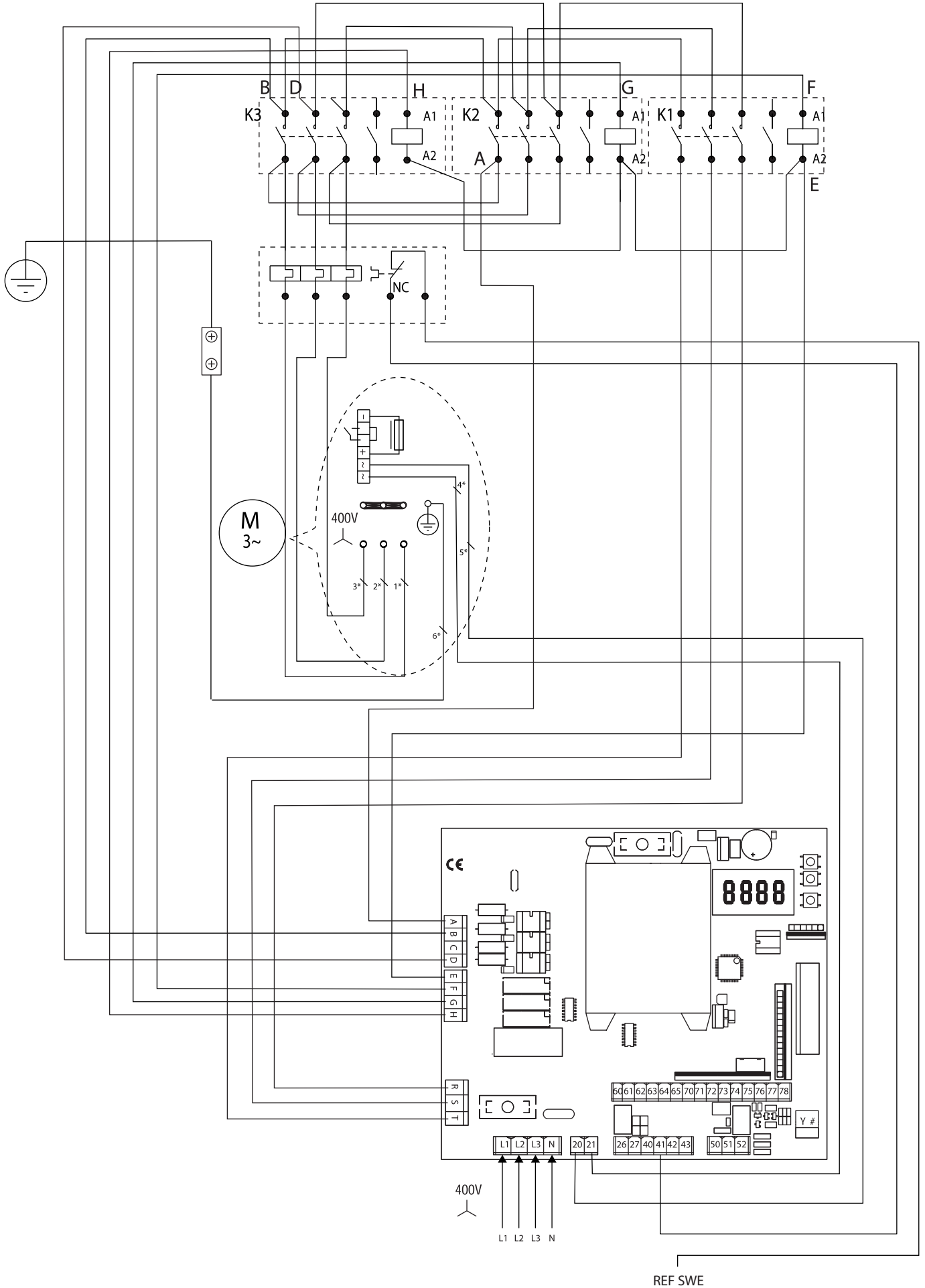


1 direção de abertura: direita -1 κατεύθυνση ανοίγματος: δεξιά
 1 kierunek otwierania: strona prawa -1 направление открытия: вправо
 1 směr otevření: vpravo -1 açılma yönü: sağ



400V

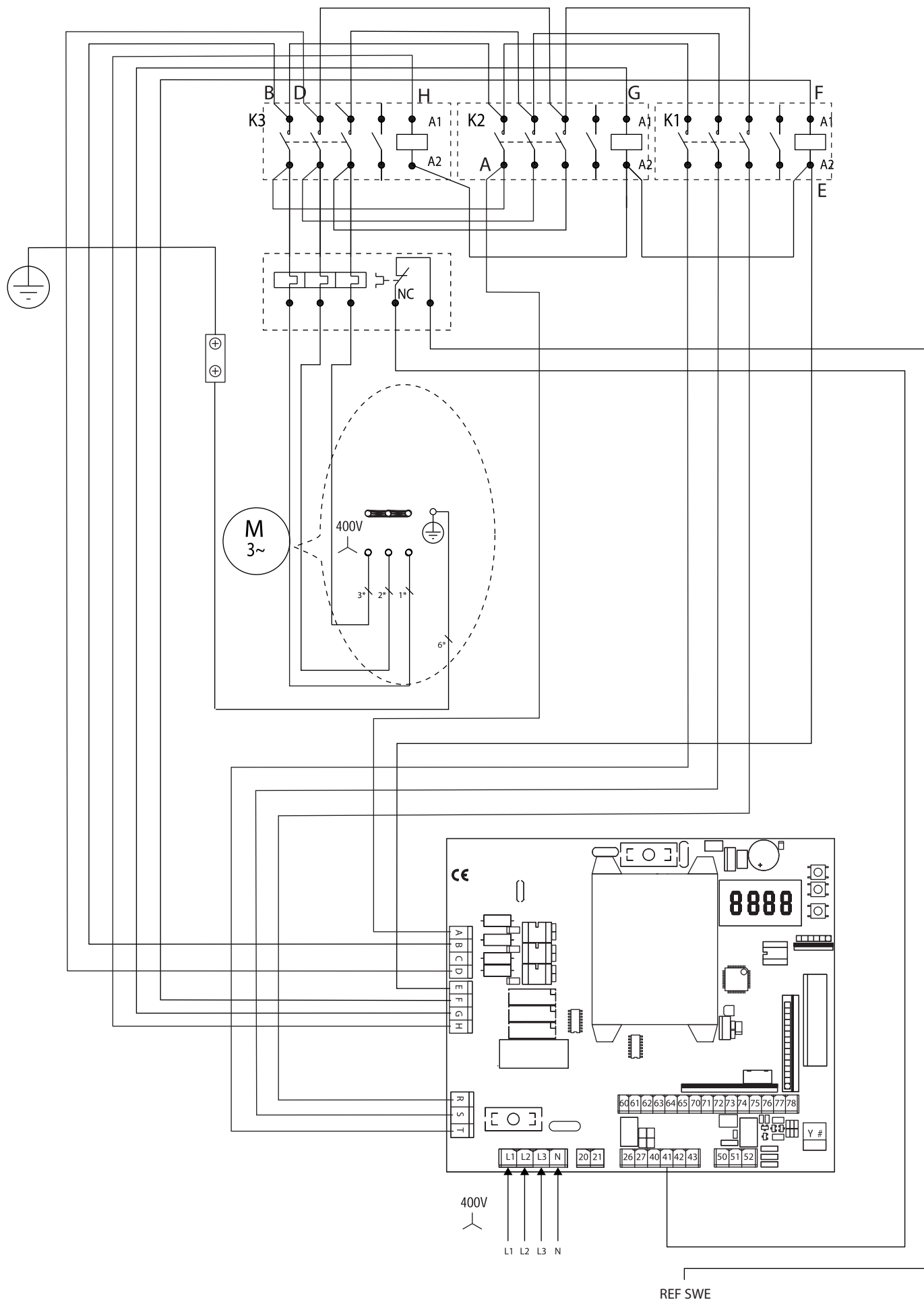
P



REF SWE

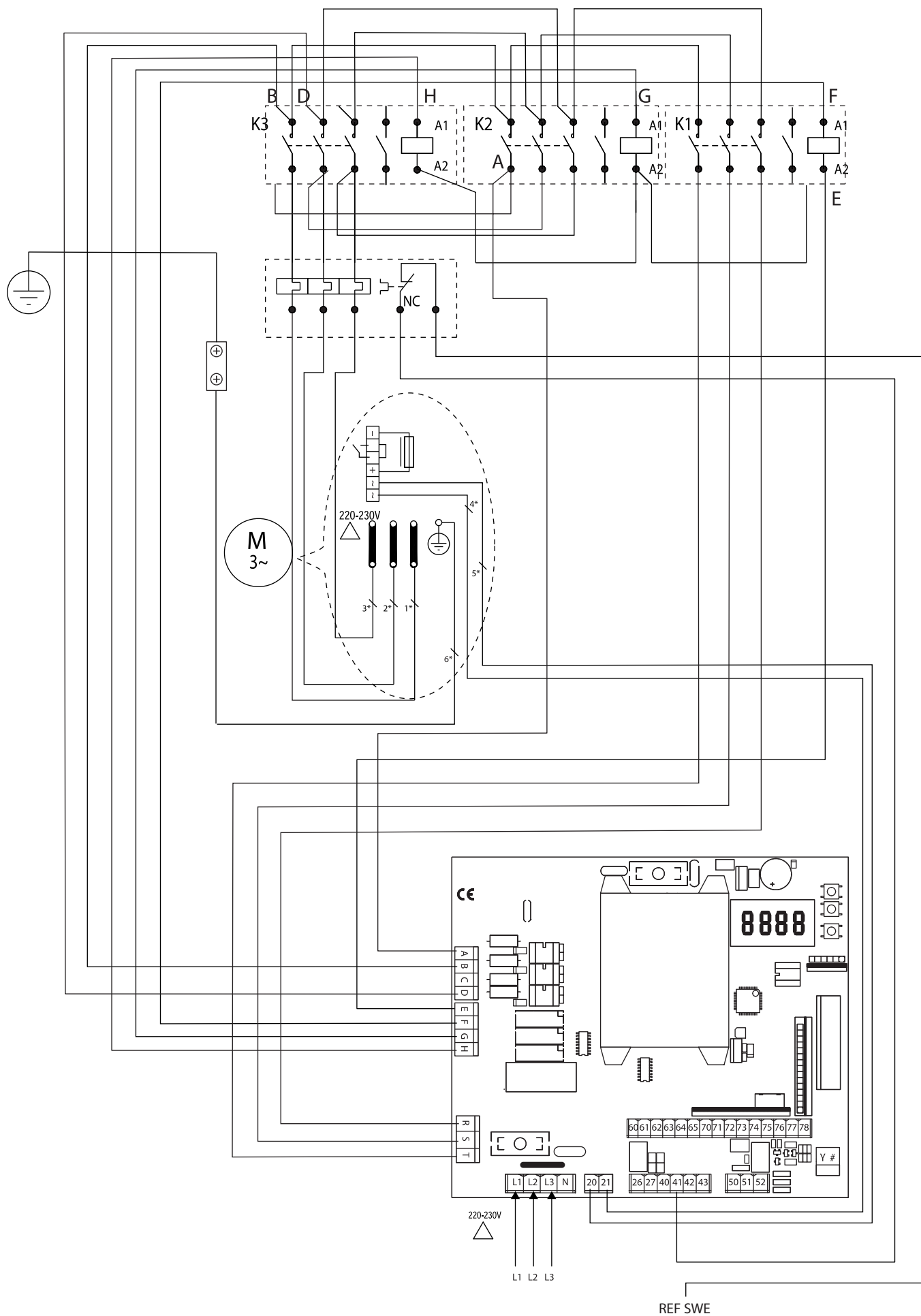
400V

SEM TRAVÃO - ΧΩΡΙΣ ΦΡΕΝΟ - BEZ HAMULCA - БЕЗ ТОРМОЗА - БЕЗ БРЗДЫ - FRENŚIZ



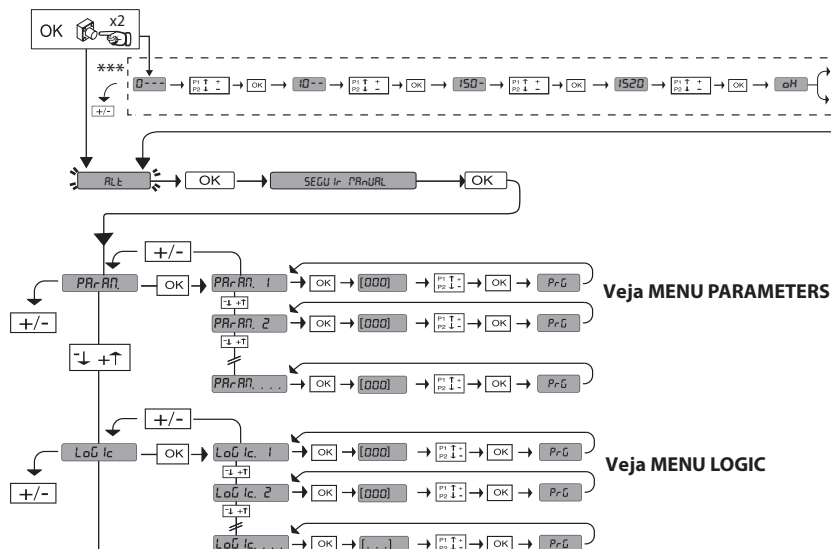
220-230V

Q



ACESSO AOS MENUS Fig. 1

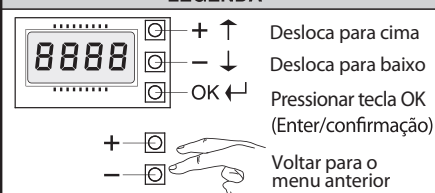
*** Introdução da password.
Pedido com lógica Nível de
Proteção definida para 1, 2, 3, 4



Veja MENU PARAMETERS

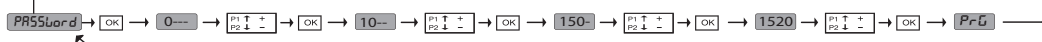
Veja MENU LOGIC

LEGENDA



Código Diagnóstico	Descrição	Notas
StE	Ativação entrada start externo START E	
StI	Ativação entrada start interno START I	
oPE	Ativação entrada OPEN	
cLS	Ativação entrada CLOSE	
PEd	Ativação entrada postigo PED	
tIE	Ativação entrada TIMER	
StoP	Ativação entrada STOP	
PhoE	Ativação entrada fotocélula PHOT	
PhoP	Ativação entrada fotocélula na abertura PHOT OP	
PhcL	Ativação entrada fotocélula no fecho PHOT CL	
bAr	Ativação entrada perfil BAR	
bAr 2	Ativação entrada perfil BAR no motor slave (conexão de folhas contrapostas)	
bAr c	Ativação entrada costa em fecho	
bAr o	Ativação entrada costa em abertura	
Sbc	Ativação entrada interruptor de fim-de-curso fecho do motor SWC	
Sbo	Ativação entrada interruptor de fim-de-curso abertura do motor SWO	
rLS	Ativação do desbloqueio mecânico	Verificar a posição do desbloqueio
Er01	Teste fotocélulas falhado	Verificar ligação fotocélulas e/ou definições lógicas
Er02	Teste perfil falhado	Verificar ligação perfis e/ou definições lógicas
Er03	Teste fotocélulas abertura falhado	verificar ligação fotocélulas e/ou definições parâmetros/lógicas
Er04	Teste fotocélulas fecho falhado	verificar ligação fotocélulas e/ou definições parâmetros/lógicas
Er06	Teste perfil 8k2 falhado	Verificar ligação perfis e/ou definições parâmetros/lógicas
Er07	Teste perfil abertura falhado	Verificar ligação perfis e/ou definições parâmetros/lógicas
Er08	Teste perfil fecho falhado	Verificar ligação perfis e/ou definições parâmetros/lógicas
Er1H*	Erro teste hardware placa	- Verificar ligações ao motor - Problemas hardware na placa (contactar a assistência técnica)
Er4H*	Sist. Térmico	Aguardar o arrefecimento do automatismo
Er70-Er71 Er74-Er75	Erro interno de controlo supervisão sistema.	Tentar desligar e reacender a placa. Se o problema persiste deve-se contactar a assistência técnica.
Er72	Erro de consistência dos parâmetros de central (Lógicas e Parâmetros)	Pressionando Ok são confirmadas as configurações detetadas. A placa continuará a funcionar com as configurações detetadas. ⚠ É necessário verificar as configurações da placa (Parâmetros e Lógicas).
Er73	Erro nos parâmetros de D-track	Pressionando Ok a placa continuará a funcionar com D-track de default. ⚠ É necessário efetuar um autotest
ErFH*	erro fim de curso	verificar ligações dos fim de curso
ErF3	erro na configuração das entradas SAFE	Verificar a correta configuração das entradas SAFE

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F



1) GENERALIDADES

O operador SP3500 é constituído por um robusto motorreductor. O motor SP3500 é de tipo com travagem automática e o reductor de tipo irreversível, permitem travagens rápidas do perfil evitando deslizamentos inerciais incontrolados do próprio perfil. O motor SP3500 SF não possui travagem automática.

O motorreductor é acoplado ao portão por meio de uma cremalheira. O quadro de comandos é incorporado e inclui: relé de marcha, disjuntor de motor trifásico, central de comando.

A lógica de funcionamento permite diferentes configurações para melhor adaptar o uso do automatismo ao utilizador (por ex.: fecho automático, fecho comandado, fotocélulas activas no fecho, etc.). Para modificar as definições, deve-se contactar pessoal qualificado (instalador).

O motorreductor irreversível, mantém a folha bloqueada no fecho tornando supérfluo o uso de uma fechadura eléctrica.

Um sistema de desbloqueio manual, permite abrir manualmente a folha caso falte alimentação de rede ou em caso de desserviço.

Na forma de funcionamento com operador, verificar a distância de paragem do portão: se supera 50mm, aplicar na borda de fechamento um perfil em borracha cuja deformação seja superior a distância de paragem e tal que possa gerar uma força estática inferior a 150N em um corpo de prova do diâmetro de 80mm.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



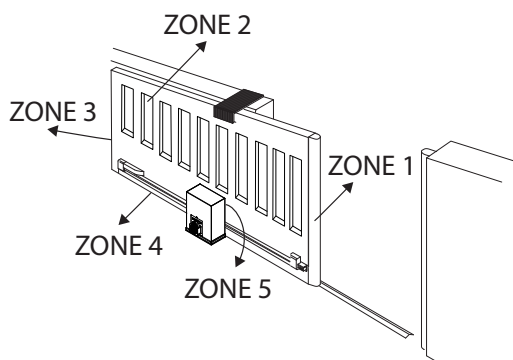
AVISO

Assinala um perigo que pode causar morte ou lesões físicas graves.



AVISO

Certifique-se de que as zonas de perigo (esmagamento, corte, aprisionamento) entre a peça acionada e as peças fixas circundantes, afetadas pelo movimento de abertura da peça acionada, sejam evitadas ou assinaladas no sistema. Fixe de forma permanente as etiquetas de advertência anti-esmagamento num ponto bem visível ou perto de quaisquer dispositivos de controlo fixos. Use uma borda ativa modelo **ASO GE F115**.

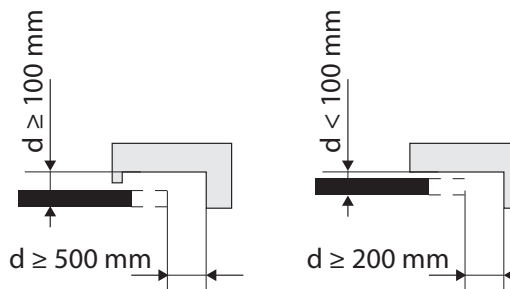


Zonas de risco: que medidas devem ser tomadas para as eliminar?

RISCOS	SOLUÇÕES
ZONA 1 Risco de esmagamento ao fechar	Aplicar um encosto ativo à borda principal de fecho da folha. É obrigatório confirmar que a deteção de obstáculos está em conformidade com o anexo A da norma EN 12 453. Instale sempre pelo menos um par de fotocélulas eléctricas.
ZONA 2 Risco de cisalhamento e corte na superfície da folha móvel	É obrigatório confirmar que a deteção de obstáculos está em conformidade com o anexo A da norma EN 12 453. A folha do portão deslizante e a vedação não devem ter fendas; ou as fendas devem ser cobertas com uma rede cujas dimensões da malha sejam inferiores a 20 mm.
ZONA 3 Risco de esmagamento, ao abrir, numa peça fixa adjacente	É obrigatório confirmar que a deteção de obstáculos está em conformidade com o anexo A da norma EN 12 453. Proteção através de distâncias de segurança (consulte a figura "Distância de segurança")
ZONA 4 Risco de cisalhamento com consequente esmagamento entre as guias de deslizamento e os rolos	Elimine todas as bordas afiadas das guias de deslizamento. Elimine possíveis folgas ≥ 8 mm entre as guias e os rolos.
ZONA 5 Risco de arrastamento e consequente esmagamento à altura da ligação pinhão/cremalheira	Elimine possíveis folgas ≥ 8 mm entre o pinhão e a cremalheira.

Não é necessária nenhuma proteção se o portão for de comando mantido ou se a altura da zona de perigo for superior a 2,5 m do solo ou de qualquer outro nível de acesso permanente.

DISTÂNCIA DE SEGURANÇA



AVISO

Instale sempre pelo menos um par de fotocélulas eléctricas. Em caso de funcionamento em modo automático ou se o portão estiver virado para a via pública, poderá ser necessária a instalação de um sinalizador luminoso, em conformidade com a legislação aplicável no país em que a motorização é colocada em funcionamento.

2) DADOS TÉCNICOS

MOTORE	
Alimentação*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Potência absorvida	0,55 kW
Corrente max. absorvida	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Proteção	disjuntor de motor cablado no quadro
Classe de isolamento	F
Relação de redução	1/50
Módulo pinhão	m=6mm z=19 dentes
Peso máximo da folha	35000N ($\approx$ 3500kg)
Veloc. folha	10,5 m/min
Reacção ao choque	paragem (com perfil sensível)
Lubrificação reductor	óleo
Manobra manual	desbloqueio mecânico com chave
Unidade de controlo	SIRIO CBB com interface
Condições ambientais	de -15°C a +50°C
Grau de protecção	IP 54
Dimensões	Fig. J
Peso do operador	54 kg.
Percurso máx.	50 m
Velocidade saída	28 rotações/min.
Utilização	de 50% a 40°C, de 30% a 50°C
Pressão acústica	<70dB(A)
Travão	Apenas para versão SP3500
CENTRAL	
Alimentação	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Isolamento rede - baixa tensão	> 2MΩ 500V
Rigidez dieléctrica rede/bt	3750V~ 1'
Alimentação acessórios	24V~/0.5A
Ind. Lum. de portão aberto	24V/3W
Fusibili	Fig. G

(*) Tensões especiais de alimentação a pedido.

(*) Disponível alimentação 220-230V trifásica.

3) PREDISPOSIÇÃO DOS TUBOS FIG.A

Predispor a instalação eléctrica tomando como referência as normas vigentes para as instalações eléctricas CEI 64-8, IEC364, harmonização HD384 e outras normas nacionais.

4) DISPOSIÇÃO FIXAÇÃO MOTOR FIG. B-K

• Efectuar uma escavação onde será executada a plataforma de cimento com os tira-fundos da placa base afogados, para a efectuar a fixação do grupo redutor, respeitando as cotas indicadas na **FIG.B**.

5) MONTAGEM DO MOTOR FIG.C**6) MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS DE TRANSMISSÃO FIG.D-D1****7) CENTRAGEM DA CREMALHEIRA EM RELAÇÃO AO PINHÃO FIG.L**

 **PERIGO – A operação de soldadura deve ser executada por uma pessoa experiente e dotada de todos os equipamentos de protecção individuais previstos pelas normas de segurança vigentes.**

8) FIXAÇÃO DAS BRAÇADEIRAS DE FINAL DE PERCURSO FIG.E**9) RETÊNS DE PARAGEM FIG. M**

 **PERIGO - O portão deve estar equipado com reténs de paragem mecânicos quer na abertura que no fecho, de forma a impedir a saída do portão da guia superior. E devem estar firmemente fixados no chão, alguns centímetros além do ponto de paragem eléctrica.**

10) DESBLOQUEIO MANUAL (Ver MANUAL DE USO -FIG.2-).

Atenção: não empurrar VIOLENTAMENTE a folha do portão, mas ACOMPANHÁ-LA por todo o seu percurso.

11) DISJUNTOR DE MOTOR Fig. N

Controle que esteja regulado para a corrente nominal absorvida pelo motor (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12 CONTROLE DO SENTIDO FIG.N1

Desbloquear o motor e colocar a folha a metade do percurso. Voltar a bloquear o motor, em seguida cortar e voltar a dar alimentação. Dar um comando de start. Se o sentido de direcção não estiver em abertura, utilizar a lógica "Inv.dir.ab".

ATENÇÃO: verificar também o correcto funcionamento dos finais de curso SWO-SWC.

13) LIGAÇÃO DA PLACA DE BORNES FIG. F-G

Uma vez que passados os cabos eléctricos nas calhas e fixados os vários componentes do automatismo nos pontos escolhidos, passa-se à fixação dos mesmos de acordo com as indicações e os esquemas ilustrados nos relativos manuais de instrução.

Efectuar a ligação da fase, do neutro e da terra (obrigatória) **FIG. P-P1-Q**.

ADVERTÊNCIAS - Nas operações de cablagem e instalação tomar como referência as normas vigentes e, seja como for, os princípios de boa técnica. Os condutores alimentados com tensões diferentes, devem ser fisicamente separados, ou devem ser adequadamente isolados com isolamento suplementar de pelo menos 1 mm.

Os condutores devem estar apertados por uma fixação suplementar perto dos bornes, por exemplo, por meio de braçadeiras. Todos os cabos de ligação devem ser mantidos adequadamente afastados dos dissipadores.

Atenção: A diretiva máquinas (2006/42/CE) prevê a protecção do usuário também em caso de comportamentos incorretos razoavelmente previsíveis.

Com base na análise dos riscos, avaliar se efetuar uma ligação da costa ativa aplicada à borda principal de fecho à entrada PHOT configurando o dip switch 1 e 2 em ON em vez de à entrada BAR. Isto a fim de evitar uma inversão costa na fase de abertura em caso de ativação inoportuna.

Avaliar atentamente a área de abertura do portão, e verificar que não existam partes fixas perigosas a uma distância inferior a 500mm do bloqueio mecânico de abertura. Proteger esse risco com uma costa ativa aplicada à borda secundária e ligá-la à entrada BAR somente se a análise dos riscos o permitir. Eventualmente, ligá-la à entrada de STOP se e somente se a distância das partes fixas é maior que 500mm. Controlar o correcto funcionamento de todos os dispositivos de segurança (fotocélulas, perfis sensíveis, etc) e a correcta regulação da segurança antiesmagamento verificando que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN 12445, seja inferior ao indicado na norma EN 12453.

14) DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Nota: utilizar unicamente dispositivos de segurança receptores com contacto livre.

14.1) DISPOSITIVOS VERIFICADOS Fig. O**14.2) LIGAÇÃO D1 PAR DE FOTOCÉLULAS NÃO VERIFICADAS FIG.H****15) ACESSO AOS MENUS: FIG. 1****15.1) MENU PARÂMETROS (PARAM) (TABELA "A" PARÂMETROS)****15.2) MENU LÓGICAS (LOGIC) (TABELA "B" LÓGICAS)****15.3) MENU DEFAULT (DEFAULT)**

Leva a central para os valores predefinidos das DEFAULT.

15.4) MENU LINGUA (LANGUAGE)

Permite definir a língua do programador no display.

15.5) MENU ESTATÍSTICAS (STAT)

Permite visualizar a versão da placa, o número de manobras completas (em centenas), o número de transmissores memorizados e os últimos 30 erros (os primeiros 2 dígitos indicam a posição, os últimos 2 o código de erro). O erro 01 é o mais recente.

15.6) MENU PASSWORD (PASSWORD)

Permite definir uma password para a programação da placa via rede U-link.

Com a lógica "NÍVEL DE PROTEÇÃO" definida para 1,2,3,4 é pedida a password para aceder aos menus de programação. Passados 10 tentativas consecutivas de acesso falhadas deve-se aguardar 3 minutos para efetuar uma nova tentativa. Durante este período a cada tentativa de acesso o display visualiza "BLOC". A password predefinida é 1234.

16) INVERSÃO DA DIREÇÃO DE ABERTURA (FIG. N1)

Se a lógica "inv.dir.ab" fica em 1, é invertido o lado de abertura em relação ao funcionamento padrão e os fim de curso são colocados no lado oposto.

17) LIGAÇÃO COM PLACAS DE EXPANSÃO E PROGRAMADOR PALMAR UNIVERSAL VERSÃO > V1.40 (Fig.B)

Tomar como referência o manual específico.

18) RECEPTOR RÁDIO (Fig. I)

A placa está predisposta para a ligação para o receptor rádio extraível.

O canal 1 do receptor comanda a entrada IC1.

O canal 2 do receptor está ligado aos terminais 26-27.

19) MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK

Fazer referência às instruções dos módulos U-link

A utilização de alguns módulos implica uma redução do alcance rádio. Adaptar a instalação com uma antena apropriada sintonizada para 433MHz 433MHz

20) PORTAS DE CORRER CONTRAPOSTAS (FIG.R)**CONSULTAR AS INSTRUÇÕES DOS MÓDULOS U-LINK**

ATENÇÃO: Na configuração relativa às portas contraostas, o SAFE 2 do MASTER deve estar definido como borda.

Adicionar, como aprouver, uma das 2 fórmulas seguintes, isto é, aquela que lhe for mais clara:

A configuração da lógica de segurança SAFE 2, definida na central Master, é válida também para a central Slave.

21) REPOSIÇÃO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA (Fig.S)

ATENÇÃO conduz a central para os valores predefinidos de fábrica e todos os transmissores são cancelados da memória.

ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

- Interromper o fornecimento de tensão à placa (Fig.S ref.1)

- Abrir a entrada Stop e pressionar simultaneamente as teclas - e OK (Fig.S ref.2)

- Dar de tensão à placa (Fig.S ref.1)

- O display visualiza RST, deve-se dar confirmação dentro de 3s pressionando a tecla OK (Fig.S ref.4)

- Aguardar que o procedimento termine (Fig.S ref.5)

- Procedimento terminado (Fig.S ref.6)

22) ESQUEMA DE CABLAGEM DA CENTRAL PRESENTE NA LATERAL FIG. P-Q

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

	Borne	Definição	Descrição
Alimentação	L1	FASE - R	Alimentação trifásica 380-400V, 50-60Hz. Fig. F
	L2	FASE - S	
	L3	FASE - T	
	N	NEUTRO	
	L1	FASE - R	Alimentação trifásica 220-230V, 50-60Hz. Fig. F
	L2	FASE - S	
	L3	FASE - T	
Aux	20	LAMP 230v	Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W.
	21		
	26	AUX 3 – CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W)	CONTACTO N.O. (24V~/3W max).
	27		Utilizável somente com a receptora rádio inserida no conector específico.
ENCODER	41	+ REF SWE	Fio comum interruptor de fim de curso Passe a ligação do fim de curso comum através do contacto N.C. (95-96) do relé térmico K0
	42	SWC	Fim de curso de fecho SWC (N.C.).
	43	SWO	Fim de curso de fecho SWO (N.C.).
Alimentação acessórios	50	24V-	Saída alimentação acessórios.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Saída alimentação para dispositivos de segurança verificados (transmissor fotocélulas e transmissor de perfil sensível). Saída activa apenas durante o ciclo de manobra.
Comandos	60	Fio comum	Fio comum entradas IC 1 e IC 2
	61	IC 1	Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	62	IC 2	Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	63	Fio comum	Fio comum entradas IC 3 e IC 4
	64	IC 3	Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
	65	IC 4	Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".
Disp. Segurança	70	Fio comum	Fio comum entradas STOP, SAFE 1 e SAFE 2
	71	STOP	O comando interrompe a manobra. (N.C.) Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
	72	SAFE 1	Entrada de segurança configurável 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8k2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
	73	FAULT 1	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 1.
	74	SAFE 2	Entrada de segurança configurável 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8k2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
	75	FAULT 2	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 2.
	76	Fio comum	Fio comum entradas SAFE 3
	77	SAFE 3	Entrada de segurança configurável 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".
	78	FAULT 3	Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 3.
Antena	Y	ANTENA	Entrada antena.
	#	SHIELD	Usar uma antena sintonizada em 433MHz. Para a ligação Antena-Receptor usar o cabo coaxial RG58. A presença de massas metálicas perto da antena, pode interferir com a recepção rádio. No caso de fraco alcance do transmissor, deve-se deslocar a antena para um ponto mais apropriado.
Cablagem interna	ABCD EFGH RST	Cablagem interna	Ver cablagem Fig. P-Q

D812213 00101_10

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

Configuração das saídas AUX

Lógica Aux= 1 - Saída LUZ INDICADORA DE PORTÃO ABERTO SCA. O contacto fica fechado durante a abertura e com a folha aberta, intermitente durante o fecho, aberto com folha fechada.
Lógica Aux= 2 - Saída comando LUZ DE CORTESIA. O contacto fica fechado por 90 segundos depois da última manobra.
Lógica Aux= 3 - Saída comando LUZ DE ZONA. O contacto fica fechado por toda a duração da manobra.
Lógica Aux= 4 - Saída LUZ ESCADAS. O contacto fica fechado por 1 segundo no início da manobra.
Lógica Aux= 5 - Saída ALARME PORTÃO ABERTO. O contacto fica fechado se a folha fica aberta por um período de tempo duplo em relação ao TCA definido.
Lógica Aux= 6 - Saída para LÂMPADA CINTILANTE. O contacto fica fechado durante a movimentação das folhas.
Lógica Aux= 7 - Saída para FECHADURA ELÉCTRICA DE LINGUETA. O contacto fica fechado por 2 segundos a cada abertura.
Lógica Aux= 8 - Saída para FECHADURA ELÉCTRICA DE MAGNETE. O contacto fica fechado com o portão fechado.
Lógica Aux= 9 - Saída MANUTENÇÃO O contacto permanece fechado ao atingir o valor definido no parâmetro Manutenção, para sinalizar o pedido de manutenção.
Lógica Aux= 10 - Saída LÂMPADA CINTILANTE E MANUTENÇÃO. O contacto fica fechado durante a movimentação das folhas. Se for atingido o valor definido no parâmetro Manutenção, no fim da manobra, com a folha fechada, o contacto fecha-se 4 vezes por 10s e abre-se por 5s para sinalizar o pedido de manutenção.

Configuração das entradas de comando

Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamento segundo a Lógica $\overline{P}ou$. PR55a-R-PR55a.
Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamento segundo a Lógica $\overline{P}ou$. PR55a-R-PR55a.
Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open. O comando executa uma abertura. Se a entrada permanece fechada, as folhas permanecem abertas até a abertura do contacto. Com o contacto aberto, o automatismo fecha passado o tempo de tca, se activado.
Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close. O comando executa um fecho.
Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Funcionamento segundo a Lógica $\overline{P}ou$. PR55a-R-PR55a
Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer. Funcionamento análogo ao open mas o fecho é garantido também depois da falta de corrente.
Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Se a entrada permanece fechada, a folha permanece aberta até a abertura do contacto. Se a entrada permanece fechada e activa-se um comando de Start E, Start I ou Open é executada uma manobra completa para depois se restabelecer na abertura pedonal. O fecho é garantido mesmo depois da falta de corrente.

Configuração das entradas de segurança

Lógica SAFE= 0 - Entrada configurada como Phot, fotocélula. (Fig. O, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. Em caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer na abertura que no fecho. Um escurecimento da fotocélula no fecho, inverte o movimento só depois da desactivação da fotocélula. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula verificada. (Fig. O, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. Em caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer na abertura que no fecho. Um escurecimento da fotocélula durante o fecho, inverte o movimento só depois da desactivação da fotocélula.
Lógica SAFE= 2 - Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa apenas na abertura. (Fig. O, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura (Fig. O, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula.
Lógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa apenas no fecho. (Fig. O, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho (Fig. O, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente.
Lógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, fotocélula perfil sensível. (Fig. O, Ref. 3) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. O comando inverte o movimento por 2 seg. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificada (Fig. O, Ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. O comando inverte o movimento por 2 seg.
Lógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. O, x Ref.5). Entrada para bordo resistivo 8K2. O comando inverte o movimento por 2 seg.
Lógica SAFE=9 Entrada configurada como Bar op, perfil sensível com inversão activa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 3). Consente a ligação de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.
Lógica SAFE=10 Entrada configurada como Bar op test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem.
Lógica SAFE=11 Entrada configurada como Bar 8k2 op, perfil 8k2 com inversão activa apenas na abertura, se ativada durante o fecho efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 5). A intervenção em fase de abertura provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção na fase de fecho provoca a paragem.
Lógica SAFE=12 Entrada configurada como Bar cl, perfil sensível com inversão activa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 3). Consente a ligação de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem. Se não for utilizado deixar a ponte ligada
Lógica SAFE=13 Entrada configurada como Bar cl test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem.
Lógica SAFE=14 Entrada configurada como Bar 8k2 cl, perfil 8k2 com inversão activa apenas no fecho, se ativada durante a abertura efetua a paragem da automatização (STOP) (Fig. O, ref. 5). A intervenção em fase de fecho provoca a inversão do movimento por 2 seg, a intervenção em fase de abertura provoca a paragem.

TABELA "A" - MENU PARÂMETROS - (PR-RM)

Parâmetro	Min.	Máx.	Default	Pessoais	Definição	Definição
tL Ruoro AP	10	300	300		Tempo de trabalho na abertura [s]	Tempo de trabalho máximo do/s motor/es, na abertura. Programar um tempo de trabalho ligeiramente superior ao tempo de manobra completa.
tL Ruoro ch	10	300	300		Tempo de trabalho no fecho [s]	Tempo de trabalho máximo do/s motor/es, no fecho. Programar um tempo de trabalho ligeiramente superior ao tempo de manobra completa.
t cR	0	180	40		Tempo de fecho automático [s]	Tempo de espera antes do fecho automático.
tSGoNb. SEFI	1	180	40		Tempo de evacuação da zona semafórica [s]	Tempo de evacuação da zona envolvida pelo tráfico regulado pelo semáforo.
APERt. PR-2 IRL	3	300	5		Tempo de abertura parcial [%]	Tempo de abertura parcial, após a ativação do comando para pedestre PED. Deve ser menor ao tempo de trabalho na abertura.
MANUTEn-2 ION	0	250	0		Programação do número de manobras limite manutenção [em centenas]	Permite definir um número de manobras após o qual é sinalizado o pedido de manutenção na saída AUX configurada como Manutenção ou Lâmpada cintilante e Manutenção

(*) Na União Europeia deve-se aplicar a EN12453 para os limites de força, e a EN12445 para o método de medição.

TABELA "B" - MENU LÓGICAS - (LÓGIC)

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções				
t c R	Tempo de Fecho Automático	0	0	Lógica não activa				
			1	Activa o fecho automático				
chRAP IdR	Fecho rápido	0	0	Lógica não activa				
			1	Fecha passados 3 segundos da desocupação das fotocélulas antes de aguardar o final do TCA definido				
MOV. PASSO PASSO	Movimento passo-a-passo	0	0	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 4 passos.	Movimento passo-a-passo			
			1	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 3 passos. O impulso durante a fase de fecho se inverte o movimento.		2PASSOS	3 PASSOS	4 PASSOS
					FECHADA	ABRE	ABRE	ABRE
			DURANTE O FECHO	STOP				
			ABERTA	FECHA	FECHA	FECHA		
			DURANTE A ABERTURA		STOP + TCA	STOP + TCA		
DOPO STOP	ABRE	ABRE	ABRE					
Pr-ERLL	Pré-alarme	0	0	A lâmpada cintilante acende-se contemporaneamente ao arranque do/s motor/es.				
			1	A lâmpada cintilante acende-se aproximadamente 3 segundos antes do arranque do/s motor/es.				
UoHo Pr-ESEnte	Homem presente	0	0	Funcionamento por impulsos.				
			1	Funcionamento com Homem Presente. A entrada 64 é configurada como OPEN UP. A entrada 65 é configurada como CLOSE UP. A manobra continua enquanto for mantida a pressão nas teclas de OPEN UP ou CLOSE UP.  ATENÇÃO: não estão activados os dispositivos de segurança.				
			2	Funcionamento com Homem Presente Emergency. Normalmente funcionamento por impulsos. Se a placa falha os testes das seguranças (fotocélula ou perfil, Er0x) por 3 vezes consecutivas, é habilitado o funcionamento com Homem Presente ativo por 1 minuto após a liberação das teclas OPEN UP - CLOSE UP A entrada 64 é configurada como OPEN UP. A entrada 65 é configurada como CLOSE UP.  ATENÇÃO: com Homem Presente Emergency não estão activados os dispositivos de segurança.				
			3	Funcionamento de impulsos na abertura. Funcionamento com homem presente no fecho. A entrada 64 está configurada como OPEN IMPULSIVO. A entrada 65 está configurada como CLOSE UP.  ATENÇÃO: durante o fecho o fecho os disp. segurança não estão activos.				
bL. INPAP	Bloquei impulsos na abertura	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a abertura.				
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped não têm efeito durante a abertura.				
bL. INPtcR	Bloqueia impulsos no TCA	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa TCA..				
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa TCA..				
bL. INPch	Bloqueia impulsos no fecho	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante o fecho.				
			1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped não têm efeito durante o fecho.				
Inud Ir-EZ. AP	Inversão direcção de abertura	0	0	Funcionamento standard				
			1	Inverte-se o sentido de abertura em relação ao funcionamento standard				

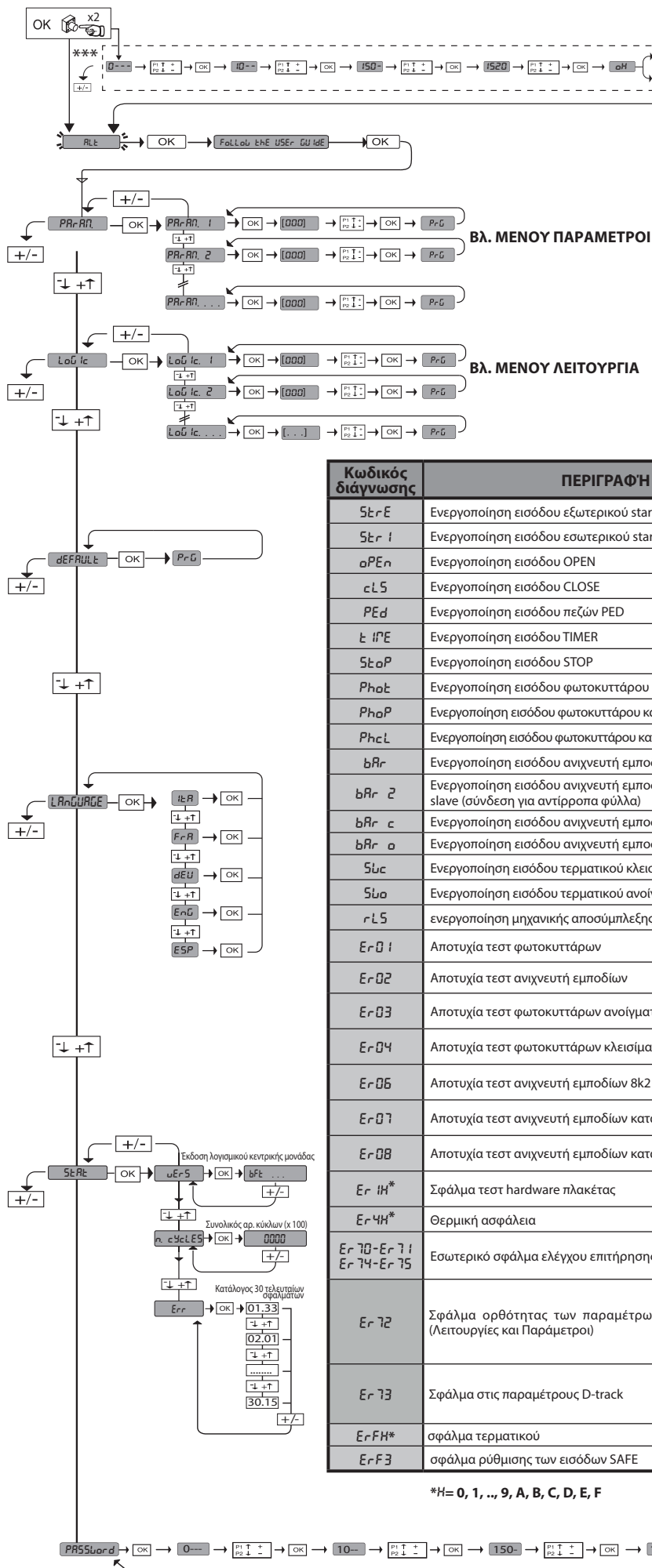
MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
SAFE 1	Configuração da entrada de segurança SAFE 1. 72	0	0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.
			1	Entrada configurada como Phot test , fotocélula verificada.
			2	Entrada configurada como Phot op , fotocélula activa apenas na abertura.
			3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura.
SAFE 2	Configuração da entrada de segurança SAFE 2. 74	6	4	Entrada configurada como Phot cl , fotocélula activa apenas no fecho.
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho.
			6	Entrada configurada como Bar, perfil sensível.
			7	Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificado.
			8	Entrada configurada como Bar 8k2.
			9	Entrada configurada como Bar OP, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.
			10	Entrada configurada como Bar OP TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.
			11	Entrada configurada como Bar OP 8K2, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.
			12	Entrada configurada como Bar CL, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.
			13	Entrada configurada como Bar CL TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.
			14	Entrada configurada como Bar CL 8k2, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.
SAFE 3	Configuração da entrada de segurança SAFE 3. 77	2	0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.
			1	Entrada configurada como Phot test , fotocélula verificada.
			2	Entrada configurada como Phot op , fotocélula activa apenas na abertura.
			3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura.
			4	Entrada configurada como Phot cl , fotocélula activa apenas no fecho.
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho.
			6	Entrada configurada como Bar, perfil sensível.
			7	Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificado.
			8	NÃO DISPONÍVEL
			9	Entrada configurada como Bar OP, perfil sensível com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.
			10	Entrada configurada como Bar OP TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas na abertura. No fecho obtém-se a paragem do movimento.
			11	NÃO DISPONÍVEL
			12	Entrada configurada como Bar CL, perfil sensível com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.
			13	Entrada configurada como Bar CL TEST, perfil sensível verificado com inversão ativa apenas no fecho. Na abertura obtém-se a paragem do movimento.
IC 1	Configuração da entrada de comando IC 1. 61	0	0	Entrada configurada como Start E.
IC 2	Configuração da entrada de comando IC 2. 62	4	1	Entrada configurada como Start I.
			2	Entrada configurada como Open.
IC 3	Configuração da entrada de comando IC 3. 64	2	3	Entrada configurada como Close.
			4	Entrada configurada como Ped.
IC 4	Configuração da entrada de comando IC 4. 65	3	5	Entrada configurada como Timer.
			6	Entrada configurada como Timer Pedonal.
AUX 3	Configuração da saída AUX 3. 26-27*	0	0	Saída configurada como 2º Canal Rádio.
			1	Saída configurada como SCA, Indicador Luminoso de Portão aberto.
			2	Saída configurada como comando Luz de Cortesia.
			3	Saída configurada como comando Luz de Zona.
			4	Saída configurada como Luz de escadas
			5	Saída configurada como Alarme
			6	Saída configurada como Lâmp. cintilante
			7	Saída configurada como Fechadura de lingueta
			8	Saída configurada como Fechadura de magneto
			9	Saída configurada como Manutenção
			10	Saída configurada como Lâmpada cintilante e Manutenção.
*Se usar AUX3 como segundo canal rádio, a saída é configurada como segundo canal de rádio, mas o transmissor é memorizado no recetor de engate. Se usar AUX3 com qualquer outra função diferente do segundo canal rádio nenhum transmissor deve ser armazenado como segundo canal de rádio no recetor de engate.				
L. Lu. Prot.	Definição do nível de proteção	0	0	A - Não é necessária a password para aceder aos menus de programação E - É possível modificar os parâmetros da placa via rede U-link
			1	Não utilizado
			2	Não utilizado
			3	Não utilizado
			4	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação. A password predefinida é 1234. E - É desabilitada a possibilidade de modificar os parâmetros da placa via rede U-link

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
Modo SERIAL	Modo serial (Identifica como se configura a placa numa conexão de rede BFT.)	0	0	SLAVE standard: a placa recebe e comunica comandos/diagnóstico/etc.
			1	MASTER standard: a placa envia comandos de activação (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) para as outras placas.
			2	SLAVE folhas contrapostas na rede local: a placa é o slave numa rede de folhas contrapostas sem módulo inteligente. (fig.R)
			3	MASTER folhas contrapostas na rede local: a placa é o master numa rede de folhas contrapostas sem módulo inteligente. (fig.R)
Indirizção	Endereço	0	[____]	Identifica o endereço de 0 a 119 da placa numa conexão de rede BFT local. (ver parágrafo MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK)
EXP11	Configuração da entrada EXPI1 na placa de expansão entradas/saídas 1-2	1	0	Entrada configurada como comando Start E.
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
			3	Entrada configurada como comando Close.
			4	Entrada configurada como comando Ped.
			5	Entrada configurada como comando Timer.
			6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			7	Entrada configurada como segurança Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como segurança Phot op, fotocélula activa só na abertura.
			9	Entrada configurada como segurança Phot cl, fotocélula activa só no fecho.
			10	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível.
			11	Entrada configurada como segurança Bar OP, perfil sensível com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento.
			12	Entrada configurada como segurança Bar CL, perfil sensível com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento.
			13	Entrada configurada como segurança Phot test, fotocélula verificada. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como segurança Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			15	Entrada configurada como segurança Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			16	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível verificado. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			17	Entrada configurada como segurança Bar OP test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			18	Entrada configurada como segurança Bar CL test, perfil sensível verificado com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
EXP12	Configuração da entrada EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 1-3	0	0	Entrada configurada como comando Start E.
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
			3	Entrada configurada como comando Close.
			4	Entrada configurada como comando Ped.
			5	Entrada configurada como comando Timer.
			6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			7	Entrada configurada como segurança Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como segurança Phot op, fotocélula activa só na abertura.
			9	Entrada configurada como segurança Phot cl, fotocélula activa só no fecho.
			10	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível.
			11	Entrada configurada como segurança Bar OP, perfil sensível com inversão activa apenas na abertura, no fecho obtém-se a paragem do movimento.
			12	Entrada configurada como segurança Bar CL, perfil sensível com inversão activa apenas no fecho, na abertura obtém-se a paragem do movimento.
EXP01	Configuração da saída EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 4-5	11	1	Saída configurada como SCA, Indicador Luminoso de Portão aberto.
			2	Saída configurada como comando Luz de Cortesia.
			3	Saída configurada como comando Luz de Zona.
			4	Saída configurada como Luz de escadas.
			5	Saída configurada como Alarme.
EXP02	Configuração da saída EXPI2 na placa de expansão entradas/saídas 6-7	11	6	Saída configurada como Lâmp. cintilante.
			7	Saída configurada como Fechadura de lingueta.
			8	Saída configurada como Fechadura de magneto.
			9	Saída configurada como Manutenção.
			10	Saída configurada como Lâmpada cintilante e Manutenção.
			11	Saída configurada como Gestão semáforo com placa TLB.
SENAFRELAMP.	Pré-cintilamento semáforo	0	0	Pré-cintilamento excluído.
			1	Luzes vermelhas intermitentes, por 3 segundos, no início da manobra.
SENAFROSSO FISSO	Semáforo vermelho fixo	0	0	Luzes vermelhas apagadas com portão fechado.
			1	Luzes vermelhas acesas com portão fechado.

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ Fig. 1



*** Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης.

Ζητείται με τη λειτουργία Επίπεδο Προστασίας ρυθμισμένη σε 1, 2, 3, 4

ΥΠΟΜΝΗΜΑ



Μετακίνηση επάνω

Μετακίνηση κάτω

Επιβεβαίωση /

Αναμμα οθόνης

Έξοδος Από Μενού

Κωδικός διάγνωσης	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
StE	Ενεργοποίηση εισόδου εξωτερικού start START E	
StI	Ενεργοποίηση εισόδου εσωτερικού start START I	
oPEn	Ενεργοποίηση εισόδου OPEN	
cLS	Ενεργοποίηση εισόδου CLOSE	
PEd	Ενεργοποίηση εισόδου πεζών PED	
tITE	Ενεργοποίηση εισόδου TIMER	
StoP	Ενεργοποίηση εισόδου STOP	
PhoE	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου PHOT	
PhoP	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα PHOT OP	
PhcL	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο PHOT CL	
bAr	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR	
bAr 2	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων BAR στο μοτέρ slave (σύνδεση για αντίρροπα φύλλα)	
bAr c	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων κατά το κλείσιμο	
bAr o	Ενεργοποίηση εισόδου ανιχνευτή εμποδίων κατά το άνοιγμα	
SLeC	Ενεργοποίηση εισόδου θερματικού κλεισίματος του μοτέρ SWC	
SLo	Ενεργοποίηση εισόδου θερματικού ανοίγματος του μοτέρ SWO	
rLS	ενεργοποίηση μηχανικής αποσύνδεσης	ελέγξτε τη θέση της αποσύνδεσης
Er01	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων	Ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών
Er02	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτή εμποδίων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών
Er03	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων ανοίγματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er04	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων κλεισίματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er05	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων 8k2	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er07	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων κατά το άνοιγμα	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er08	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων κατά το κλείσιμο	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
Er1H*	Σφάλμα τεστ hardware πλακέτας	- Ελέγξτε τις συνδέσεις στο μοτέρ - Προβλήματα hardware στην πλακέτα (απευθυνθείτε στο σέρβις)
Er4H*	Θερμική ασφάλεια	Περιμένετε να κρυώσει το σύστημα αυτοματισμού
Er70-Er71 Er74-Er75	Εσωτερικό σφάλμα ελέγχου επιτήρησης συστήματος.	Δοκιμάστε να σβήσετε και να ανάψετε και πάλι την πλακέτα. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο σέρβις.
Er72	Σφάλμα ορθότητας των παραμέτρων κεντρικής μονάδας (Λειτουργίες και Παράμετροι)	Πιέζοντας Ok επιβεβαιώνονται οι ανιχνευμένες ρυθμίσεις. Η πλακέτα θα συνεχίσει να λειτουργεί με τις ανιχνευμένες ρυθμίσεις. ⚠ Πρέπει να ελέγξετε τις ρυθμίσεις της πλακέτας (Παράμετροι και Λειτουργίες).
Er73	Σφάλμα στις παραμέτρους D-track	Πιέζοντας Ok η πλακέτα θα ξαναρχίσει να λειτουργεί με προκαθορισμένο D-track. ⚠ Είναι αναγκαία η εκτέλεση αυτορρύθμισης
ErFH*	σφάλμα θερματικού	ελέγξτε τις συνδέσεις των θερματικών
ErF3	σφάλμα ρύθμισης των εισόδων SAFE	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση των εισόδων SAFE

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

1) ΓΕΝΙΚΑ

Ο ενεργοποιητής SP3500 αποτελείται από έναν ανθεκτικό ηλεκτρομειωτήρα. Το μοτέρ SP3500 με αυτόματη πέδηση και ο μειωτήρας μιας κατεύθυνσης, επιτρέπουν την ταχεία ακινητοποίηση του φύλλου αποφεύγοντας την ανεξέλεγκτη αδρανειακή μετακίνηση του φύλλου. Το μοτέρ SP3500 SF είναι χωρίς αυτόματη πέδηση.

Ο ηλεκτρομειωτήρας είναι συνδεδεμένος στην καγκελόπορτα μέσω μιας κρεμαγιέρας. Ο πίνακας χειρισμού είναι ενσωματωμένος και περιλαμβάνει: ρελέ τροφοδοσίας, τριφασική θερμική ασφάλεια, κεντρική μονάδα ελέγχου. Ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει διαφορετικές ρυθμίσεις ώστε η χρήση του αυτοματισμού να προσαρμόζεται όσο το δυνατόν καλύτερα στο χρήστη (π.χ.: αυτόματο κλείσιμο, ελεγχόμενο κλείσιμο, φωτοκύτταρα ενεργοποιημένα κατά το κλείσιμο κλπ.). Για την αλλαγή των ρυθμίσεων, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό (εγκαταστάτη).

Ο ηλεκτρομειωτήρας μιας κατεύθυνσης, διατηρεί το φύλλο μπλοκαρισμένο κατά το κλείσιμο έτσι ώστε να μην είναι απαραίτητη η τοποθέτηση ηλεκτρικής κλειδαριάς.

Ένα χειροκίνητο σύστημα αποσύμπλεξης, επιτρέπει το χειροκίνητο άνοιγμα του φύλλου σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος ή δυσλειτουργίας.

Στον τρόπο λειτουργίας με άτομο παρόν, ελέγξτε την απόσταση ακινητοποίησης της πόρτας: αν αυτή υπερβαίνει τα 50mm, εφαρμόστε στο άκρο κλεισίματος ένα λαστιχένιο προφίλ του οποίου η παραμόρφωση να είναι μεγαλύτερη από την απόσταση ακινητοποίησης και τέτοια ώστε να προκαλεί μια στατική δύναμη μικρότερη από 150N σε ένα δοκιμαστικό σώμα με διάμετρο 80mm.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

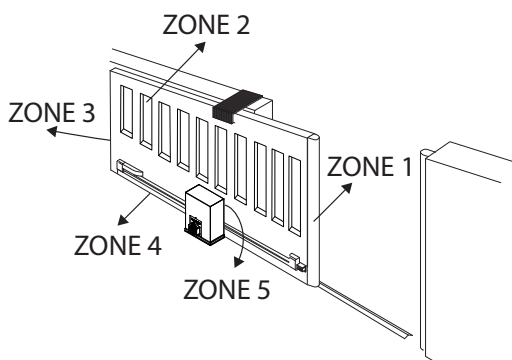
Σηματοδοτεί έναν κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό σωματικό τραυματισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες κινδύνου (σύνθλιψη, διάτμηση, παγίδευση) μεταξύ του κινούμενου μέρους και των γύρω σταθερών μερών, οι οποίες επηρεάζονται από την κίνηση ανοίγματος του κινούμενου μέρους, αποφεύγονται ή ελαττώνονται στην εγκατάσταση. Τοποθετήστε μόνιμα τις προειδοποιητικές ετικέτες σύνθλιψης σε ευδιάκριτο σημείο ή κοντά σε τυχόν σταθερές διατάξεις ελέγχου.

Χρησιμοποιήστε μια ενεργή άκρη του μοντέλου **ASO GE F115**.

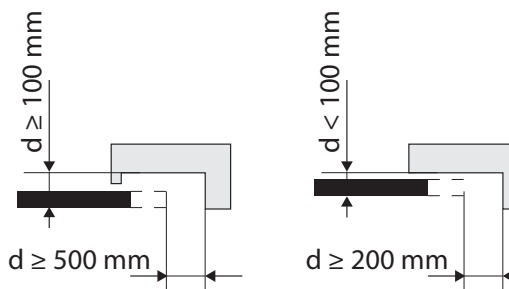


Ζώνες κινδύνου: ποια μέτρα πρέπει να ληφθούν για την εξάλειψή τους;

ΚΙΝΔΥΝΟΙ	ΛΥΣΕΙΣ
ΖΩΝΗ 1 Κίνδυνος σύνθλιψης κατά το κλείσιμο	Εφαρμόστε μια ενεργή πλευρά στο βασικό άκρο κλεισίματος του φύλλου. Είναι υποχρεωτικό να επιβεβαιώσετε ότι ο εντοπισμός εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453. Να εγκαθιστάτε πάντα τουλάχιστον ένα ζεύγος ηλεκτρικών φωτοκύτταρων.
ΖΩΝΗ 2 Κίνδυνος διάτμησης και κοπής στην επιφάνεια του κινούμενου φύλλου	Είναι υποχρεωτικό να επιβεβαιώσετε ότι ο εντοπισμός εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453. Το φύλλο της συρόμενης πύλης και η περιφραγή δεν πρέπει να έχουν χωρίσματα. Διαφορετικά, τα χωρίσματα πρέπει να καλύπτονται με ένα δίχτυ με διαστάσεις πλέγματος κάτω των 20 mm.
ΖΩΝΗ 3 Κίνδυνος σύνθλιψης, κατά το άνοιγμα, με ένα παρακείμενο σταθερό μέρος	Είναι υποχρεωτικό να επιβεβαιώσετε ότι ο εντοπισμός εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453. Προστασία μέσω αποστάσεων ασφαλείας (βλέπε σχήμα «Απόσταση ασφαλείας»)
ΖΩΝΗ 4 Κίνδυνος διάτμησης με συνέπεια τη σύνθλιψη μεταξύ των ραγών κύλισης και των κυλίνδρων	Αφαιρέστε όλες τις αιχμηρές άκρες από τις ράγες κύλισης. Αφαιρέστε κάθε διάκενο ≥ 8 mm μεταξύ των ραγών και των κυλίνδρων.
ΖΩΝΗ 5 Κίνδυνος παράσυρσης και επομένως σύνθλιψης στο ύψος της σύνδεσης πινιόν/κιβωτίου ταχυτήτων	Αφαιρέστε κάθε διάκενο ≥ 8 mm μεταξύ του πινιόν και του κιβωτίου ταχυτήτων.

Δεν απαιτείται προστασία εάν η πύλη λειτουργεί με διάταξη ελέγχου με συνεχή ενεργοποίηση ή εάν το ύψος της επικίνδυνης ζώνης είναι μεγαλύτερο από 2,5 m πάνω από το έδαφος ή οποιοδήποτε άλλο μόνιμο επίπεδο πρόσβασης.

ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να εγκαθιστάτε πάντα τουλάχιστον ένα ζεύγος ηλεκτρικών φωτοκύτταρων. Σε περίπτωση λειτουργίας με αυτόματο τρόπο ή εάν η πύλη βλέπει σε δημόσιο δρόμο, ενδέχεται να είναι απαραίτητη η τοποθέτηση ενός φάρου, σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα στην οποία τίθεται σε λειτουργία η μηχανοκίνηση.

2) ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

MOTEP	
Τροφοδοσία*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Απορροφούμενη ισχύς	0,55 kW
Μέγ. κατανάλωση ρεύματος	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Προστασία	θερμική ασφάλεια καλωδιωμένη στον πίνακα
Κατηγορία μόνωσης	F
Σχέση μείωσης	1/50
Μονάδα πινιόν	m=6mm z=19 δόντια
Μέγιστο βάρος φύλλου	35000N (≈3500kg)
Ταχύτητα φύλλου	10,5 m/min
Αντίδραση στην κρούση	ακινητοποίηση (με ανιχνευτή εμποδίου)
Λίπανση μειωτήρα	λάδι
Χειροκίνητος χειρισμός	μηχανική αποσύμπλεξη με κλειδί
Μονάδα ελέγχου	SIRIO CBB με διασύνδεση
Συνθήκες περιβάλλοντος	από -15°C έως +50°C
Βαθμός προστασίας	IP 54
Διαστάσεις	Fig. J
Βάρος ενεργοποιητή	54 kg.
Μέγ. διαδρομή	50 m
Ταχύτητα εξόδου	28 σ.α.λ.
Χρήση	από 50% έως 40°C, από 30% έως 50°C
Ακουστική πίεση	<70dB(A)
Φρένο	Μόνο έκδοση SP3500
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	
Τροφοδοσία	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Μόνωση δικτύου - χαμηλή τάση	> 2MΩhm 500V
Διηλεκτρική αντοχή δικτύου/bt	3750V~ 1'
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	24V~/0.5A
Λυχνία ανοιχτής καγκελόπορτας	24V/3W
Ασφάλειες	Fig.G

(*) Ειδικές τάσεις τροφοδοσίας κατόπιν παραγγελίας.

(*) Διατίθεται τριφασική τροφοδοσία 220-230V.

3) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΩΛΗΝΩΝ FIG.A

Προετοιμάστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς CEI 64-8, IEC364, το πρότυπο HD384 και τους άλλους εθνικούς κανονισμούς.

4) ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ MOTEP FIG.B-K

• Προετοιμάστε μια εκσκαφή για την πλάκα τοιμήντου στην οποία πρέπει να βυθιστούν τα αγκύρια της πλάκας βάσης για τη στερέωση του μοτέρ τηρώντας τις αποστάσεις στην **FIG.B**.

5) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΟΤΕΡ FIG.C**6) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ FIG.D-D1****7) ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΡΕΜΑΓΙΕΡΑΣ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΙΝΙΟΝ FIG.L**

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - Η συγκόλληση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό που διαθέτει όλα τα ατομικά συστήματα προστασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

8) ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ FIG.E**9) ΤΕΡΜΑΤΙΚΑ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ FIG.M**

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - Η καγκελόπορτα πρέπει να διαθέτει μηχανικά τερματικά ακινητοποίησης τόσο στο άνοιγμα όσο και στο κλείσιμο, έτσι ώστε να μην επιτρέπεται η έξοδος της από τον πάνω οδηγό. Τα τερματικά θα πρέπει να είναι στερεωμένα στο δάπεδο, λίγα εκατοστά πέρα από το σημείο ηλεκτρικής ακινητοποίησης.

10) ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΣΥΜΠΛΕΞΗ (Βλ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - FIG.2-).

Προσοχή: μη σπρώχνετε ΑΠΟΤΟΜΑ την καγκελόπορτα, αλλά ΣΥΝΟΔΕΨΤΕ την σε όλη τη διαδρομή της.

11) ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ FIG. N

Βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί για το ονομαστικό ρεύμα που καταναλώνει το μοτέρ (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12) ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ FIG.N1

Ξεμπλοκάρετε το μοτέρ και μετακινήστε το φύλλο στο μέσον της διαδρομής. Μπλοκάρετε και πάλι το μοτέρ και στη συνέχεια διακόψτε και συνδέστε την τροφοδοσία. Δώστε μια εντολή start. Εάν η φορά της κατεύθυνσης δεν είναι στο άνοιγμα, χρησιμοποιήστε τη λογική "PEn in aHeR dIrEcT".

ΠΡΟΣΟΧΗ: νελέγξτε επίσης τη σωστή λειτουργία των τερματικών διαδρομής SWO-SWC.

13) ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ Fig. F-G

Αφού περάσετε τα κατάλληλα ηλεκτρικά καλώδια στα κανάλια και στερεώσετε τα διάφορα εξαρτήματα του αυτοματισμού στα επιλεγμένα σημεία, συνδέστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες και τα σχέδια του εγχειριδίου οδηγίων. Συνδέστε τη φάση, το ουδέτερο και τη γείωση (υποχρεωτική) **Fig. P-P1-Q.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Για τις διαδικασίες καλωδίωσης και εγκατάστασης πρέπει να εφαρμόζονται οι ισχύοντες κανονισμοί και οι κανόνες της ορθής τεχνικής. Οι αγωγοί που τροφοδοτούνται με διαφορετικές τάσεις, πρέπει να διαχωρίζονται ή να μονώνονται κατάλληλα με πρόσθετη μόνωση τουλάχιστον 1mm.

Οι αγωγοί πρέπει να στερεώνονται με πρόσθετο σύστημα κοντά στους ακροδέκτες, για παράδειγμα με δετικά καλωδίων. Όλα τα καλώδια σύνδεσης πρέπει να διατηρούνται σε απόσταση ασφαλείας από τις ψύκτρες.

Προσοχή: Η Οδηγία Μηχανών (2006/42/ΕΚ) προβλέπει την προστασία του χρήστη ακόμα και σε περίπτωση εσφαλμένης συμπεριφοράς που λογικά μπορεί να προβλεφθεί.

Βασίζομενοι στην ανάλυση των κινδύνων, εκτιμήστε αν θα εκτελέσετε μια σύνδεση του ενεργού ανιχνευτή εμποδίων που είναι τοποθετημένος στο κύριο άκρο κλεισίματος στην είσοδο PHOT ρυθμίζοντας το dip switch 1 και 2 στη θέση ON και όχι στην είσοδο BAR. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγετε μια αντιστροφή του ανιχνευτή εμποδίων κατά το στάδιο ανοίγματος σε περίπτωση άκαιρης ενεργοποίησης.

Εκτιμήστε με προσοχή την περιοχή ανοίγματος της πόρτας και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν επικίνδυνα σταθερά εξαρτήματα σε απόσταση μικρότερη από 500mm από το μηχανικό στοπ κλεισίματος. Προστατεύστε αυτόν τον κίνδυνο με έναν ενεργό ανιχνευτή εμποδίων τοποθετημένο στο δευτερεύον άκρο και συνδέστε τον στην είσοδο BAR μόνο αν η ανάλυση των κινδύνων το επιτρέπει. Ενδεχομένως, συνδέστε τον στην είσοδο STOP μόνο και μόνο εάν η απόσταση από σταθερά εξαρτήματα είναι μεγαλύτερη από 500mm.

Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία όλων των συστημάτων ασφαλείας (φωτοκύτταρα, ανιχνευτές εμποδίων, κλπ.) και τη σωστή ρύθμιση της προστασίας από σύνθλιψη ελέγχοντας αν η τιμή της δύναμης κρούσης που μετρείται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο EN 12445, είναι κατώτερη από την τιμή που προβλέπει το πρότυπο EN 12453.

14) ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σημείωση: χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα ασφαλείας δέκτη με επαφή ελεύθερης εναλλαγής.

14.1) ΕΛΕΓΜΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Fig. O**14.2) ΣΥΝΔΕΣΗ 1 ΜΗ ΕΛΕΓΜΕΝΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΩΝ FIG. H****15) ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ: FIG. 1****15.1) ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ (PRg Pn) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ)****15.2) ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ (L oG Ic) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Β" ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ)****15.3) ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ (dEFaULt)**

Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις (DEFAULT).

15.4) ΜΕΝΟΥ ΓΛΩΣΣΑ (LAnGUAGE)

Επιτρέπει την επιλογή της γλώσσας στην οθόνη του προγραμματιστή.

15.5) ΜΕΝΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ (StAt)

Εμφανίζει την έκδοση της πλακέτας, τον αριθμό των συνολικών κύκλων (σε εκατοντάδες), τον αριθμό των αποθηκευμένων πομπών και τα 30 τελευταία σφάλματα (τα 2 πρώτα ψηφία αντιστοιχούν στη θέση και τα 2 τελευταία στον κωδικό σφάλματος). Το σφάλμα 01 είναι το πιο πρόσφατο.

15.6) ΜΕΝΟΥ PASSWORD (PAsswOr d)

Επιτρέπει την εισαγωγή ενός κωδικού πρόσβασης για τον προγραμματισμό της πλακέτας μέσω δικτύου «U-link».

Με τη λειτουργία "ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ" ρυθμισμένη σε 1,2,3,4 απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Μετά από 10 αποτυχημένες συνεχόμενες προσπάθειες πρόσβασης θα πρέπει να περιμένετε 3 λεπτά για μια νέα προσπάθεια. Κατά την περίοδο αυτή σε κάθε προσπάθεια πρόσβασης στην οθόνη εμφανίζεται το "BLOC". Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234.

16) ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ (FIG. N1)

Αν η λειτουργία "inv.dir.ap" είναι ρυθμισμένη στο 1, αντιστρέφεται η κατεύθυνση ανοίγματος σε σχέση με τη στάνταρ λειτουργία και τα τερματικά ερμηνεύονται με αντίθετο τρόπο.

17) ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΠΛΑΚΕΤΕΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΡΗΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΟΝΤΕΛΟ > V1.40 (Fig.B) Ανατρέξτε στο ειδικό εγχειρίδιο.**18) ΡΑΔΙΟΔΕΚΤΗΣ (Fig. I)**

Η πλακέτα προορίζεται για τη σύνδεση ενός αποσπώμενου ραδιοδέκτη.

Το κανάλι 1 του δέκτη ελέγχει την είσοδο IC1.

Το κανάλι 2 του δέκτη είναι συνδεδεμένο στους ακροδέκτες 26-27.

19) ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link

Η χρήση ορισμένων μονάδων επιφέρει μείωση της εμβέλειας των ραδιοκυμάτων. Προσαρμόστε την εγκατάσταση με κατάλληλη κεραία συντονισμένη στα 433MHz

20) ΑΝΤΙΡΡΟΠΑ ΣΥΡΟΜΕΝΑ ΦΥΛΛΑ (Fig.R)

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link

ΠΡΟΣΟΧΗ: Στη διαμόρφωση με αντίρροπα φύλλα, η λειτουργία SAFE 2 του MASTER πρέπει να έχει οριστεί ως ανιχνευτής εμποδίων.

Προσθέστε κατά βούληση μία από τις ακόλουθες 2 διατυπώσεις, αναλόγως με ποια κρίνετε σαφέστερη:

Η διαμόρφωση της λειτουργίας ασφαλείας SAFE 2 που επιλέγεται στη μονάδα Master, ισχύει και για τη μονάδα Slave

21) ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (Fig.S)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις εργοστασιακές τιμές και διαγράφονται όλοι οι πομποί από τη μνήμη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.

- Διακόψτε την τάση στην πλακέτα (Fig.S αρ.1)

- Ανοίξτε την είσοδο Stop και πιέστε ταυτόχρονα τα μπουτόν - και OK (Fig.S αρ.2)

- Δώστε τάση στην πλακέτα (Fig.S αρ.3)

- Στην οθόνη εμφανίζεται το RST, εντός 3 δευτ. επιβεβαιώστε πιέζοντας το μπουτόν OK (Fig.S αρ.4).

- Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία (Fig.S αρ.5)

- Η διαδικασία ολοκληρώθηκε (Fig.S αρ.6)

22) ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ FIG. P-Q

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

D812213 00101_10

	Ακροδέκτης	Ορισμός	Περιγραφή
τροφοδοσία	L1	ΦΑΣΗ - R	Τριφασική τροφοδοσία 380-400V, 50-60Hz. Fig. F
	L2	ΦΑΣΗ - S	
	L3	ΦΑΣΗ - T	
	N	ΟΥΔΕΤΕΡΟΣ	
	L1	ΦΑΣΗ - R	Τριφασική τροφοδοσία 220-230V, 50-60Hz. Fig. F
	L2	ΦΑΣΗ - S	
	L3	ΦΑΣΗ - T	
Aux	20	LAMP 230v	Έξοδος φάρου 230V max 40W.
	21		
	26	AUX 3 - ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΠΑΦΗ (N.O.) (Max 24V 3W)	Επαφή N.O. (24 V~/3W max). Χρησιμοποιείται μόνο με ραδιοδέκτη συνδεδεμένο στον ειδικό συνδετήρα.
	27		
ENCODER	41	+ REF SWE	Ουδέτερος τερματικών Περάστε τη σύνδεση του κοινού τερματικού διαμέσω της επαφής N.C. (95-96) του θερμικού ρελέ K0
	42	SWC	Τερματικό διαδρομής κλεισίματος SWC (N.C.).
	43	SWO	Τερματικό διαδρομής κλεισίματος SWO (N.C.).
τροφοδοσία εξαρτημάτων	50	24V-	Έξοδος τροφοδοσίας εξαρτημάτων.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Έξοδος τροφοδοσίας για ελεγμένα συστήματα ασφαλείας (πομπός φωτοκυττάρων και πομπός ανιχνευτή εμποδίων). Έξοδος ενεργή μόνο στον κύκλο λειτουργίας.
χειριστήρια	60	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 1 και IC 2
	61	IC 1	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
	62	IC 2	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
	63	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 3 και IC 4
	64	IC 3	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
	65	IC 4	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".
Ασφάλειες	70	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων STOP, SAFE 1 και SAFE 2
	71	STOP	Η εντολή διακόπτει την κίνηση. (N.C.) Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.
	72	SAFE 1	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
	73	FAULT 1	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 1.
	74	SAFE 2	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
	75	FAULT 2	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 2.
	76	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων SAFE 3
	77	SAFE 3	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".
	78	FAULT 3	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 3.
Κεραία	Y	ΚΕΡΑΙΑ	Είσοδος κεραίας. Χρησιμοποιείτε κεραία συντονισμένη στα 433MHz. Για τη σύνδεση Κεραίας-Δέκτη χρησιμοποιήστε ομοαξονικό καλώδιο RG58.
	#	SHIELD	Η παρουσία μεταλλικών όγκων κοντά στην κεραία, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοκυμάτων. Σε περίπτωση χαμηλής εμβέλειας του πομπού, μετακινήστε την κεραία σε καταλληλότερο σημείο.
Εσωτερική καλωδίωση	ABCD EFGH RST	Εσωτερική καλωδίωση	Βλ. καλωδίωση Fig. P-Q

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Διαμόρφωση των εξόδων AUX

Λειτουργία Aux= 1 - Έξοδος ΛΥΧΝΙΑΣ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ SCA.

Η επαφή παραμένει κλειστή κατά το άνοιγμα και με το φύλλο ανοικτό, διαλείπεται κατά το κλείσιμο, ανοικτή με το φύλλο κλειστό.

Λειτουργία Aux= 2 - Έξοδος σήματος ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ.

Η επαφή παραμένει κλειστή για 90 δευτ. μετά την τελευταία κίνηση.

Λειτουργία Aux= 3 - Έξοδος σήματος ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΖΩΝΗΣ.

Ο επαφή παραμένει κλειστή για όλη τη διάρκεια της κίνησης.

Λειτουργία Aux= 4 - Έξοδος ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΚΛΙΜΑΚΟΣΤΑΣΙΟΥ.

Η επαφή παραμένει κλειστή για 1 δευτ. στην έναρξη της κίνησης.

Λειτουργία Aux= 5 - Έξοδος ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ.

Η επαφή παραμένει κλειστή εάν το φύλλο της πόρτας παραμένει ανοικτό για διπλό χρόνο ως προς το ρυθμισμένο TCA.

Λειτουργία Aux= 6 - Έξοδος για ΦΑΡΟ.

Ο επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας.

Λειτουργία Aux= 7 - Έξοδος για ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ.

Η επαφή παραμένει κλειστή για 2 δευτ. σε κάθε άνοιγμα.

Λειτουργία Aux= 8 - Έξοδος για ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΗ.

Ο επαφή παραμένει κλειστή με την πόρτα κλειστή.

Λειτουργία Aux= 9 - Έξοδος ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Η επαφή παραμένει κλειστή όταν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.

Λειτουργία Aux= 10 - Έξοδος ΦΑΡΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Η επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας. Αν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, στο τέλος της κίνησης, με το φύλλο κλειστό, η επαφή για 4 φορές κλείνει για 10 δευτ. και ανοίγει για 5 δευτ. επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.

Διαμόρφωση των εισόδων εντολής

Λειτουργία IC= 0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start E. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία *5tEP-bY-5tEP ΠουΕΠηε*.

Λειτουργία IC= 1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start I. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία *5tEP-bY-5tEP ΠουΕΠηε*.

Λειτουργία IC= 2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Open.

Η εντολή εκτελεί ένα άνοιγμα. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή, τα φύλλα παραμένουν ανοικτά μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Με ανοικτή επαφή, ο αυτοματισμός κλείνει μετά το χρόνο tca, αν έχει ενεργοποιηθεί.

Λειτουργία IC= 3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Close.

Η εντολή εκτελεί ένα κλείσιμο.

Λειτουργία IC= 4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped.

Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία *5tEP-bY-5tEP ΠουΕΠηε*

Λειτουργία IC= 5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer.

Λειτουργία παρόμοια με την open αλλά το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.

Λειτουργία IC= 6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Ped.

Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή, το φύλλο παραμένει ανοικτό μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή και ενεργοποιηθεί μια εντολή Start E, Start I ή Open εκτελείται μια πλήρης κίνηση για να αποκατασταθεί στη συνέχεια σε άνοιγμα πεζών. Το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.

Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας

Λειτουργία SAFE= 0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο. (Fig. O, Ap. 1)

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκυττάρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, ελεγμένο φωτοκύτταρο. (Fig. O, Ap. 2).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκυττάρου.

Λειτουργία SAFE= 2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. (Fig. O, Ap. 1)

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα (Fig. O, Ap. 2).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου.

Λειτουργία SAFE= 4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. (Fig. O, Ap. 1)

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο (Fig. O, Ap. 2).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση.

Λειτουργία SAFE= 6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων. (Fig. O, Ap. 3)

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 7 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων (Fig. O, Ap. 4).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.

Λειτουργία SAFE= 8 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 (Fig. O, Ap. 5). Είσοδος για ωμικό άκρο 8K2.

Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.

Λειτουργία SAFE=9 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar op, ενεργοποιημένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig. O, ap. 3).

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE=10 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar op test, ενεργοποιημένος ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig. O, ap. 4).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση.

Λειτουργία SAFE=11 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 op, ενεργοποιημένος ανιχνευτής 8k2 με αντιστροφή μόνο κατά το άνοιγμα, εάν ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (Fig. O, ap. 5).

Η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την ακινητοποίηση.

Λειτουργία SAFE=12 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar cl, ενεργοποιημένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig. O, ap. 3).

Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE=13 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar cl test, ενεργοποιημένος ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig. O, ap. 4).

Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση.

Λειτουργία SAFE=14 Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 cl, ενεργοποιημένος ανιχνευτής 8k2 με αντιστροφή μόνο κατά το κλείσιμο, εάν ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα προκαλεί την ακινητοποίηση του αυτόματου μηχανισμού (STOP) (Fig. O, ap. 5).

Η επέμβαση σε φάση κλεισίματος προκαλεί την αντιστροφή της κίνησης για 2 δευτ., η επέμβαση σε φάση ανοίγματος προκαλεί την ακινητοποίηση.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" - ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ - (PR-RN)

Παράμετρος	min.	max.	Default	Προσωπ.	Ορισμός	Περιγραφή
οΡΕν ωορΗε	10	300	300		Χρόνος λειτουργίας κατά το άνοιγμα [s]	Μέγιστος χρόνος λειτουργίας του/των μοτέρ, κατά το άνοιγμα. Ρυθμίστε το χρόνο λειτουργίας ελαφρώς μεγαλύτερο από το συνολικό χρόνο κίνησης.
εΛΣ ωορΗε	10	300	300		Χρόνος λειτουργίας κατά το κλείσιμο [s]	Μέγιστος χρόνος λειτουργίας του/των μοτέρ, κατά το κλείσιμο. Ρυθμίστε το χρόνο λειτουργίας ελαφρώς μεγαλύτερο από το συνολικό χρόνο κίνησης.
εεΑ	0	180	40		Χρόνος αυτόματου κλεισίματος [s]	Χρόνος αναμονής πριν το αυτόματο κλείσιμο.
εεFLGHεεεLεε	1	180	40		Χρόνος εκκένωσης ζώνης φαναριού [s]	Χρόνος εκκένωσης της ζώνης που υπόκειται σε έλεγχο κυκλοφορίας από το φανάρι.
ΡΡεε ιRL οΡΕν ινΕ	3	300	5		Χρόνος μερικού ανοίγματος [%]	Χρόνος μερικού ανοίγματος, μετά από ενεργοποίηση της εντολής πεζών PED. Πρέπει να είναι μικρότερος από το χρόνο λειτουργίας κατά το άνοιγμα.
ΠΑ ινΕεΑεεε	0	250	0		Προγραμματισμός αριθμού κινήσεων ορίου συντήρησης [σε εκατοντάδες]	Επιτρέπει τη ρύθμιση ενός αριθμού κινήσεων πάνω από τον οποίο επισημαίνεται η ανάγκη συντήρησης στην έξοδο AUX που έχει διαμορφωθεί ως Συντήρηση ή Φάρος και Συντήρηση.

(*) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόστε το πρότυπο EN12453 για τα όρια της δύναμης και το EN12445 για τη μέθοδο μέτρησης.

ΠΙΝΑΚΑΣ "Β" - ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - (ΛοΕ ιε)

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές																									
εcR	Χρόνος Αυτόματου Κλεισίματος	0	0	Λειτουργία απενεργοποιημένη																									
			1	Ενεργοποιεί το αυτόματο κλείσιμο																									
FRSe cLS.	Γρήγορο κλείσιμο	0	0	Λειτουργία απενεργοποιημένη																									
			1	Κλείνει 3 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση των φωτοκυττάρων χωρίς αναμονή του επιλεγμένου περιθωρίου TCA																									
SeEP-by-SeEP ΠαυΕΠεε	Κίνηση βήμα βήμα	0	0	<table><tr><th colspan="4">κίνηση βήμα-βήμα</th></tr><tr><th></th><th>2 ΒΗΜΑΤΑ</th><th>3 ΒΗΜΑΤΑ</th><th>4 ΒΗΜΑΤΑ</th></tr><tr><td>ΚΛΕΙΣΤΗ</td><td rowspan="2">ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td rowspan="2">ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td></tr><tr><td>ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>STOPS</td></tr><tr><td>ΑΝΟΙΧΤΗ</td><td rowspan="2">ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td rowspan="2">ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td><td>ΚΛΕΙΣΙΜΟ</td></tr><tr><td>ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>STOP + TCA</td><td>STOP + TCA</td></tr><tr><td>ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP</td><td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td><td>ΑΝΟΙΓΜΑ</td></tr></table>	κίνηση βήμα-βήμα					2 ΒΗΜΑΤΑ	3 ΒΗΜΑΤΑ	4 ΒΗΜΑΤΑ	ΚΛΕΙΣΤΗ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	STOPS	ΑΝΟΙΧΤΗ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	STOP + TCA	STOP + TCA	ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ
			κίνηση βήμα-βήμα																										
					2 ΒΗΜΑΤΑ	3 ΒΗΜΑΤΑ	4 ΒΗΜΑΤΑ																						
			ΚΛΕΙΣΤΗ		ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ																						
			ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ				STOPS																						
			ΑΝΟΙΧΤΗ		ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ																						
ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ	STOP + TCA	STOP + TCA																											
ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ																										
1	Οι εισοδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 3 βημάτων. Το σήμα κατά τη φάση κλεισίματος αντιστρέφει την κίνηση.																												
2	Οι εισοδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 2 βημάτων. Σε κάθε σήμα αντιστρέφει την κίνηση.																												
PrE-RLRrN	Προειδοποίηση	0	0	Ο φάρος ανάβει ταυτόχρονα με την εκκίνηση του/των μοτέρ.																									
			1	Ο φάρος ανάβει περίπου 3 δευτερόλεπτα πριν την εκκίνηση του/των μοτέρ.																									
hold-εο-εύν	Παρουσία ατόμου	0	0	Λειτουργία με σήματα.																									
			1	Λειτουργία με Άτομο Παρόν. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP. Η κίνηση συνεχίζεται όσο διατηρείται η πίεση στα μπουτόν OPEN UP ή CLOSE UP  ΠΡΟΣΟΧΗ: οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές. safety devices are not enabled.																									
			2	Λειτουργία Άτομο Παρόν Emergency. Λειτουργία συνήθως με σήματα. Ανηλακέτα δεν περάσει τον έλεγχο των ασφαλειών (φωτοκύτταρο ή ανιχνευτής εμποδίων, ΕΙΘΧ) για 3 συνεχόμενες φορές, ενεργοποιείται η λειτουργία με Άτομο Παρόν για 1 λεπτό αφού αφήσετε τα μπουτόν OPEN UP - CLOSE UP. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP  ΠΡΟΣΟΧΗ: με Άτομο Παρόν Emergency οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές.																									
			3	Λειτουργία με σήματα κατά το άνοιγμα. Λειτουργία με άτομο παρόν στο κλείσιμο. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως ΠΑΛΜΙΚΟ OPEN. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP.  ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά το κλείσιμο οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές.																									
ιbL οΡΕn	Κλείδωμα σημάτων κατά το άνοιγμα	0	0	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά το άνοιγμα.																									
			1	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά το άνοιγμα.																									
ιbL εcR	Κλείδωμα σημάτων σε TCA	0	0	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά την παύση TCA.																									
			1	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά την παύση TCA.																									
ιbL cLoSE	Κλείδωμα σημάτων κατά το κλείσιμο	0	0	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά το κλείσιμο.																									
			1	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά το κλείσιμο.																									
οΡΕn ιn οεεEr d ιrEcε.	Αντιστροφή κατεύθυνσης ανοίγματος	0	0	Στάνταρ λειτουργία																									
			1	Αντιστρέφεται η κατεύθυνση ανοίγματος σε σχέση με τη στάνταρ λειτουργία																									

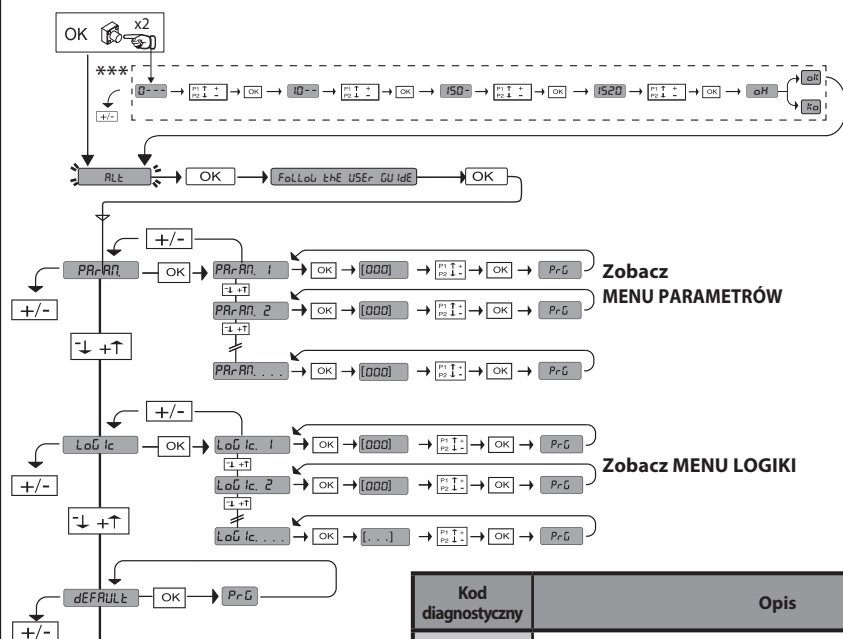
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές
SAFE 1	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 1. 72	0	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
SAFE 2	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 2. 74	6	4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2.
			9	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			10	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			11	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP 8k2, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			12	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
			13	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
SAFE 3	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 3. 77	2	14	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL 8k2, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων.
			8	ΔΕΝ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ
IC 1	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 1. 61	0	9	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			10	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar OP TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα. Κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
			11	ΔΕΝ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ
			12	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
			13	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar CL TEST, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο. Κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
IC 2	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 2. 62	4	0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Start E.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Start I.
IC 3	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 3. 64	2	2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Open.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Close.
IC 4	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 4. 65	3	4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer.
AUX 3	Διαμόρφωση της εξόδου AUX 3. 26-27*	0	6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Πεζών.
			0	Έξοδος διαμορφωμένη ως 2° κανάλι ραδιοκυμάτων.
			1	Έξοδος διαμορφωμένη ως SCA, Λυχνία Ανοιχτής Πόρτας.
			2	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Εσωτερικός Φωτισμός.
			3	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Φωτισμός Ζώνης.
			4	Έξοδος διαμορφωμένη ως φωτισμός κλιμακοστασίου
			5	Έξοδος διαμορφωμένη ως συναγερμός
			6	Έξοδος διαμορφωμένη ως φάρος
			7	Έξοδος διαμορφωμένη ως αυτόματη κλειδαριά.
			8	Έξοδος διαμορφωμένη ως κλειδαριά με μαγνήτη.
			9	Έξοδος διαμορφωμένη ως Συντήρηση
10	Έξοδος διαμορφωμένη ως Φάρος και Συντήρηση.			
Protect Ion Level	Ρύθμιση του επιπέδου προστασίας	0	0	A - Δεν απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού E - Είναι δυνατό να αλλάξετε τις παραμέτρους της πλακέτας μέσω δικτύου U-link
			1	Δεν χρησιμοποιείται
			2	Δεν χρησιμοποιείται
			3	Δεν χρησιμοποιείται
			4	A - Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. E - Απενεργοποιείται η δυνατότητα τροποποίησης των παραμέτρων της πλακέτας μέσω δικτύου U-link

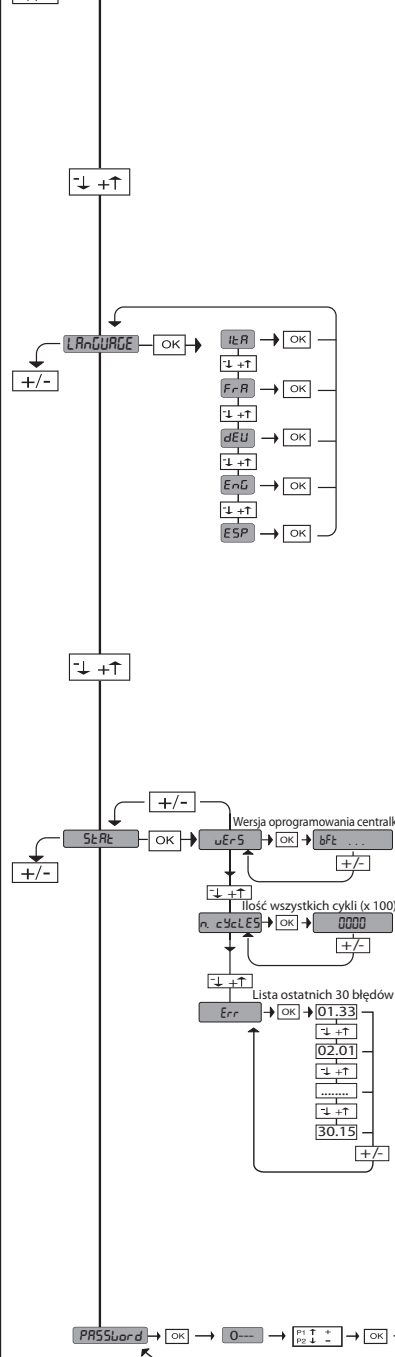
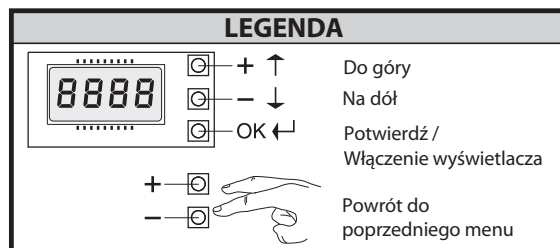
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές
SEr IRL Node	Σειριακή λειτουργία. (Προσδιορίζει πως διαμορφώνεται η πλακέτα σε μια σύνδεση δικτύου BFT.)	0		0 SLAVE standard: η πλακέτα δέχεται και στέλνει σήματα/διάγνωση/κλπ.
				1 MASTER standard: η πλακέτα στέλνει σήματα ενεργοποίησης (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) σε άλλες πλακέτες.
				2 SLAVE αντίρροπων φύλλων σε τοπικό δίκτυο: η πλακέτα είναι το slave σε ένα δίκτυο αντίρροπων φύλλων χωρίς έξυπνη μονάδα. (fig.R)
				3 MASTER αντίρροπων φύλλων σε τοπικό δίκτυο: η πλακέτα είναι το master σε ένα δίκτυο αντίρροπων φύλλων χωρίς έξυπνη μονάδα. (fig.R)
AddrESS	Διεύθυνση	0	[____]	Προσδιορίζει τη διεύθυνση από 0 έως 119 της πλακέτας σε μια σύνδεση τοπικού δικτύου BFT. (βλέπε παράγραφο ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK)
EXP11	Διαμόρφωση της εισόδου EXP11 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 1-2	1		0 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
				1 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
				2 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
				3 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
				4 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
				5 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
				6 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
				7 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
				8 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
				9 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
				10 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
				11 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
				12 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar CL, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το κλείσιμο, κατά το άνοιγμα προκαλεί stop της κίνησης.
				13 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
				14 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
				15 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
				16 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος. Η είσοδος 3 (EXP12) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
EXP12	Διαμόρφωση της εισόδου EXP12 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 1-3	0		0 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
				1 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
				2 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
				3 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
				4 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
				5 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
				6 Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
				7 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
				8 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
				9 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
				10 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
				11 Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar OP, ανιχνευτής εμποδίων με αντιστροφή ενεργοποιημένος μόνο κατά το άνοιγμα, κατά το κλείσιμο προκαλεί stop της κίνησης.
EXP01	Διαμόρφωση της εξόδου EXP02 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 4-5	11		1 Έξοδος διαμορφωμένη ως SCA, Λυχνία Ανοιχτής Πόρτας.
				2 Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Εσωτερικός Φωτισμός.
				3 Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Φωτισμός Ζώνης.
				4 Έξοδος διαμορφωμένη ως φωτισμός κλιμακοστασίου.
				5 Έξοδος διαμορφωμένη ως συναγερμός.
EXP02	Διαμόρφωση της εξόδου EXP02 στην πλακέτα επέκτασης εισόδων/ εξόδων 6-7	11		6 Έξοδος διαμορφωμένη ως φάρος.
				7 Έξοδος διαμορφωμένη ως αυτόματη κλειδαριά.
				8 Έξοδος διαμορφωμένη ως κλειδαριά με μαγνήτη.
				9 Έξοδος διαμορφωμένη ως Συντήρηση.
				10 Έξοδος διαμορφωμένη ως Φάρος και Συντήρηση.
ErAFF Ic L IGht PrEFLASH InG	Αρχική αναλαμπή φαναριού	0		0 Απενεργοποίηση αρχικής αναλαμπής.
				1 Κόκκινα φώτα που αναβοσβήνουν, για 3 δευτ., από την έναρξη της κίνησης.
ErAFF Ic L IGht rEd LAMP ALARMS on	Μόνιμο κόκκινο φανάρι	0		0 Κόκκινα φώτα σβηστά με την πόρτα κλειστή.
				1 Κόκκινα φώτα αναμμένα με την πόρτα κλειστή.

D812213 00101_10

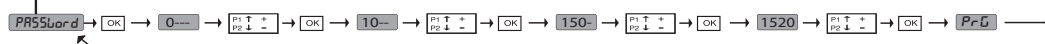


*** Wprowadzenie hasła.
Wymagane przy ustawieniu Poziomu
Ochrony na 1, 2, 3, 4



Kod diagnostyczny	Opis	Uwagi
StRE	Aktywacja wejścia start na zewnątrz START E	
StRI	Aktywacja wejścia start wewnątrz START I	
oPEn	Aktywacja wejścia OPEN	
cLS	Aktywacja wejścia CLOSE	
PEd	Aktywacja wejścia przejścia dla osób pieszych PED	
tIME	Aktywacja wejścia TIMER	
StoP	Aktywacja wejścia STOP	
PhoE	Aktywacja wejścia fotokomórki PHOT	
PhoP	Aktywacja wejścia fotokomórki podczas otwierania PHOT OP	
PhcL	Aktywacja wejścia fotokomórki podczas zamykania PHOT CL	
bAR	Aktywacja wejścia listwy BAR	
bAR 2	Aktywacja wejścia listwy BAR na silniku slave (połączenie dla skrzydeł ustawionych przeciwnie, rozsuwanych)	
bAR c	Aktywacja wejścia zamykanie listwy	
bAR o	Aktywacja wejścia otwieranie listwy	
SLc	Aktywacja wejścia wyłącznika krańcowego zamykania dla silnika SWC	
SLo	Aktywacja wejścia wyłącznika krańcowego otwierania dla silnika SWC	
rLS	Aktywacja wyzwalacza mechanicznego	Sprawdzić ustawienie wyzwalacza
Er01	Test fotokomórek nie powiódł się	Sprawdzić czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia logiczne
Er02	Test listwy nie powiódł się	Sprawdzić czy listwa jest podłączona i/lub ustawienia logiczne
Er03	Test fotokomórek cyklu otwierania nie powiódł się	Sprawdzić czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er04	Test fotokomórek cyklu zamykania nie powiódł się	Sprawdzić czy fotokomórki są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er06	Test listwy 8k2 nie powiódł się	Sprawdzić czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er07	Negatywny wynik testu listwy otwarcia	Sprawdzić czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er08	Negatywny wynik testu listwy zamknięcia	Sprawdzić czy listwy są podłączone i/lub ustawienia parametrów/ustawienia logiczne
Er1H*	Błąd testu osprzętu karty	-Sprawdzić połączenia z silnikami - Problem z osprzętem karty (należy skontaktować się z serwisem technicznym)
Er4H*	Zabezpieczenie termiczne	Poczekać aż urządzenie ostygnie
Er70-Er71 Er74-Er75	Błąd wewnętrzny kontroli nadzorującej system.	Spróbować wyłączyć i ponownie włączyć kartę. Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z serwisem technicznym.
Er72	Błąd spójności parametrów centrali (logika i parametry)	Naciśnięcie OK potwierdza pobrane ustawienia. Karta będzie działać z pobranymi ustawieniami. ⚠ Trzeba sprawdzić ustawienia karty (parametry i logikę).
Er73	Błąd w parametrach systemu D-track	Naciśnięcie OK spowoduje, że karta będzie działać z domyślnym systemem D-track. ⚠ Trzeba wykonać automatyczne ustawianie (autoset).
ErFH*	błąd krańcówki	sprawdzić połączenia krańcówek
ErF3	błąd ustawień wejść SAFE	sprawdzić ustawienia wejść SAFE

* $H = 0, 1, \dots, 9, A, B, C, D, E, F$



1) UWAGI OGÓLNE

Urządzeniem sterującym SP3500 jest solidny motoreduktor. Samohamowny silnik SP3500 oraz przekładnia redukcyjna nieodwracalna umożliwiają szybkie zatrzymanie skrzydła i zapobiegają niekontrolowanym ruchom bezwładnościowym skrzydła. Silnik SP3500 SF nie jest silnikiem samohamownym.

Motoreduktor jest połączony z bramą przy pomocy zębatego. Panel sterowniczy jest wbudowany, a w jego skład wchodzi: przełącznik ruchu, trójfazowe zabezpieczenie przeciążeniowe silnika, centralka sterownicza. Algorytmy działania umożliwiają różne konfiguracje, dzięki którym urządzenie dostosowuje się najlepiej do wymogów użytkownika (np.: automatyczne zamykanie, sterowanie zamykaniem, aktywne fotokomyrki podczas zamykania, itp.). Modyfikację ustawień należy powierzyć osobom o odpowiednich umiejętnościach (instalator). Motoreduktor ślimakowy blokuje zamknięte skrzydło co sprawia, iż nie ma potrzeby stosowania zamka elektrycznego. System ręcznego odblokowania umożliwia ręczne otwarcie skrzydła w przypadku przerwy w dostawie zasilania sieciowego lub usterki.

W trybie działania dla obecności człowieka, sprawdzić, czy dystans zatrzymania bramy jest większy niż 50 mm. Na krawędź zamykania nałożyć profil gumowy, którego deformacja jest większa niż dystans zatrzymania, przy jednoczesnym wytworzeniu siły statycznej nie przekraczającej 150N na elemencie próbnym o średnicy 80mm.

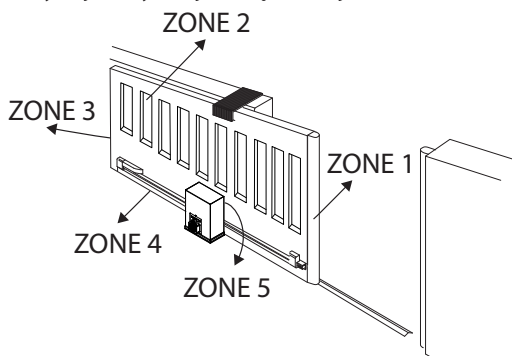
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**OSTRZEŻENIE**

Sygnalizuje niebezpieczeństwo, które może spowodować poważne urazy lub śmierć.

**OSTRZEŻENIE**

Należy upewnić się, że strefy niebezpieczne (zmiążdżenie, przecięcie, uwięzienie) między częścią napędzaną a pobliskimi częściami stałymi, w których wykonywany jest ruch otwieranej części napędzanej, są omijane lub oznaczone na instalacji. Etykiety ostrzegające o zmiążdżeniu należy na stałe przymocować w dobrze widocznym miejscu lub w pobliżu wszystkich stałych urządzeń sterujących.

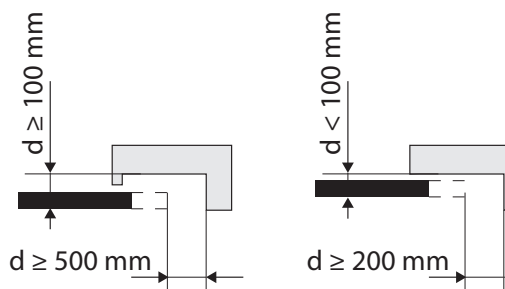
Skorzystaj z aktywnej krawędziowej modelu **ASO GE F115**.



Strefy niebezpieczne: jakie działania należy podjąć, aby je wyeliminować?

RYZIKO	ROZWIĄZANIA
STREFA 1 Ryzyko zmiążdżenia podczas zamykania	Zastosować aktywne obrzeże na głównej krawędzi zamykania skrzydła. Należy obowiązkowo potwierdzić, że wykrywanie przeszkody jest zgodne z załącznikiem A do normy EN 12 453. Instalować zawsze co najmniej jedną parę fotokomórek elektrycznych.
STREFA 2 Ryzyko przecięcia i zranienia w pobliżu powierzchni drzwi przesuwnych	Należy obowiązkowo potwierdzić, że wykrywanie przeszkody jest zgodne z załącznikiem A do normy EN 12 453. Skrzydło bramy przesuwnej i ogrodzenie nie mogą posiadać szczelin; lub szczeliny muszą być przykryte siatką, której rozmiar oczek jest mniejszy niż 20 mm.
STREFA 3 Ryzyko zmiążdżenia, przy otwieraniu, przez przylegającą część stałą	Należy obowiązkowo potwierdzić, że wykrywanie przeszkody jest zgodne z załącznikiem A do normy EN 12 453. Ochrona poprzez zachowanie odległości bezpieczeństwa (patrz rysunek „Odległość bezpieczeństwa”).
STREFA 4 Ryzyko przecięcia spowodowane zmiążdżeniem między prowadnicami ślizgowymi a rolkami	Usunąć z prowadnic ślizgowych wszystkie ostre krawędzie. Usunąć wszelkie szczeliny ≥ 8 mm między prowadnicami a rolkami.
STREFA 5 Ryzyko przeciągnięcia, a następnie zmiążdżenia na połączeniu koło zębate / zębata	Usunąć wszystkie szczeliny ≥ 8 mm między kołem zębatym a zębatką.

Nie jest wymagane jakiejkolwiek zabezpieczenie, jeżeli brama pracuje w sposób ciągły lub jeżeli wysokość strefy niebezpiecznej jest większa niż 2,5 m nad ziemią lub innym stałym poziomem dostępu.

ODLEGŁOŚĆ BEZPIECZEŃSTWA**OSTRZEŻENIE**

Instalować zawsze co najmniej jedną parę fotokomórek elektrycznych. W przypadku pracy w trybie automatycznym lub gdy brama wychodzi na drogę publiczną, może być konieczne zainstalowanie migającego światła, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym napęd będzie używany.

2) DANE TECHNICZNE

SILNIK	
Zasilanie*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Pobór mocy	0,55 kW
Pobór prądu max	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Zabezpieczenie	zabezpieczenie przeciążeniowe silnika zainstalowane w szafie elektrycznej
Klasa izolacji	F
Przełożenie	1/50
Moduł zębniaka	m=6mm z=19 zębów
Maksymalna waga skrzydła	35000N (≈3500kg)
Prędkość skrzydła	10,5 m/min
Reakcja na uderzenie	zatrzymanie (jeżeli zainstalowano czułą listwę)
Smarowanie przekładni	olejowe
Cykl ręczny	odblokowanie mechaniczne przy pomocy klucza
Jednostka sterująca	SIRIO CBB z interfejsem
Warunki środowiskowe	od -15°C do +50°C
Stopień ochrony	IP 54
Wymiary	Rys. J
Waga urządzenia sterującego	54 kg.
Posuw maksymalny	50 m
Prędkość na wyjściu	28 obr./min.
Eksploatacja	od 50% do 40°C, od 30% do 50°C
Ciśnienie akustyczne	<70dB(A)
Hamulec	Tylko wersja SP3500
CENTRALKA	
Zasilanie	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Izolacja sieci niskiego napięcia	> 2MΩm 500V
Sieciowa wytrzymałość elektryczna	3750V~ 1'
Zasilanie obwody dodatkowych	24V~0.5A
Kontrolka otwartej bramy	24V/3W
Bezpieczniki	RYS. G

(*) Specjalne wartości napięcia zasilania dostępne na życzenie.

(*) Dostępne zasilanie 220-230V trójfazowe.

3) WYKONANIE PRZEWODÓW RUROWYCH RYS.A

Wykonać instalację elektryczną zgodnie z normami obowiązującymi dla instalacji elektrycznych CEI 64-8, IEC 364, harmonizacją HD 384 oraz innymi normami krajowymi.

4) MOCOWANIE SILNIKA RYS. B-K

• Przygotować wykop, w którym wykonać platformę cementową z wtopionymi kołkami płyty podstawy, gdzie zostanie zamocowany zespył przekładni. Należy zachować wymiary podane na **RYS.B**.

5) MONTAŻ SILNIKA RYS.C**6) MONTAŻ AKCESORIÓW NAPĘDU RYS.D-D1****7) CENTROWANIE ZĘBATKI WZGLĘDEM ZĘBNIKA RYS.L**

⚠ ZAGROŻENIE – Czynności spawalnicze należy powierzyć osobom o odpowiednich kwalifikacjach, wyposażonych we wszystkie przewidziane obowiązującym prawem środki ochrony indywidualnej.

8) MOCOWANIE WSPORNIKÓW KRAŃCOWYCH RYS.E**9) OGRANICZNIKI RUCHU RYS.M**

⚠ ZAGROŻENIE – Bramę należy wyposażać w mechaniczne ograniczniki ruchu zarówno zamykania, jak i otwierania. Dzięki temu brama nie wysunie się z grynej prowadnicy. Ograniczniki należy mocno umocować w ziemi, kilka centymetrów poza punktem, w którym zatrzymuje bramę ogranicznik elektryczny.

10) ODBLOKOWANIE RĘCZNE (Patrz INSTRUKCJA OBSŁUGI - RYS.2-).
Uwaga: nie popychać MOCNO skrzydła bramy lecz ODPROWADZAĆ JE RĘKĄ przez cały odcinek ruchu.

11) ZABEZPIECZENIE PRZECIĄŻENIOWE SILNIKA RYS. N

Sprawdzić, czy zabezpieczenie zostało wyregulowane na prąd nominalny pobierany przez silnik (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12) KONTROLA KIERUNKU RUCHU RYS.N1

Odblokować silnik i ustawić skrzydło w połowie drogi. Ponownie zablokować silnik a następnie odciąć i doprowadzić zasilanie. Jeśli ruch nie jest zgodny z kierunkiem otwarcia, należy użyć kodu logicznego "oPEn in othEr dIrEcT".

UWAGA: sprawdzić również działanie wyłącznika krańcowego SWO-SWC.

13) PODŁĄCZENIE LISTWY ZACISKOWEJ RYS. F-G

Po poprowadzeniu odpowiednich kabli elektrycznych w przewodnikach i po umocowaniu poszczególnych komponentów urządzenia we właściwych miejscach podłączyć je zgodnie ze wskazywkami i schematami przedstawionymi w odpowiednich instrukcjach obsługi.

Podłączyć przewody fazy, neutralne oraz uziemienia (obowiązkowo) **Rys. P-P1-Q.**

OSTRZEŻENIE – Podczas prowadzenia okablowania oraz podczas czynności instalacyjnych należy stosować się do wymogów obowiązujących norm oraz do zasad wiedzy technicznej. Przewody zasilane napięciami o różnej wartości powinny być fizycznie od siebie oddzielone lub odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm.

Przewody należy dodatkowo umocować w pobliżu zacisków, na przykład za pomocą chomatek. Wszystkie kable połączeniowe powinny być umieszczone w odpowiedniej odległości od radiatora.

Uwaga: Dyrektywa maszynowa (2006/42/WE) przewiduje ochronę użytkownika również w przypadku jego nieprawidłowych, racjonalnie przewidywanych działań.

Na podstawie analizy ryzyka trzeba ocenić, czy podłączyć listwę krawędziową, założoną na głównej krawędzi zamykającej, do wejścia PHOT ustawiając przełącznik 1 i 2 na ON zamiast do wejścia BAR. Ma to na celu niedopuszczenie do odwrócenia kierunku ruchu listwy w fazie otwierania, w razie przypadkowego uruchomienia.

Starannie ocenić obszar otwierania bramy i sprawdzić, czy nie ma tam niebezpiecznych elementów stałych, znajdujących się bliżej niż 500 mm od mechanicznego ogranicznika otwierania. Zabezpieczyć bramę przed tym zagrożeniem zakładając listwę krawędziową na drugiej krawędzi i podłączając ją do wejścia BAR tylko wtedy, jeżeli analiza ryzyka pozwala na takie rozwiązanie. Ewentualnie podłączyć ją do wejścia STOP tylko i wyłącznie wtedy, gdy elementy stałe znajdują się dalej niż 500 mm.

Sprawdzić, czy wszystkie zabezpieczenia działają prawidłowo (fotokomórki, czułe listwy, itp.) oraz czy zabezpieczenie chroniące przed przysięgnięciem jest właściwie wyregulowane. W tym celu sprawdzić, czy siła uderzenia, zmierzona w miejscach przewidzianych normą EN 12445 nie przekracza wartości podanych w normie EN 12453.

14) URZĄDZENIA ZABEZPIEZAJĄCE

Uwaga: stosować wyłącznie takie urządzenia zabezpieczające, które odbierają sygnał bez przeszkód.

14.1) URZĄDZENIA ZWERYFIKOWANE FIG. O**14.2) PODŁĄCZENIE 1 PARY FOTOKOMÓREK NIEZWERYFIKOWANYCH****FIG. H****15) DOSTĘP DO MENU: FIG. 1****15.1) MENU PARAMETRÓW (PARAM) (TABELA "A" PARAMETRY)****15.2) MENU LOGIKI (LOGIC) (TABELA "B" LOGIKI)****15.3) MENU DOMYŚLNE (DEFAULT)**

Przywraca DOMYŚLNE ustawienia centrali.

15.4) MENU JĘZYKA (LANGUAGE)

Umożliwia ustawienie języka programatora z wyświetlaczem.

15.5) MENU STATYSTYKI (Stats)

Umożliwia wyświetlenie wersji karty, całkowitej liczby cykli (wyrażanej w setkach), liczby wpisanych do pamięci pilotów radiowych oraz ostatnich 30 błędów (pierwsze 2 cyfry pokazują pozycję, ostatnie 2 kod błędu). Błąd 01 jest błędem najnowszym.

15.6) MENU HASŁO (PASSWORD)

Umożliwia ustawienie hasła do programowania karty za pomocą sieci U-link". Jeżeli "POZIOM OCHRONY" jest ustawiony na 1, 2, 3, 4, zadane zostaje wejście do menu programowania. Po 10 nieudanych próbach dostępu, przed ponownym ponowieniem prób należy odczekać 3 minuty. W tym czasie, każda próba dostępu powoduje wyświetlenie komunikatu „BLOC”. Domyślne hasło to 1234.

16) ODWRÓCENIE KIERUNKU OTWIERANIA (FIG. N1)

Jeżeli funkcja logiczna „odwrócenie kierunku otwierania” jest ustawiona na 1, kierunek otwierania zostaje odwrócony względem kierunku standardowego, a wyłączniki krańcowe są wykorzystywane w odwrotny sposób.

17) PODŁĄCZENIE DO KARTY ROZSZERZEŃ I Z UNIWERSALNYM PROGRAMATOREM CYFROWYM WERSJA > V1.40 (Fig. B) Zapoznać się z informacjami podanymi w odpowiedniej instrukcji.

18) ODBIORNIK RADIOWY (Fig. I)

Karta jest przystosowana do połączenia z wyjmowanym odbiornikiem radiowym.

Kanał 1 odbiornika steruje wejściem IC1.

Kanał 2 odbiornika jest połączony z zaciskami 26-27.

19) MODUŁY OPCJONALNE U-LINK

Patrz instrukcje obsługi modułów U-link.

Korzystanie z kilku modułów powoduje ograniczenie zasięgu radiowego. Dostosować instalację za pomocą odpowiedniej anteny dostrojonej do częstotliwości 433 MHz.

20) SKRZYDŁA PRZESUWNE ROZSUWANE (FIG. R)

Zapoznać się z instrukcją obsługi modułów U-link

UWAGA: W konfiguracji ze skrzydłami rozsuwanymi, parametr SAFE 2 centrali MASTER zaprogramować tak, jak listwę.

W zależności od potrzeb, dodać jedną z poniższych formuł, która wydaje się bardziej zrozumiała:

Konfiguracja logiki bezpieczeństwa SAFE 2 zaprogramowanej w centrali Master dotyczy również centrali Slave

21) RESETOWANIE DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH (Rys. S)

OSTROŻNIE: resetuje centralę do wartości ustawionych fabrycznie i kasuje wszystkie zapisane w pamięci piloty radiowe.

OSTROŻNIE! Nieprawidłowe zaprogramowanie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo szkody rzeczowe.

- Odciąć zasilanie karty (Rys. S ad. 1)

- Otworzyć wejście Stop i jednocześnie nacisnąć przyciski - i OK (Rys. S ad. 2)

- Włączyć zasilanie karty (Rys. S ad. 3)

- Na ekranie wyświetla się komunikat RST. W ciągu 3 s potwierdzić naciskając przycisk OK (Rys. S ad. 4).

- Poczekać na zakończenie procedury (Rys. S ad. 5).

- Procedura zakończona (Rys. S ad. 6)

22) SCHEMAT OKABLOWANIA CENTRALI UMIESZCZONEJ NA URZĄDZENIU FIG. P-Q

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

	Zacisk	Definicja	Opis
Zasilanie	L1	FAZA - R	Zasilanie trójfazowe 380-400V, 50-60Hz. Rys. F
	L2	FAZA - S	
	L3	FAZA - T	
	N	NEUTRALNY	
	L1	FAZA - R	Zasilanie trójfazowe 220-230V, 50-60Hz. Rys. F
	L2	FAZA - S	
	L3	FAZA - T	
Aux	20	LAMP 230v	Wyjście sygnalizatora świetlnego 230V max 40W.
	21		
	26	AUX 3 - STYK WOLNY (N.O.) (Max 24V 3W)	Styk N.O. (24V~/3W max).
	27		Wykorzystywany wyłącznie wtedy, gdy odbiornik radiowy jest podłączony do odpowiedniego łącznika.
ENKODERA	41	+ REF SWE	Wspólny moduł wyłączników krańcowych
	42	SWC	Złącze zwykłego wyłącznika krańcowego przeprowadzić przez styk N.C. (95-96) przekaźnika termicznego K0
	43	SWO	Wyłącznik krańcowy zamknięcia SWO (N.C.)
Zasilanie obwodów dodatkowych	50	24V-	Wyjście zasilania akcesoriów.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Wyjście zasilania zabezpieczeń zweryfikowanych (fotokomórka nadawcza lub nadajnik czulej listwy). Wyjście aktywne tylko podczas wykonywania cyklu.
Przyciski sterownicze	60	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 1 oraz IC 2
	61	IC 1	"Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	62	IC 2	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	63	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 3 oraz IC 4
	64	IC 3	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
	65	IC 4	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania".
Zabezpieczenia	70	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść STOP, SAFE 1 i SAFE 2
	71	STOP	To polecenie przerywa cykl. (N.C.) Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
	72	SAFE 1	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 1 (N.C.) - Domyślnie PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
	73	FAULT 1	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 1.
	74	SAFE 2	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 2 (N.C.) - Domyślnie BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
	75	FAULT 2	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 2.
	76	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść SAFE 3
	77	SAFE 3	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 3 (N.C.) - Domyślnie PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".
	78	FAULT 3	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 3.
Antena	Y	ANTENA	Wejście anteny.
	#	SHIELD	Należy stosować antenę doszrojoną do 433MHz. Do połączenia Antena-Odbiornik należy używać kabla współosiowego RG58. Obecność elementów metalowych w kontakcie z anteną może zakłócać odbiór fal radiowych. Jeżeli nadajnik ma słaby zasięg, przestawić antenę w bardziej odpowiednie miejsce.
Okablowanie wewnętrzne	ABCD EFGH RST	Okablowanie wewnętrzne	Patrz okablowanie Fig. P-Q

D812213 00101_10

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Konfiguracja wyjść AUX

Logika Aux= 1 - Wyjście KONTROLKI OTWARTEJ BRAMY SCA. Styk pozostaje zamknięty podczas otwierania i kiedy skrzydło jest otwarte, miga podczas zamykania, otwarty kiedy skrzydło jest zamknięte.
Logika Aux= 2 - Wyjście sterowania OŚWIETLENIEM WEWNĘTRZNYM. Styk jest zamknięty przez 90 sekund po ostatnim cyklu.
Logika Aux= 3 - Wyjście sterowania OŚWIETLENIEM STREFOWYM. Styk jest zamknięty przez cały czas trwania cyklu.
Logika Aux= 4 - Wyjście OŚWIETLENIA SCHODÓW. Styk pozostaje zamknięty przez 1 sekundę na początku cyklu.
Logika Aux= 5 - Wyjście ALARMU OTWARCIA BRAMY. Styk pozostaje zamknięty, jeżeli skrzydło pozostaje otwarte przez czas dwa razy dłuższy niż ustawiony czas automatycznego zamykania TCA.
Logika Aux= 6 - Wyjście SYGNALIZATORA ŚWIETLNEGO. Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł.
Logika Aux= 7 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z WYZWALANYM RYGLEM. Styk pozostaje zamknięty przez 2 sekundy podczas każdego otwarcia.
Logika Aux= 8 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z MAGNESEM. Styk pozostaje zamknięty jeżeli brama jest zamknięta.
Logika Aux= 9 - Wyjście SERWIS. Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogramowana w parametrze Serwis, styk pozostaje zamknięty, co sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.
Logika Aux= 10 - Wyjście SYGNALIZATOR ŚWIETLNY I SERWIS. Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł. Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogramowana w parametrze Serwis, po zakończeniu cyklu, kiedy skrzydło jest zamknięte, styk 4-krotnie zamyka się na 10 s i otwiera się na 5 s, co sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.

Konfiguracja wejść sterowania

Logika IC= 0 - Wejście skonfigurowane jako Start E. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP ПoуEПнŁ.
Logika IC= 1 - Wejście skonfigurowane jako Start I. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP ПoуEПнŁ.
Logika IC= 2 - Wejście skonfigurowane jako Open. To polecenie powoduje otwarcie bramy. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydła pozostają otwarte aż do utworzenia styku. Jeżeli styk jest otwarty, urządzenie zamyka się po upływie Czasu Automatycznego Zamykania TCA (jeżeli ta funkcja została aktywowana).
Logika IC= 3 - Wejście skonfigurowane jako Close. To polecenie powoduje wykonanie zamknięcia
Logika IC= 4 - Wejście skonfigurowane jako Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Działanie wg Logiki 5ŁEP-bŸ-5ŁEP ПoуEПнŁ
Logika IC= 5 - Wejście skonfigurowane jako Timer. Działanie analogiczne do otwierania, lecz zamykanie jest wykonywane również w przypadku przerwy w zasilaniu sieciowym.
Logika IC= 6 - Wejście skonfigurowane jako Timer Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydło pozostaje otwarte aż do utworzenia styku. Jeżeli wejście jest zamknięte i naciśnięty zostanie przycisk Start E, Start I lub Open, wykonywany jest cykl kompletny a następnie urządzenie otwiera przejście dla pieszych. Zamykanie jest zapewnione również w przypadku braku zasilania sieciowego.

Konfiguracja wejść bezpieczeństwa

Logika SAFE= 0 - Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka. (Fig. O, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przecięcie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po odsłonięciu fotokomórki. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 1 - Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania. (Fig. O, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przecięcie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po odsłonięciu fotokomórki.
Logika SAFE= 2 - Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania. (Fig. O, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas zamykania. Podczas otwierania blokuje ruch na czas przecięcia linii foto. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 3 - Wejście skonfigurowane jako Phot op test, zweryfikowana fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania. (Fig. O, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas zamykania. Podczas otwierania blokuje ruch na czas przecięcia linii foto.
Logika SAFE= 4 - Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania. (Fig. O, ad. 1) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. Podczas zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 5 - Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, zweryfikowana fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania. (Fig. O, ad. 2). Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. Podczas zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu.
Logika SAFE= 6 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa. (Fig. O, ad. 3) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE= 7 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana. (Fig. O, ad. 4). Aktywuje weryfikację czułych listewek na początku cyklu. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.
Logika SAFE= 8 - Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2 (Fig. O, ad. 5). Wejście dla listwy rezystancyjnej 8K2. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.
Logika SAFE=9 Wejście skonfigurowane jako Bar op, listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 3). Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. Zadziałanie podczas otwierania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas zamykania powoduje zatrzymanie. W przypadku nieużywania zostawić mostek założony.
Logika SAFE=10 Wejście skonfigurowane jako Bar op test, listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 4). Aktywuje weryfikację czułych listewek na początku cyklu. Zadziałanie podczas otwierania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas zamykania powoduje zatrzymanie.
Logika SAFE=11 Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2 op, listwa 8k2 z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 5). Zadziałanie podczas otwierania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas zamykania powoduje zatrzymanie.
Logika SAFE=12 Wejście skonfigurowane jako Bar cl, listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 3). Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny. Zadziałanie podczas zamykania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas otwierania powoduje zatrzymanie. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.
Logika SAFE=13 Wejście skonfigurowane jako Bar cl test, listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 4). Aktywuje weryfikację czułych listewek na początku cyklu. Zadziałanie podczas zamykania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas otwierania powoduje zatrzymanie.
Logika SAFE=14 Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2 cl, listwa 8k2 z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania, jeżeli zostanie aktywowana podczas zamykania wykona zatrzymanie automatyki (STOP) (Fig.O, ad. 5). Zadziałanie podczas zamykania odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Zadziałanie podczas otwierania powoduje zatrzymanie.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

TABELA "A" - MENU PARAMETRY - (PRrRr)

Parametr	Min.	Max.	Domyślnie	Ustawienia osobiste	Definicja	Opis
oPEn borHt	10	300	300		Czas pracy podczas otwierania [s]	Maksymalny czas pracy silnika/ów podczas otwierania. Czas pracy ustawić tak, aby był nieco dłuższy niż czas pełnego cyklu.
cLS borHt	10	300	300		Czas pracy podczas zamykania [s]	Maksymalny czas pracy silnika/ów podczas zamykania. Czas pracy ustawić tak, aby był nieco dłuższy niż czas pełnego cyklu.
tcr	0	180	40		Czas automatycznego zamknięcia [s]	Czas oczekiwania przed wykonaniem automatycznego zamknięcia.
trFLGhtcLrkt	1	180	40		Czas opuszczenia strefy semafora [s]	Czas opuszczenia danej strefy przez pojazdy, których ruch reguluje semafor.
PRrt iRL oPEn InG	3	300	5		Czas otwarcia częściowego [%]	Czas otwarcia częściowego po naciśnięciu przycisku furtki PED. Powinien być krótszy niż czas otwierania.
PR InEEnRncE	0	250	0		Programowanie liczby cykli, po wykonaniu których należy przeprowadzić serwisowanie [w setkach]	Umożliwia ustawienie liczby cykli, po wykonaniu których wyjście AUX skonfigurowane jako Serwis lub Sygnalizator świetlny i serwis sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.

(*) W państwach Unii Europejskiej w kwestiach wartości granicznych siły należy stosować normę EN12453, natomiast w kwestiach metod pomiarowych normę EN12445.

TABELA "B" - MENU LOGIKI - (LoG lc)

Logika	Definicja	Domyślnie		Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje																									
tcr	Czas Automatycznego Zamykania	0		0	Logika działania nieaktywna																									
				1	Aktywuje automatyczne zamykanie																									
FRSt cLS	Szybkie zamykanie	0		0	Logika działania nieaktywna																									
				1	Zanim rozpocznie się oczekiwanie na zakończenie ustawionego czasu TCA, zamyka się po 3s po zwolnieniu linii foto.																									
StEP-by-StEP RnEEnE	Praca krokowa	0		0	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 4-krokową logiką działania.																									
				1	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 3-krokową logiką działania. Impuls podczas zamykania powoduje odwrócenie kierunku ruchu.																									
				2	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 2-krokową logiką działania. Każdy impuls powoduje odwrócenie kierunku ruchu.																									
				<table><tr><th colspan="4">ruch krokowy</th></tr><tr><th></th><th>2 KROKI</th><th>3 KROKI</th><th>4 KROKI</th></tr><tr><td>ZAMKNIĘTA</td><td rowspan="2">OTWIERA</td><td rowspan="2">OTWIERA</td><td>OTWIERA</td></tr><tr><td>W TRAKCIE ZAMYKANIA</td><td>STOP</td></tr><tr><td>OTWARTA</td><td rowspan="2">ZAMYKA</td><td>ZAMYKA</td><td>ZAMYKA</td></tr><tr><td>W TRAKCIE OTWIERANIA</td><td>STOP + TCA</td><td>STOP + TCA</td></tr><tr><td>PO ZATRZYMANIU</td><td>OTWIERA</td><td>OTWIERA</td><td>OTWIERA</td></tr></table>		ruch krokowy					2 KROKI	3 KROKI	4 KROKI	ZAMKNIĘTA	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA	W TRAKCIE ZAMYKANIA	STOP	OTWARTA	ZAMYKA	ZAMYKA	ZAMYKA	W TRAKCIE OTWIERANIA	STOP + TCA	STOP + TCA	PO ZATRZYMANIU	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA
				ruch krokowy																										
					2 KROKI	3 KROKI	4 KROKI																							
ZAMKNIĘTA	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA																											
W TRAKCIE ZAMYKANIA			STOP																											
OTWARTA	ZAMYKA	ZAMYKA	ZAMYKA																											
W TRAKCIE OTWIERANIA		STOP + TCA	STOP + TCA																											
PO ZATRZYMANIU	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA																											

PrE-ALArn	Alarm wstępny	0		0	Migająca lampka zaczyna świecić równocześnie z uruchomieniem silnika/silników.	
1	Migająca lampka świeci przez ok. 3 sekundy przed uruchomieniem silnika/silników.					
hold-to-run	Przytrzymaj przycisk	0		0	Działanie impulsowe.	
1	Działanie wymaga obecności człowieka. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. Cykl jest kontynuowany tak długo, jak długo pozostają wciśnięte przyciski OPEN UP i CLOSE UP. **UWAGA: zabezpieczenia są nieaktywne.**					
2	Działanie awaryjne wymagające obecności człowieka. Zazwyczaj działanie typu impulsowego. Jeśli karta nie zakończy pomyślnie testów bezpieczeństwa (fotokomórka lub listwa) przez 3 razy z rzędu, po zwolnieniu przycisków OPEN UP - CLOSE UP na 1 minutę aktywowana zostanie funkcja Obecność Osób. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. **UWAGA: podczas awaryjnego działania wymagającego obecności człowieka zabezpieczenia są nieaktywne.**					
3	Otwieranie impulsowe. Zamykanie obsługiwane przez człowieka. Wejście 64 jest skonfigurowane jako OTWIERANIE IMPULSOWE. Wejście 65 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. **UWAGA: podczas zamykania zabezpieczenia są nieaktywne.**					
ibL oPEn	Blokuje impulsy podczas otwierania	0		0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas otwierania.	
1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas otwierania.					
	ibL tcr	Blokuje impulsy w Czasie Automatycznego Zamykania (TCA)	0		0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas przerwy czasu TCA.
1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas przerwy czasu TCA.					
ibL cLoSE	Blokuje impulsy podczas zamykania	0		0	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped powodują reakcję podczas zamykania.	
1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcji podczas zamykania.					
oPEn In othEr d IrEct.	Odwrócenie kierunku ruchu otwierania	0		0	Działanie standardowe	
1	Kierunek otwierania zostaje odwrócony w stosunku do działania standardowego					

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje
SAFE 1	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 1. 72	0		0 Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka.
				1 Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana.
				2 Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
				3 Wejście skonfigurowane jako Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania.
SAFE 2	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 2. 74	6		4 Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
				5 Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania.
				6 Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa.
				7 Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana.
				8 Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2.
				9 Wejście skonfigurowane jako Bar op, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
				10 Wejście skonfigurowane jako Bar OP TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
				11 Wejście skonfigurowane jako Bar OP 8k2, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
SAFE 3	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 3. 77	2		12 Wejście skonfigurowane jako Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
				13 Wejście skonfigurowane jako Bar CL TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
				14 Wejście skonfigurowane jako Bar CL 8k2, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
				0 Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka.
				1 Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana.
				2 Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
				3 Wejście skonfigurowane jako Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania.
				4 Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
IC 1	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 1. 61	0		5 Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania.
				6 Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa.
				7 Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana.
				8 NIEDOSTĘPNY
IC 2	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 2. 62	4		9 Wejście skonfigurowane jako Bar op, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
				10 Wejście skonfigurowane jako Bar OP TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
				11 NIEDOSTĘPNY
				12 Wejście skonfigurowane jako Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
IC 3	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 3. 64	2		13 Wejście skonfigurowane jako Bar CL TEST, czyli listwa krawędziowa zweryfikowana z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
				0 Wejście skonfigurowane jako Start E.
				1 Wejście skonfigurowane jako Start I.
				2 Wejście skonfigurowane jako Open.
IC 4	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 4. 65	3		3 Wejście skonfigurowane jako Close.
				4 Wejście skonfigurowane jako Ped.
				5 Wejście skonfigurowane jako Timer.
				6 Wejście skonfigurowane jako Timer Przejścia dla Piesznych.
AUX 3	Konfiguracja wyjścia AUX 3. 26-27*	0		Wyjście skonfigurowane jako 2-gi kanał radiowy.
				Wyjście skonfigurowane jako SCA Kontrolka Otwartej Bramy.
				Wyjście skonfigurowane jako polecenie zaświecenia Światła Wewnętrzne.
				Wyjście skonfigurowane jako polecenie zaświecenia Oświetlenia Strefowego.
				Wyjście skonfigurowane jak Oświetlenie schodów.
				Wyjście skonfigurowane jak Alarm.
				Wyjście skonfigurowane jak Sygnalizator świetlny.
				Wyjście skonfigurowane jak Zamek z wyzwalanym rygłem.
				Wyjście skonfigurowane jak Zamek z magnesem.
				Wyjście skonfigurowane jako Serwis
Protect Ion LEVEL	Ustawianie poziomu ochrony	0		Wyjście skonfigurowane jako Sygnalizator świetlny i serwis
				0 A - Dostęp do menu programowania nie wymaga podania hasła
				1 E - Umożliwia modyfikację parametrów karty za pomocą sieci U-link.
				2 Nieużywany
				3 Nieużywany
Protect Ion LEVEL	Ustawianie poziomu ochrony	0		4 A - Dostęp do menu programowania wymaga podania hasła.
				Domyślne hasło to 1234.
Protect Ion LEVEL	Ustawianie poziomu ochrony	0		E - Dezaktywuje możliwość modyfikacji parametrów karty za pomocą sieci U-link.

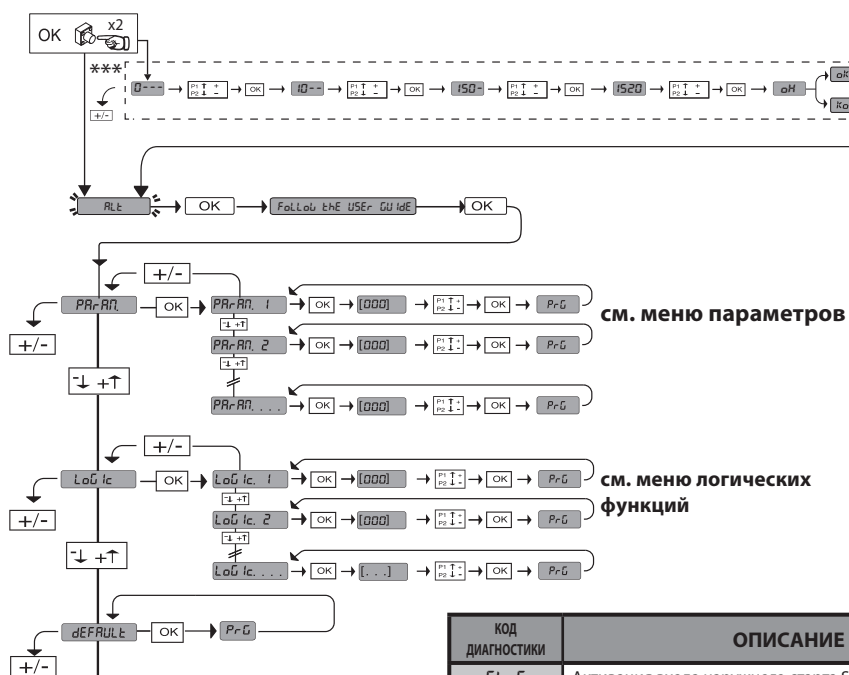
*Jeżeli AUX3 jest używane dla drugiego kanału radiowego, wyjście trzeba skonfigurować dla drugiego kanału radiowego, ale nadajnik trzeba wczytać do odbiornika wtykalnego. Jeżeli AUX3 jest używane dla jakiegokolwiek innej funkcji niż drugi kanał radiowy, w odbiorniku wtykalnym nie trzeba wczytywać żadnego nadajnika drugiego kanału radiowego.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje
SEr IRL Node	Tryb szeregowy (Określa jak jest skonfigurowana karta w połączeniu sieciowym BFT.)	0	0	SLAVE standard: karta odbiera i przekazuje polecenia/diagnostyka/itp.
			1	MASTER standard: karta przesyła polecenia aktywacyjne (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do pozostałych kart.
			2	SLAVE skrzydła rozsuwane w sieci lokalnej: karta jest kartą slave w sieci ze skrzydłami rozsuwanymi, bez modułu inteligentnego. (fig. R)
			3	MASTER skrzydła rozsuwane w sieci lokalnej: karta jest kartą master w sieci ze skrzydłami rozsuwanymi, bez modułu inteligentnego. (fig. R)
AddrESS	Adres	0	[]	Określa adres od 0 do 119 karty w połączeniu lokalnej sieci BFT. (zob. podrozdział MODUŁY OPCJONALNE U-LINK)
EHP 11	Konfiguracja wejścia EXPI2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 1-2	1	0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.
			1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.
			3	Wejście skonfigurowane jak przycisk Close.
			4	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ped.
			5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar).
			6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.
			8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
			9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
			10	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa.
			11	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar OP, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
			12	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar CL, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas zamykania. Podczas otwierania powoduje zatrzymanie ruchu.
			13	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot test, fotokomórka zweryfikowana. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			14	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			15	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
			16	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa zweryfikowana. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.
EHP 12	Konfiguracja wejścia EXPI2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 1-3	0	0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.
			1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.
			3	Wejście skonfigurowane jak przycisk Close.
			4	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ped.
			5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar).
			6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.
			8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
			9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
			10	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa.
			11	Wejście skonfigurowane jako zabezpieczenie Bar OP, czyli listwa krawędziowa z odwróceniem aktywna tylko podczas otwierania. Podczas zamykania powoduje zatrzymanie ruchu.
EHP 01	Konfiguracja wyjścia EXPO2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 4-5	11	1	Wyjście skonfigurowane jak SCA Kontrolka Otwartej Bramy.
			2	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Światła Wewnętrzne.
			3	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Oświetlenia Strefowego.
			4	Wyjście skonfigurowane jak Oświetlenie schodów.
			5	Wyjście skonfigurowane jak Alarm.
EHP 02	Konfiguracja wyjścia EXPO2 na karcie Rozszerzeń wejść/wyjść 6-7	11	6	Wyjście skonfigurowane jak Sygnalizator Świetlny.
			7	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z wyzwalanym rygłem.
			8	Wyjście skonfigurowane jak Zamek z magnesem.
			9	Wyjście skonfigurowane jako Serwis.
			10	Wyjście skonfigurowane jako Sygnalizator świetlny i serwis.
EtrAFF Ic L IGHt PREFLASH InG	Początkowe miganie semafora	0	0	Miganie początkowe wyłączone.
			1	Na początku cyklu czerwone światła migają przez 3sekundy.
EtrAFF Ic L IGHt Red LAMP ALARMS on	Czerwone światło semafora świeci światłem stałym	0	0	Jeżeli brama jest zamknięta, czerwone światła nie świecą.
			1	Jeżeli brama jest zamknięta, świecą czerwone światła.

D812213 00101_10

ДОСТУП В МЕНЮ Fig. 1



*** Ввод пароля.

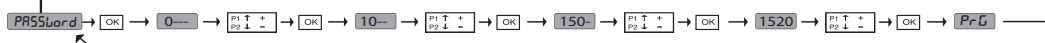
Запрашивается логикой "Уровень защиты", заданной на 1, 2, 3, 4

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



КОД ДИАГНОСТИКИ	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЯ
St r E	Активация входа наружного старта START E	
St r I	Активация входа внутреннего старта START I	
oPE n	Активация входа OPEN	
cL S	Активация входа CLOSE	
PE d	Активация пешеходного входа PED	
t IPE	Активация входа TIMER	
St oP	Активация входа STOP	
Ph o t	Активация входа фотоэлемента PHOT	
Ph o P	Активация входа фотоэлемента при открытии PHOT OP	
Ph c L	Активация входа фотоэлемента при закрытии PHOT CL	
bAr	Активация входа кромки BAR	
bAr 2	Активация входа кромки BAR на двигателе slave (соединение противопоставленных створок)	
bAr c	Активация входа концевого выключателя закрытия двигателя SWC	
bAr o	Активация входа кромки при закрытии	
Sb c	Активация входа кромки при открытии	
Sb o	Активация входа концевого выключателя открытия двигателя SWO	
rL S	включение механического разблокирования	проверить положение разблокирования
Er 01	Ошибка тестирования фотоэлементов	Проверить соединение фотоэлементов и/или установку логики
Er 02	Ошибка тестирования кромки	Проверить соединение кромок и/или установку логики
Er 03	Ошибка тестирования фотоэлементов при открытии	проверить соединение фотоэлементов и/или установку параметров/логики
Er 04	Ошибка тестирования фотоэлементов при закрытии	проверить соединение фотоэлементов и/или установку параметров/логики
Er 06	Ошибка тестирования кромки 8k2	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 07	Ошибка тестирования кромки при открытии	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 08	Ошибка тестирования кромки при закрытии	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики
Er 1H*	Ошибка тестирования аппаратных средств платы	- Проверить подключения к двигателю - Проблемы аппаратных средств на плате (свяжитесь со службой технической помощи)
Er 4H*	Тепловая защита	Подождать охлаждения автоматической установки
Er 70-Er 71 Er 74-Er 75	Внутренняя ошибка проверки управления системы.	Попробовать выключить и снова включить плату. Если проблема остается, свяжитесь со службой технической помощи.
Er 72	Ошибка согласованности параметров подстанции (Логика и параметры)	При нажатии на клавишу ОК выбранные настройки подтверждаются. Плата продолжит работу с выбранными настройками. ⚠ Необходимо проверить настройки платы (Логика и параметры).
Er 73	Ошибка в параметрах D-track	При нажатии на клавишу ОК плата возобновит работу с D-track по умолчанию. ⚠ Необходимо выполнить автоматическую настройку
Er FH*	ошибка концевого выключателя	проверить подключения конечных выключателей
Er F3	ошибка настройки входов SAFE	Проверить правильность настройки входов SAFE

*H = 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F



1) ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Исполнительный блок SP3500 состоит из прочного редукторного двигателя. Двигатель SP3500 с самоторможением и редуктор нереверсивного типа обеспечивает быструю остановку створки, не допуская неконтролируемых инерциальных скольжений самой створки. Двигатель SP3500 SF не относится к типу с самоторможением. Редукторный двигатель сцепляется с воротами посредством зубчатой рейки. Встроенный щит управления включает: реле хода, трехфазный аварийный выключатель двигателя, блок управления. Логика работы позволяет осуществить различные конфигурации, чтобы наилучшим образом адаптировать эксплуатацию автоматической установки к пользователю (напр.: автоматическое закрытие, управляемое закрытие, фотоэлементы, действующие при закрытии и пр.). Для изменения установок обращайтесь к квалифицированному персоналу (установщику). Редукторный двигатель нереверсивного типа поддерживает створку заблокированной при закрытии, делая ненужным использование электрозамков. Ручная система разблокировки позволяет открыть створку вручную, если нет питания в сети или в случае неисправности в работе.

В режиме работы в «присутствии человека» проверьте тормозной путь ворот: если он превышает 50 мм, прикрепите к закрывающей кромке резиновый профиль, деформация которого будет больше тормозного пути и такой, которая сможет произвести статическую силу меньше 150 Н, воздействующую на испытываемое тело диаметром 80 мм.

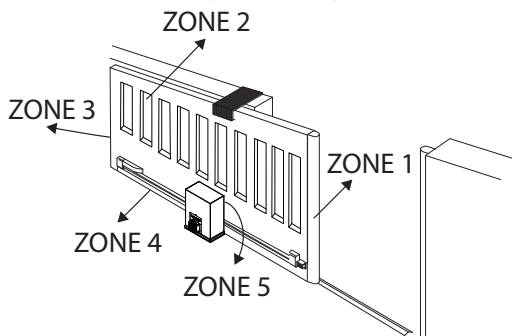
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасность, которая может привести к смерти или серьезным физическим травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что опасные зоны (риск раздавливания, порезов, застревания) между приводной частью и окружающими неподвижными частями, на которые влияет открывание приводной части, предотвращены или отмечены на системе. Предупреждающие надписи о раздавливании должны быть всегда закреплены на видном месте или рядом с любыми фиксированными устройствами управления. Используйте активную грань модели **ASO GE F115**.

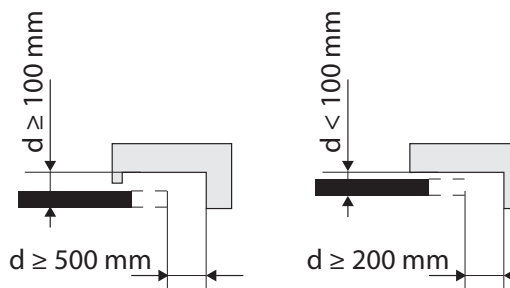


Зоны риска: какие меры необходимо предпринять для их устранения?

РИСКИ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
ЗОНА 1 Опасность раздавливания при закрытии	Установите активную кромку на основной закрывающий край створки. Обязательно подтвердите, что обнаружение препятствий соответствует Приложению А к стандарту EN 12 453. Всегда устанавливайте по меньшей мере одну пару электрических фотоэлементов.
ЗОНА 2 Опасность порезов на поверхности подвижной створки	Обязательно подтвердите, что обнаружение препятствий соответствует Приложению А к стандарту EN 12 453. На створке раздвижных ворот и ограждении не должно быть отверстий; либо отверстия должны быть покрыты сеткой с размером ячеек менее 20 мм.
ЗОНА 3 Риск раздавливания при открытии смежной неподвижной частью	Обязательно подтвердите, что обнаружение препятствий соответствует Приложению А к стандарту EN 12 453. Защита с помощью безопасных расстояний (см. рисунок «Безопасное расстояние»).
ЗОНА 4 Опасность порезов с последующим раздавливанием между направляющими скольжения и роликами	Устраните все острые края направляющих скольжения. Устраните любой зазор ≥ 8 мм между направляющими и роликами.
ЗОНА 5 Опасность затягивания и, следовательно, раздавливания на высоте соединения зубчатого колеса / зубчатой рейки	Устраните любой зазор ≥ 8 мм между зубчатым колесом и зубчатой рейкой.

Защита не требуется, если ворота оснащены управлением с автоматическим возвратом в исходное состояние или если высота опасной зоны превышает 2,5 м над землей или на любом другом уровне постоянного доступа.

БЕЗОПАСНОЕ РАССТОЯНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда устанавливайте по меньшей мере одну пару электрических фотоэлементов. В случае работы в автоматическом режиме или если ворота выходят на дорогу общего пользования, может потребоваться установка мигающей лампы в соответствии с правилами, действующими в стране, где вводится в эксплуатацию моторизованная система.

2) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДВИГАТЕЛЬ	
Питание*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Потребляемая мощность	0,55 кВт
Максимальное значение потребляемого тока	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Защита	аварийный выключатель двигателя с кабельной проводкой в щите управления
Класс изоляции	F
Понижающее передаточное отношение	1/50
Модуль зубчатого колеса	m=6 мм z=19 зубьев
Максимальный вес створки	35000 Н (≈3500кг)
Скорость створки	10,5 м/мин
Реакция на удар	остановка (с чувствительной кромкой)
Смазка редуктора	масло
Ручное управление	механическая разблокировка ключом
Контрольный блок	SIRIO CBB с интерфейсом
Условия окружающей среды	от -15°C до +50 °C
Степень защиты	IP 54
Размеры	Рис. J
Вес управляющего устройства	54 kg.
Макс. ход	50 м
Скорость на выходе	28 об/мин.
Эксплуатация	от 50% до 40°C, от 30% до 50°C
Акустическое давление	<70dB(A)
Тормоз	Только версия SP3500
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	
Питание	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Изоляция сети - низкое напряжение	> 2 МОм 500 В
Твердость диэлектрика сети/бит	3750 В~ 1'
Питание дополнительных устройств	24 В~0,5 А
Сигнальная лампочка открытых ворот	24 В/3 Вт
Плавкие предохранители	РИС.G

(*) работа с другим напряжением питания предоставляется по запросу.

(*) В наличии есть трехфазное питание 220-230 В.

3) УСТАНОВКА ТРУБ РИС. А

Электрическое устройство готовят к монтажу согласно действующим стандартам для электрических устройств CEI 64-8, IEC364, унифицированному стандарту HD384 и другим национальным стандартам.

4) УСТАНОВКА ФИКСАТОРОВ ДВИГАТЕЛЯ РИС. В-К

• Подготовка котлована, в котором заливают цементированную площадку под плиту основания с утопленными анкерными болтами для крепления редуктора в сборе, с соблюдением размеров, указанных на РИС.В.

5) МОНТАЖ ДВИГАТЕЛЯ РИС. С

6) МОНТАЖ УЗЛОВ ТРАНСМИССИИ РИС. D-D1

7) ЦЕНТРОВКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗУБЧАТОГО КОЛЕСА РИС. L

ОПАСНОСТЬ! – Операция сварки должна выполняться квалифицированным лицом с использованием средств индивидуальной защиты, предусмотренных действующими правилами по технике безопасности.

8) КРЕПЛЕНИЕ ХОМУТОВ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ РИС. Е

9) СТОПОРЫ РИС. М

ОПАСНОСТЬ! – Ворота должны оборудоваться механическими стопорами как при открытии, так и при закрытии, во избежание выхода ворот за пределы верхней направляющей. Они должны быть надежно прикреплены к грунту, на несколько сантиметров дальше точки электрической остановки.

10) РУЧНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА (см. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - РИС. 2-).

Внимание: нельзя С СИЛОЙ толкать створку ворот, необходимо СОПРОВОЖДАТЬ ее движение на всем пути.

11) АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ РИС. N

Проверить, настроен ли он для номинального тока, потребляемого двигателем (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12) КОНТРОЛЬ НАПРАВЛЕНИЯ РИС. N1

Разблокировать двигатель и довести створку до середины хода. Снова заблокировать двигатель, затем отключить и снова подключить электропитание. Дать команду «старт». Если направление не в сторону открытия, используйте логику «OPEN in other direction».

ВНИМАНИЕ: проверить правильную работу концевого выключателя SWO-SWC.

13) ПОДСОЕДИНЕНИЕ КЛЕММНОЙ КОРОБКИ, РИС. F-G

Пропустить соответствующие электрические кабели через короба и зафиксировать различные компоненты автоматической установки в предварительно выбранных точках, соединить их в соответствии с указаниями и схемами, приведенными в соответствующих руководствах. Присоединить фазовый провод, нулевой и провод заземления (обязательно) РИС. P-P1-Q

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - При выполнении кабельных подключений и монтажа электрооборудования руководствуйтесь действующими нормами и ПУЭ. Проводники, к которым подается питание с разным напряжением, должны быть физически разделены или надлежащим образом изолированы с помощью дополнительной изоляции толщиной не менее 1 мм.

Провода у клемм должны быть закреплены дополнительными приспособлениями, например, хомутами. Все соединительные кабели должны проходить вдали от радиаторов.

Внимание: Директива «О машинном оборудовании» (2006/42/CE) предусматривает защиту пользователя также в случае неправильных действий, которые могли быть разумно предотвращены.

На основании анализа рисков оценить, возможно ли выполнить соединение активной стороны, примыкающей к главной закрывающей кромке на входе PHOT, настроив DIP-переключатель 1 и 2 на ВКЛ. вместо входа BAR. Это необходимо для того, чтобы не допустить инверсии стороны на этапе открытия в случае ошибочной активации.

Тщательно оценить зону открытия калитки, а также проверить отсутствие опасных неподвижных частей, находящихся на расстоянии менее 500 мм от механического фиксатора на открытии. Защититься от данного риска посредством активации стороны, примыкающей к вспомогательной кромке, и подсоединить ее к входу BAR только в том случае, если это допускается анализом рисков. При необходимости подсоединить ее к входу STOP тогда и только тогда, когда расстояние до неподвижных частей составляет более 500 мм. Проверить правильность функционирования всех предохранительных устройств (фотоэлементы, чувствительные кромки и т.д.) и правильность регулировки устройства, предохраняющего от раздавливания, проконтролировав, чтобы сила импульса, измеренная в точках, предусмотренных стандартом EN 12445, была меньше предусмотренной стандартом EN 12453.

14) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Примечание: использовать только предохранительные

устройства приемных устройств со свободно изменяющим состояние контактом.

14.1) ПРОВЕРЕННЫЕ УСТРОЙСТВА Fig. O

14.2) ПОДСОЕДИНЕНИЕ 1 ПАРЫ НЕПРОВЕРЕННЫХ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ Fig. H

15) ДОСТУП К МЕНЮ: Fig. 1

15.1) МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (PARAM) (ТАБЛИЦА "А" ПАРАМЕТРЫ)

15.2) МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ (LOGIC) (ТАБЛИЦА "В" ЛОГИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ)

15.3) МЕНЮ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (DEFAULT)

Возвращает блок управления к значениям, заданным по умолчанию (DEFAULT).

15.4) МЕНЮ ЯЗЫК (LANGUAGE)

Позволяет задать язык дисплея программатора.

15.5) МЕНЮ СТАТИСТИКИ (STAT)

Позволяет отобразить версию платы, общее количество маневров (в сотнях), количество записанных в память радиоуправлений и последние 30 ошибок (первые 2 цифры указывают на положение, последние 2 - на код ошибки). Ошибка 01 - это самая недавняя ошибка.

15.6) МЕНЮ ПАРОЛЯ (PASSWORD)

Позволяет установить пароль для программирования платы по сети U-link.

При логике "УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ", заданной на 1,2,3,4, запрашивается пароль для доступа к меню программирования. После 10 неудачных попыток подряд перед выполнением новой попытки необходимо подождать 3 минуты. В этот период при каждой попытке доступа на дисплее отображается "BLOC". Пароль по умолчанию - 1234.

16) ИНВЕРСИЯ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ (РИС. № 1)

Если логика "inv.dir.ap" установлена на 1, направление открытия инвертируется относительно стандартного функционирования, а концевые ограничители интерпретируются в обратном порядке.

17) СОЕДИНЕНИЕ С РАСШИРИТЕЛЬНЫМИ ПЛАТАМИ И УНИВЕРСАЛЬНЫМ ПОРТАТИВНЫМ ПРОГРАММАТОРОМ ВЕРСИИ > V1.40 (Fig. B) Смотрите специальное руководство.

18) РАДИОПРИЕМНИК (Рис. I)

Плата предусматривает подключение для выдвижного радиоприемника.

Канал 1 приемника управляет входом IC1.

Канал 2 приемник подключен к клеммам 26-27.

19) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK

Смотрите руководства для модулей U-link

Применение некоторых модулей вызовет уменьшение радиодоступности. Привести установку в соответствие с подходящей антенной, настроенной на частоту 433 МГц

20) ПРОТИВОПОЛОЖНЫЕ РАЗДВИЖНЫЕ СТВОРКИ (РИС. R) СМ. ИНСТРУКЦИИ К МОДУЛЯМ U-LINK.

ВНИМАНИЕ: В конфигурации противоположных створок SAFE 2 подстанция MASTER должно быть установлено в качестве кромки.

По желанию, добавить одну из следующих 2 формул, в зависимости от того, какая из них покажется более простой:

Конфигурация логики безопасности SAFE 2, заданная на подстанции Master, действительная также для подстанции Slave

21) ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (Рис. S)

ВНИМАНИЕ! При этом блок управления возвращается на заводские настройки и стираются все записанные в память радиокоманды.

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может причинить ущерб людям, животным или предметам.

- Отключите напряжение от платы (Рис. S поз. 1)

- Разомкните вход Стоп и нажмите одновременно кнопки - и ОК (Рис. S поз. 2)

- Подайте напряжение на плату (Рис. S поз. 3)

- Дисплей отображает RST, в течение 3 с подтвердите клавишей ОК (Рис. S поз. 4)

- Дождитесь окончания процедуры (Рис. S поз. 5)

- Процедура завершена (Рис. S поз. 6)

22) СХЕМА КАБЕЛЬНЫХ СОЕДИНЕНИЙ ПОДСТАНЦИИ, УСТАНОВЛЕННОЙ НА БОРТУ РИС. P-Q

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

D812213 00101_10

	ЗАЖИМ	Определение	Описание
питание	L1	ФАЗА - R	Питание трехфазное 380-400 В, 50-60 Гц. Рис. F
	L2	ФАЗА - S	
	L3	ФАЗА - T	
	N	НЕЙТРАЛЬ	
	L1	ФАЗА - R	Питание трехфазное 220-230 В, 50-60 Гц. Рис. F
	L2	ФАЗА - S	
	N	ФАЗА - T	
Aux	20	LAMP 230 В	Выход мигающей лампы 230 В, максимальная мощность 40 Вт.
	21		
	26	AUX 3 - СВОБОДНЫЙ КОНТАКТ (НР) (Макс. 24 В 3W)	Контакт НР (24 В~/3 Вт макс.). Может использоваться только с радиоприемником, введенным в специальный разъем.
	27		
ЭНКОДЕРА	41	+ REF SWE	Общий концевой выключатель Провести соединение стандартного концевого выключателя через Н.З. контакт (95-96) термического реле K0
	42	SWC	Концевой выключатель закрытия SWC (НЗ).
	43	SWO	Концевой выключатель закрытия SWO (НЗ).
питание дополнительных устройств	50	24 В-	Выход питания дополнительного оборудования:
	51	24 В+	
	52	24 В безопасного напряжения +	Выход питания проверенных предохранительных устройств (трансмиссив фотоэлементов и трансмиссив чувствительной кромки). Выход активен только во время выполнения цикла маневра.
управления	60	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 1 и IC 2
	61	IC 1	Конфигурируемый управляющий вход 1 (НР) - По умолчанию START E (СТАРТ E). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".
	62	IC 2	Конфигурируемый управляющий вход 2 (НР) - По умолчанию PED (ПЕШ.). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".
	63	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 3 и IC 4
	64	IC 3	Конфигурируемый управляющий вход 1 (НР) - По умолчанию OPEN (ОТКРЫТЬ). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".
	65	IC 4	Конфигурируемый управляющий вход 2 (НР) - По умолчанию CLOSE (ЗАКРЫТИЯ). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите таблицу "Конфигурация управляющих входов".
Предохранительные устройства	70	Общий сигнал	Общий сигнал входов STOP, SAFE 1 и SAFE 2
	71	STOP	Команда прерывает маневр. (НЗ). Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
	72	SAFE 1	Конфигурируемый вход безопасности 1 (НЗ) - По умолчанию PHOT (ФОТ). PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
	73	FAULT 1	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 1.
	74	SAFE 2	Конфигурируемый вход безопасности 2 (НЗ) - По умолчанию BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
	75	FAULT 2	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 2.
	76	Общий сигнал	Общий сигнал входов SAFE 3
	77	SAFE 3	Конфигурируемый вход безопасности 3 (НЗ) - По умолчанию PHOT OP (ФОТ ОТКРЫТЬ). PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности".
	78	FAULT 3	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 3.
Антенна	Y	АНТЕННА	Вход антенны. Пользуйтесь антенной, настроенной на частоту 433 МГц. Для подключения антенны-приемника используйте коаксиальный кабель RG58. Наличие металлических масс рядом с антенной может создавать помехи радиоприему. В случае слабого сигнала трансмиссива переместите антенну в более подходящее место.
	#	SHIELD	
Кабельные соединения внутренние	ABCD EFGH RST	Внутренние кабельные соединения	См. кабельные соединения Рис. P-Q

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Конфигурация выходов AUX

Логика Aux= 1 – Выход ИНДИКАТОРНОЙ ЛАМПОЧКИ ОТКРЫТЫХ ВОРОТ SCA. Контакт будет замкнут во время открытия и при открытой створке, будет прерывистым при закрытии, будет разомкнут при закрытой створке.
Логика Aux= 2 – Выход управления ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ. Контакт остается замкнут в течение 90 секунд после последнего маневра.
Логика Aux= 3 – Выход управления ЛАМПЫ ЗОНЫ. Контакт остается замкнут, пока совершается маневр.
Логика Aux= 4 – Выход СВЕТА НА ЛЕСТНИЦЕ. Контакт остается замкнут в течение 1 секунды в начале маневра.
Логика Aux= 5 – Выход АВАРИЙНОГО СИГНАЛА ОТКРЫТЫХ ВОРОТ. Контакт остается замкнут, если створка останется открыта в течение времени, в два раза большего по сравнению с установленным TSA.
Логика Aux= 6 – Выход для МИГАЮЩЕЙ ЛАМПЫ. Контакт остается замкнут во время движения створок.
Логика Aux= 7 – Выход для ЭЛЕКТРОЗАМКА С ЗАЩЕЛКОЙ. Контакт остается замкнут в течение 2 секунд при каждом открытии.
Логика Aux= 8 – Выход для ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ЗАМКА. Контакт остается замкнут при закрытых воротах.
Логика Aux= 9 – Выход ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым при достижении значения, заданного в параметре “Техобслуживание”, для сигнализации запроса техобслуживания.
Логика Aux= 10 – Выход МИГАЮЩАЯ ЛАМПА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым во время движения створок. При достижении значения, заданного в параметре „Техобслуживание”, по завершении маневра, при закрытой створке, контакт 4 раза замыкается на 10 с и размыкается на 5 с для сигнализации запроса техобслуживания.

Конфигурация управляющих входов

Логика IC= 0 - Вход сконфигурирован как Start E (Старт E). Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP ПоеЕПнт</i>.
Логика IC= 1 - Вход сконфигурирован как Start I (Старт I). Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP ПоеЕПнт</i>.
Логика IC= 2 - Вход сконфигурирован как Open (Открыть). Команда осуществляет открытие. Если контакт входа останется замкнут, створки остаются открыты до размыкания контакта. При разомкнутом контакте автоматическая установка закрывается после истечения времени TSA, если оно было включено.
Логика IC= 3 - Вход сконфигурирован как Close (Закрыть). Команда осуществляет закрытие.
Логика IC= 4 - Вход сконфигурирован как Ped (Пешеход. проход). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Работа согласно логике <i>StEP-by-StEP ПоеЕПнт</i>.
Логика IC= 5 - Вход сконфигурирован как Timer (Таймер). Работает также, как open, но закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания.
Логика IC= 6 - Вход сконфигурирован как Timer Ped (Таймер пешеход. прохода). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Если контакт входа останется замкнут, створка остается открыта до размыкания контакта. Если контакт входа будет замкнут и будет включена команда Start E (Старт E), Start I (Старт I) или Open (Открыть), будет осуществлен полный маневр, чтобы затем вернуться к открытию для пешеходного прохода. Закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания.

Конфигурация входов безопасности

Логика SAFE= 0 - Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент. (Fig. O, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 1 - Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент. (Fig. O, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента.
Логика SAFE= 2 - Вход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии. (Fig. O, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 3 - Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии (Fig. O, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента.
Логика SAFE= 4 - Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии. (Fig. O, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 5 - Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии (Fig. O, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется.
Логика SAFE= 6 - Вход сконфигурирован как Bar, чувствительная кромка. (Fig. O, поз. 3) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE= 7 - Вход сконфигурирован как Bar, проверенная чувствительная кромка (Fig. O, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.
Логика SAFE= 8 - Вход сконфигурирован как Bar 8k2 (Fig. O, поз. 5). Вход для резистивной кромки 8K2. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.
Логика SAFE=9 Вход сконфигурирован как Bar op, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 3). Обеспечивает подключение устройств, не оснащенных дополнительным проверочным контактом. Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE=10 Вход сконфигурирован как Bar op test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку.
Логика SAFE=11 Вход сконфигурирован как Bar 8k2 op, чувствительная кромка 8k2 с инверсией, активной только при открытии, при включении во время закрытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 5). Срабатывание на этапе открытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе закрытия вызывает остановку.
Логика SAFE=12 Вход сконфигурирован как Bar cl, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 3). Обеспечивает подключение устройств, не оснащенных дополнительным проверочным контактом. Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.
Логика SAFE=13 Вход сконфигурирован как Bar cl test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку.
Логика SAFE=14 Вход сконфигурирован как Bar 8k2 cl, чувствительная кромка 8k2 с инверсией, активной только при закрытии, при включении во время открытия, выполняется остановка автоматики (СТОП) (Рис. O, поз. 5). Срабатывание на этапе закрытия вызывает инверсию движения на 2 сек, срабатывание на этапе открытия вызывает остановку.

ТАБЛИЦА "А" - МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ - (PR-RF)

Параметр	мин.	макс.	По умолчанию	Личные	Определение	Описание
oPEn worKt	10	300	300		Время работы при открытии [с]	Максимальное время работы двигателя/-лей при открытии. Задать время работы на чуть большее значение, чем продолжительность полного маневра.
cLS worKt	10	300	300		Время работы при закрытии [с]	Максимальное время работы двигателя/-лей при закрытии. Задать время работы на чуть большее значение, чем продолжительность полного маневра
tсR	0	180	40		Время автоматического закрытия [с]	Время ожидания перед автоматическим закрытием.
tRFUGhtсLr	1	180	40		Время освобождения зоны семафора [с]	Время освобождения конкретной зоны от дорожного трафика, регулируемого семафором.
PRrt IRL oPEn inG	3	300	5		Время открытия частичное [%]	Частичное время открытия, в результате активации команды "пешеходный" PED. Должно быть менее рабочего времени при открытии.
PR intEnRncE	0	250	0		Программирование порогового числа маневров техобслуживания [в сотнях]	Позволяет задавать число маневров, при превышении которого сигнализируется запрос техобслуживания на выходе AUX, сконфигурированном как "Техобслуживание" или "Мигающая лампа и техобслуживание"

(*) В Европейском Сообществе должен применяться стандарт EN12453 для пределов лампы и стандарт EN12445 для способов измерения.

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (LoG ic)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции																									
tсR	Время автоматического закрытия	0	0	Логическая функция не включена																									
			1	Включает функцию автоматического закрытия																									
FRSt cLS	Быстрое закрытие	0	0	Логическая функция не включена																									
			1	Закрывает через 3 сек. после освобождения фотоэлементов, до ожидания заданного окончания TCA.																									
StEP-by-StEP ПоуЕПнт	Пошаговое движение	0	0	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 4-шаговой логикой.																									
			1	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 3-шаговой логикой. Импульс на этапе закрытия инвертирует движение.																									
			2	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 2-шаговой логикой. При каждом импульсе инвертирует движение.																									
			<table><tr><th colspan="4">пошаговое движение</th></tr><tr><th></th><th>2 ШАГА</th><th>3 ШАГА</th><th>4 ШАГА</th></tr><tr><td>ЗАКРЫТО</td><td rowspan="2">ОТКРЫВАЕТ</td><td rowspan="2">ОТКРЫВАЕТ</td><td>ОТКРЫВАЕТ</td></tr><tr><td>ПРИ ЗАКРЫТИИ</td><td>СТОП</td></tr><tr><td>ОТКРЫТО</td><td rowspan="2">ЗАКРЫВАЕТ</td><td rowspan="2">ЗАКРЫВАЕТ</td><td>ЗАКРЫВАЕТ</td></tr><tr><td>ПРИ ОТКРЫТИИ</td><td>СТОП + TCA</td><td>СТОП + TCA</td></tr><tr><td>ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ</td><td>ОТКРЫВАЕТ</td><td>ОТКРЫВАЕТ</td><td>ОТКРЫВАЕТ</td></tr></table>		пошаговое движение					2 ШАГА	3 ШАГА	4 ШАГА	ЗАКРЫТО	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ПРИ ЗАКРЫТИИ	СТОП	ОТКРЫТО	ЗАКРЫВАЕТ	ЗАКРЫВАЕТ	ЗАКРЫВАЕТ	ПРИ ОТКРЫТИИ	СТОП + TCA	СТОП + TCA	ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ
			пошаговое движение																										
				2 ШАГА	3 ШАГА	4 ШАГА																							
ЗАКРЫТО	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ																										
ПРИ ЗАКРЫТИИ			СТОП																										
ОТКРЫТО	ЗАКРЫВАЕТ	ЗАКРЫВАЕТ	ЗАКРЫВАЕТ																										
ПРИ ОТКРЫТИИ			СТОП + TCA	СТОП + TCA																									
ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ																										
PrE-RLARn	Предупредительный сигнал	0	0	Мигающая лампочка включается одновременно с запуском двигателя/двигателей.																									
			1	Мигающая лампочка включается, примерно, за 3 секунды до запуска двигателя/двигателей.																									
hold-to-run	Присутствие человека	0	0	Импульсная работа.																									
			1	Работа в режиме «присутствие человека». Вход 64 конфигурируется как OPEN UP. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP. Маневр продолжается до тех пор, пока сохраняется нажатие на клавиши OPEN UP или CLOSE UP.  ВНИМАНИЕ: предохранительные устройства не включены.																									
			2	Аварийная работа в режиме «присутствие человека». Обычно происходит импульсная работа. Если плате не удастся провести тестирование предохранительных устройств (фотоэлемент или кромка, EriX) 3 раза подряд, включается работа в режиме «присутствия человека», в течение одной минуты после того, как будет отпущена клавиша OPEN UP или CLOSE UP. Вход 64 конфигурируется как OPEN UP. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP.  ВНИМАНИЕ: при аварийной работе в режиме «присутствия человека» предохранительные устройства не включены.																									
			3	Импульсная работа при открытии. Работа в присутствии человека при закрытии. Вход 64 конфигурируется как OPEN IMPULSIVO. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP.  ВНИМАНИЕ: при закрытии предохранительные устройства не включены.																									
ibL oPEn	Блокировка импульсов при открытии	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время открытия																									
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время открытия																									
ibL tсR	Блокировка импульсов во время TCA	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время паузы TCA.																									
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время паузы TCA.																									
ibL cLoSE	Блокировка импульсов при закрытии	0	0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время закрытия																									
			1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время закрытия																									
oPEn in othEr d irect.	Изменение направления открытия	0	0	Стандартная работа																									
			1	Инвертируется направление открытия по сравнению со стандартной работой																									

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

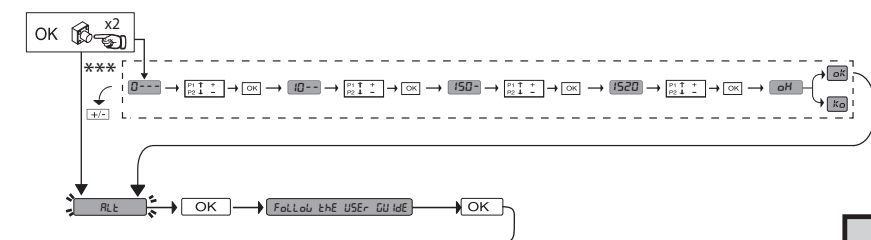
Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
SAFE 1	Конфигурация входа безопасности SAFE 1. 72	0	0	Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент.
			1	Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент.
			2	Вход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии.
			3	Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии.
SAFE 2	Конфигурация входа безопасности SAFE 2. 74	6	4	Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			5	Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии.
			6	Вход сконфигурирован как Bar, чувствительная кромка.
			7	Вход сконфигурирован как Bar, проверенная чувствительная кромка.
			8	Вход сконфигурирован как Bar 8k2.
			9	Вход сконфигурирован как Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии обеспечивается остановка движения.
			10	Вход сконфигурирован как Bar OP TEST, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии выполняется остановка движения.
			11	Вход сконфигурирован как Bar OP 8k2 чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии выполняется остановка движения.
			12	Вход сконфигурирован как Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
			13	Вход сконфигурирован как Bar CL TEST, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
			14	Вход сконфигурирован как Bar CL 8k2, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
SAFE 3	Конфигурация входа безопасности SAFE 3. 77	2	0	Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент.
			1	Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент.
			2	Вход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии.
			3	Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии.
			4	Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			5	Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии.
			6	Вход сконфигурирован как Bar, чувствительная кромка.
			7	Вход сконфигурирован как Bar, проверенная чувствительная кромка.
			8	НЕ ДОСТУПНО
			9	Вход сконфигурирован как Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии обеспечивается остановка движения.
			10	Вход сконфигурирован как Bar OP TEST, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии. При закрытии выполняется остановка движения.
			11	НЕ ДОСТУПНО
			12	Вход сконфигурирован как Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.
13	Вход сконфигурирован как Bar CL TEST, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии. При открытии выполняется остановка движения.			
IC 1	Конфигурация управляющего входа IC 1. 61	0	0	Вход сконфигурирован как Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как Start I (Старт I).
IC 2	Конфигурация управляющего входа IC 2. 62	4	2	Вход сконфигурирован как Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как Close (Закрыть).
IC 3	Конфигурация управляющего входа IC 3. 64	2	4	Вход сконфигурирован как Ped (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как Timer (Таймер).
IC 4	Конфигурация управляющего входа IC 4. 65	3	6	Вход сконфигурирован как Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).
AUX 3	Конфигурация выхода AUX 3. 26-27*	0	0	Выход сконфигурирован как 2-й радиоканал.
			1	Выход сконфигурирован как SCA, сигнальная лампочка открытых ворот.
			2	Выход сконфигурирован как управление лампы освещения.
			3	Выход сконфигурирован как управление лампы зоны.
			4	Выход сконфигурирован как свет на лестнице.
			5	Выход сконфигурирован как аварийный сигнал.
			6	Выход сконфигурирован как мигающая лампа.
			7	Выход сконфигурирован как замок с защелкой.
			8	Выход сконфигурирован как магнитный замок.
			9	Выход, сконфигурированный как "Техобслуживание"
			10	Выход, сконфигурированный как "Мигающая лампа и Техобслуживание".
* Если AUX3 используется в качестве второго радиоканала, выход должен быть сконфигурирован как второй радиоканал, но трансмиттер должен быть сохранен в памяти встроенного приемника. При использовании AUX3 в любой другой функции, отличающейся от второго радиоканала, ни один из трансмиттеров не должен быть сохранен в памяти в качестве второго радиоканала в памяти встроенного приемника.				
Protect Ion Level	Задание уровня защиты	0	0	A – Для доступа к меню программирования пароль не требуется . E – Оказывается возможным изменить параметры платы по сети U-link
			1	Не используется
			2	Не используется
			3	Не используется
			4	A – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. E – Отключается возможность изменить параметры платы по сети U-link

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

D812213 00101_10

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
SEr iRL ModE	Последовательный режим (Определяет, как конфигурируется плата в сетевом соединении BFT.)	0	0	Стандартная SLAVE (ПОДЧИНЕННАЯ): плата получает и сообщает команды/диагностику/и пр.
			1	Стандартная MASTER (ГЛАВНАЯ): плата направляет команды включения (START/СТАРТ, OPEN/ОТКРЫТЬ, CLOSE/ЗАКРЫТЬ, PED/ПЕШЕХОДНЫЙ ПРОХОД, STOP/СТОП) другим платам.
			2	SLAVE противопоставленных створок в локальной сети: плата относится к подчиненному типу (slave) в сети с противопоставленными створками без интеллектуального модуля. (fig.R)
			3	MASTER противопоставленных створок в локальной сети: плата относится к главному типу (master) в сети с противопоставленными створками без интеллектуального модуля. (fig.R)
AddrESS	Адрес	0	[____]	Идентифицирует адрес от 0 до 119 платы в локальном сетевом соединении BFT. (см. параграф «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK»)
EXP11	Конфигурация входа EXP11 в расширительной плате входов / выходов 1-2	1	0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
			4	Вход сконфигурирован как команда Ped (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер).
			6	Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).
			7	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot, фотоэлемент.
			8	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot op, фотоэлемент действует только при открытии.
			9	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, чувствительная кромка.
			11	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения.
			12	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения.
			13	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot test, проверенный фотоэлемент. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			14	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot op test, проверенный включенный фотоэлемент на открытии. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов / выходов автоматически подключается к входу проверки защитных устройств, EXPFAULT1.
			15	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl test, проверенный включенный фотоэлемент на закрытии. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов / выходов автоматически подключается к входу проверки защитных устройств, EXPFAULT1.
			16	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, проверенная чувствительная кромка. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			17	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			18	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL test, проверенная чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения. Вход 3 (EXP12) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
EXP12	Конфигурация входа EXP12 в расширительной плате входов / выходов 1-3	0	0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
			4	Вход сконфигурирован как команда Ped (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер).
			6	Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).
			7	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot, фотоэлемент.
			8	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot op, фотоэлемент действует только при открытии.
			9	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Bar, чувствительная кромка.
			11	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar OP, чувствительная кромка с инверсией, активной только при открытии, при закрытии выполняется остановка движения.
			12	Вход сконфигурирован как как предохранительное устройство Bar CL, чувствительная кромка с инверсией, активной только при закрытии, при открытии выполняется остановка движения.
EXP01	Конфигурация входа EXP02 в расширительной плате входов / выходов 4-5	11	1	Выход сконфигурирован как SCA, сигнальная лампочка открытых ворот.
			2	Выход сконфигурирован как управление лампы освещения.
			3	Выход сконфигурирован как управление лампы зоны.
			4	Выход сконфигурирован как "свет на лестнице".
			5	Выход сконфигурирован как аварийный сигнал.
EXP02	Конфигурация входа EXP02 в расширительной плате входов / выходов 6-7	11	6	Выход сконфигурирован как мигающая лампа.
			7	Выход сконфигурирован как замок с защелкой.
			8	Выход сконфигурирован как магнитный замок.
			9	Выход, сконфигурированный как "Техобслуживание"
			10	Выход, сконфигурированный как "Мигающая лампа и Техобслуживание".
			11	Выход, сконфигурированный как "Управление семафором платой TLB"
ErAFF ic L iGhtPrE-FLRSh InG	Предупредительное мигание семафора	0	0	Предупредительное мигание исключено.
			1	Красные мигающие лампочки, в течение 3 с в начале маневра.
ErAFF ic L iGht rEd LAMP ALLAYS on	Красный немигающий семафор	0	0	Красный свет выключен при закрытых воротах.
			1	Красный свет включен при закрытых воротах.

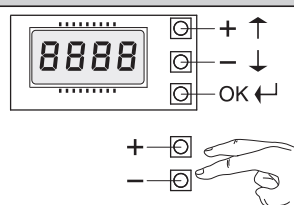
VSTUP DO MENU Fig. 1



*** Vložení hesla.

Požadavek s logikou úrovně ochrany nastavenou na 1, 2, 3, 4

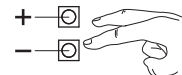
LEGENDA



Listování nahoru

Listování dolů

Potvrdit /
Zapnutí displeje



+

-



+

-

Návrat k
předchozímu menu

Viz MENU PARAMETRY

Viz MENU LOGIKA

Kód diagnostiky	POPIS	POZNÁMKY
StE	Zapnutí vstupu externího startu START E	
StI	Zapnutí vstupu interního startu START I	
oPEn	Zapnutí vstupu OPEN	
cLS	Zapnutí vstupu CLOSE	
PEd	Zapnutí vstupu pro chodce PED	
t iPE	Zapnutí vstupu TIMER	
StoP	Zapnutí vstupu STOP	
Phot	Zapnutí vstupu fotobuňky PHOT	
PhoP	Zapnutí vstupu fotobuňky při otvírání PHOT OP	
PhcL	Zapnutí vstupu fotobuňky při zavírání PHOT CL	
bAr	Zapnutí vstupu bezpečnostní lišty BAR	
bAr 2	Zapnutí vstupu bezpečnostní lišty na motoru slave (zapojení křídel proti sobě)	
bAr c	Zapnutí vstupu lišty při zavírání	
bAr o	Zapnutí vstupu lišty při otvírání	
Swc	Zapnutí vstupu konc. spínače zavření u motoru SWC	
SwO	Zapnutí vstupu konc. spínače otevření u motoru SWO	
rLS	Zapnutí mechanického odjištění	Zkontrolujte polohu odjištění
Er01	Test fotobuněk se nezdařil	Zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení logiky
Er02	Test bezpečnostní lišty se nezdařil	Zkontrolujte připojení bezpečnostních lišt a/nebo nastavení logiky
Er03	Test fotobuněk otevření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er04	Test fotobuněk zavření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er06	Test bezpečnostní lišty 8k2 se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er07	Test lišty při otvírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er08	Test lišty při zavírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er1H*	Chyba testu hardwaru karty	-Zkontrolujte připojení k motoru - Problémy hardwaru na kartě (spojte se s technickým servisem)
Er4H*	Tepelný jistič	Počkejte na ochlazení automatického systému
Er70-Er71 Er74-Er75	Vnitřní chyba kontroly dozoru systému.	Zkuste kartu vypnout a zase zapnout. Pokud problém i nadále přetrvává, kontaktujte technický servis.
Er72	Chyba konzistence parametrů řídicí jednotky (logika a parametry)	Stiskem OK se potvrzují příslušná nastavení. Karta bude i nadále pracovat se zjištěnými nastaveními. ⚠ Je nezbytné zkontrolovat nastavení karty (Parametry a logika).
Er73	Chyba v parametrech D-track	Stiskem Ok karta obnoví činnost ae standardním D-track. ⚠ Je nezbytné provést Autoset
ErFH*	chyba koncového spínače	zkontroluje připojení koncových spínačů
ErF3	chyba v nastavení vstupů SAFE	Zkontrolujte správné nastavení vstupů SAFE

*H= 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

1) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Pohon SP3500 se skládá z robustního redukčního motoru.

Motor SP3500 se samočinnou brzdou a nereverzační redukční převodovka umožňují rychlé zastavení brány a zamezují nekontrolovanému setrvačnému pohybu brány. Motor SP3500 SF nemá samočinnou brzdu. Redukční motor se spojí s bránou pomocí hřebenové tyče. Řídicí panel je zabudovaný a obsahuje: relé pro činnost, třířákový jistič motoru a řídicí jednotku.

Logika činnosti umožňuje různé konfigurace pro lepší uzpůsobení využití automatického systému uživatelem (např.: automatické zavírání, zavírání na povel, fotobuňky aktivní při zavírání atd.). Pro úpravu nastavení se obraťte na kvalifikovaný personál (instalačního technika).

Nereverzační redukční motor udržuje bránu zajištěnou v zavřeném stavu, proto jsou elektrické zámky zbytečné.

Systém ručního odjištění umožňuje ručně otevřít bránu v případě výpadku napájení ze sítě nebo poruchy systému.

V režimu činnosti Přítomnost člověka zkontrolujte vzdálenost zastavení brány: pokud překračuje 50 mm, připevňte na zavírací okraj pryžový profil, jehož deformace je větší než vzdálenost zastavení a taková, aby se vytvořila statická síla menší než 150 N na zkušebním tělese o průměru 80 mm.

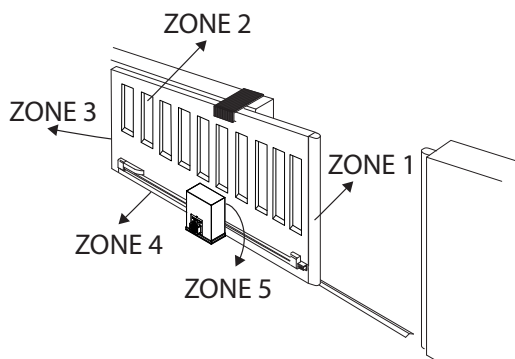
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**VAROVÁNÍ**

Označuje nebezpečí, které může mít za následek smrt nebo vážné fyzické zranění.

**VAROVÁNÍ**

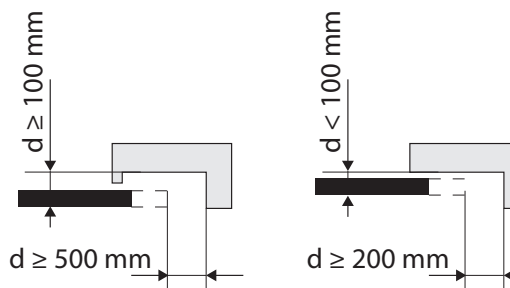
Zajistěte, aby se zabránilo vstupu do nebezpečných prostor (stlačení, pořezání, zachycení) mezi poháněnou částí a okolními pevnými částmi, které jsou ovlivněny otevíracím pohybem poháněné části, nebo aby byly tyto prostory označeny. Na dobře viditelném místě nebo v blízkosti všech pevných ovládacích zařízení trvale připevňte výstražné štítky pro označení nebezpečí stlačení.

Použijte aktivní hranu modelu **ASO GE F115**.

**Nebezpečné prostory: jaká opatření je třeba přijmout k jejich odstranění?**

NEBEZPEČÍ	ŘEŠENÍ
PROSTOR 1 Nebezpečí stlačení při zavírání	Na hlavní zavírací hranu křídla nainstalujte bezpečnostní lištu. Zkontrolujte, zda detekce překážek probíhá v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Vždy nainstalujte alespoň jeden pár elektrických fotobuněk.
PROSTOR 2 Nebezpečí stříhu a pořezání v blízkosti posuvného křídla	Zkontrolujte, zda detekce překážek probíhá v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Křídlo posuvné brány a oplocení musí být bez štěrbin; nebo musí být štěrby zakryty sítí s velikostí ok menší než 20 mm.
PROSTOR 3 Nebezpečí stlačení při otevírání s přilehlou pevnou částí	Zkontrolujte, zda detekce překážek probíhá v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Ochrana pomocí bezpečnostních vzdáleností (viz obrázek „Bezpečnostní vzdálenosti“).
PROSTOR 4 Nebezpečí stříhu a stlačení mezi vodícími kolejnicemi a válečky.	Odstraňte z vodících kolejnic všechny ostré hrany. Odstraňte všechny mezery ≥ 8 mm mezi vodícími kolejnicemi a válečky.
PROSTOR 5 Nebezpečí vtažení a stlačení v místě spojení ozubeného kola/ozubené tyče	Odstraňte všechny mezery ≥ 8 mm mezi ozubeným kolem a ozubenou tyčí.

Ochrana není nutná, pokud se brána ovládá stisknutím a podržením tlačítka nebo pokud je nebezpečný prostor ve výšce alespoň 2,5 m nad zemí nebo nad jiným trvalým přístupovým místem.

BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST**VAROVÁNÍ**

Vždy nainstalujte alespoň jeden pár elektrických fotobuněk.

V případě provozu v automatickém režimu nebo pokud je brána nainstalovaná směrem k veřejné komunikaci, může být nutné instalovat blížící světlo v souladu s předpisy platnými v zemi, kde je motorizovaná brána uváděná do provozu.

2) TECHNICKÉ ÚDAJE

MOTOR	
Napájení*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Spotřebovaný výkon	0,55 kW
Max. spotřebovaný proud	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Kryty	jistič zapojený do rozvaděče
Izolační třída	F
Redukční poměr	1/50
Modul pastorku	m=6 mm z=19 zubů
Maximální hmotnost křídla brány	35000 N (≈3500kg)
Rychlost křídla brány	10,5 m/min
Reakce na náraz	zastavení (s bezpečnostní lištou)
Mazání redukčního převodu	olej
Ruční ovládání	mechanické odjištění na klíč
Řídicí jednotka	SIRIO CBB s rozhraním
Podmínky prostředí	od -15°C do +50°C
Stupeň ochrany krytím	IP 54
Rozměry	Obr. J
Hmotnost pohonu	54 kg.
Max. dráha	50 m
Výstupní rychlost	28 ot/min
Použití	od 50% do 40°C, od 30% do 50°C
Akustický tlak	<70dB(A)
Brzda	Pouze verze SP3500
ŘÍDICÍ JEDNOTKA	
Napájení	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Izolace sítě - nízké napětí	> 2 MOhm 500 V
Dielektrická pevnost sítě/bt	3750 V~ 1'
Napájení příslušenství	24 V~ (0,5 A)
Kontrolka otevřených vrat	24 V/3 W
Pojistky	OBR. G

(*) Zvláštní napájecí napětí na žádost.

(*) K dispozici trojfázové napájení 220-230 V.

3) PŘÍPRAVA VEDENÍ OBR. A

Elektrickou instalaci připravte v souladu s platnými normami pro elektrické instalace CEI 64-8, IEC 364, harmonizací HD384 a dalšími národními normami.

4) PŘÍPRAVA PŘIPEVNĚNÍ MOTORU OBR. B-K

Podle rozměrů uvedených na **OBR. B** připravte výkop pro realizaci betonové desky se zapuštěnými kotevními šrouby pro základovou desku, kterou se upevňuje jednotka redukčního motoru.

5) MONTÁŽ MOTORU OBR. C**6) MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ POHONU OBR. D-D1****7) VYSTŘEDĚNÍ HŘEBENOVÉ TYČE VŮČI PASTORKU OBR. L**

NEBEZPEČÍ - Svařování smí provádět pouze osoby s příslušným svářečským oprávněním a vybavené osobními ochrannými prostředky podle platných bezpečnostních předpisů.

8) PŘIPEVNĚNÍ KONZOL KONCOVÝCH SPÍNAČŮ OBR. E**9) PEVNÉ DORAZY OBR. M**

NEBEZPEČÍ - Brána musí být vybavená mechanickými dorazy jak na straně otevření, tak na straně zavření, aby nedošlo k vyjetí brány z horního vedení pojezdu. A musí být pevně připevněny k zemi, několik centimetrů za bodem elektrického zastavení.

10) RUČNÍ ODJIŠTĚNÍ (viz NÁVOD K OBSLUZE - OBR. 2-).

Upozornění: Nestrkejte PRUDCE do křídla brány, ale DOPROVÁZEJTE je po celé dráze pojezdu.

11) JISTIČ MOTORU OBR. N

Zkontrolujte, zda je seřízen na jmenovitý příkon motoru (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12) KONTROLA SMĚRU OBR. N1

Motor odjistěte a vrata uveďte do poloviny dráhy. Motor znovu zajistěte a pak odpojte a znovu zapojte napájení. Provedte povel pro start. Pokud směr není otevření použijte logiku „*oPEn in othEr dIrEcT*“.

POZOR: zkontrolujte rovněž správnou činnost koncových spínačů SWO-SWC.

13) PŘIPOJENÍ SVORKOVNICE OBR. F-G

Po protažení elektrických kabelů instalačními kanálky a po připevnění jednotlivých součástí automatického systému ve zvolených bodech proveďte jejich připojení podle údajů v pokynech a v elektrických schématech přiložených k návodů k obsluze.

Připojte vodič fáze, neutrálního vodiče a zemního vodiče (povinný) **Fig. P-P1-Q**

UPOZORNĚNÍ - Při připojování kabelů a instalaci dodržujte platné předpisy a zásady správné technické praxe. Vodiče napájené různým napětím se musí fyzicky oddělit nebo musí být vhodně izolované s dodatečnou izolací o síle alespoň 1 mm.

Vodiče se musí připevnit pomocí dalšího připevnění v blízkosti svorek, například páskami. Všechny propojovací kabely musí být dostatečně daleko od disipátorů.

Pozor: Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES) předpokládá ochranu uživatele i v případě nevhodných rozumně předvídatelných jednání.

Na základě analýzy rizik zhodnoťte, zda zapojení aktivní bezpečnostní lišty umístěné na hlavní zavírací hraně provést na vstupu PHOT nastavením dip přepínačů 1 a 2 na ON místo na vstupu BAR. To, aby se zabránilo reverzací lišty ve fázi otevírání v případě nesprávné aktivace.

Pečlivě zhodnoťte prostor otevírání brány a zkontrolujte, zda ve vzdálenosti menší než 500 mm od mechanického dorazu pro otevření nejsou nebezpečné pevné objekty. Toto nebezpečné místo chraňte aktivní bezpečnostní lištou na sekundární hraně a spojte ji se vstupem BAR pouze v případě, kdy to analýza rizik dovolí. Je-li to nutné, připojte ji na vstup STOP tehdy a jen tehdy, pokud je vzdálenost od pevných objektů větší než 500 mm.

Zkontrolujte správnou činnost všech bezpečnostních zařízení (fotobuňky, bezpečnostní lišty atd.) a správné nastavení ochrany proti stlačení a zkontrolujte, jestli hodnota nárazu měřeného v místech stanovených normou EN 12445 je menší, než je uvedeno v normě EN 12453.

14) BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Poznámka: používejte pouze bezpečnostní zařízení s přepínacím kontaktem.

14.1) ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ TESTU Fig. O**14.2) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU FOTOBUNĚK BEZ FUNKCE TESTU FIG. H****15) VSTUP DO MENU: FIG. 1****15.1) MENU PARAMETRY (PARAM) (TABULKA "A" PARAMETRY)****15.2) MENU LOGIKA (LOGIC) (TABULKA "B" LOGIKA)****15.3) MENU DEFAULT (DEFAULT)**

Uvede řídicí jednotku na předem nastavené standardní (DEFAULT) hodnoty.

15.4) MENU JAZYK (LANGUAGE)

Umožní nastavit jazyk programovací jednotky s displejem.

15.5) MENU STATISTIKY (STAT)

Umožňuje zobrazení verze karty, celkového počtu cyklů (ve stovkách), počtu rádiových ovládaní uložených do paměti a posledních 30 chyb (první 2 číslice označují polohu, poslední 2 kód chyby). Chyba 01 je nejnovější.

15.6) MENU PASSWORD (PASSWORD)

Umožňuje zadat heslo pro programování karty pomocí sítě U-link. S „ÚROVNÍ OCHRANY“ nastavenou na 1,2,3,4 se vyžaduje pro vstup do programovacího menu. Po 10 po sobě jdoucích neúspěšných pokusech se musí před dalším pokusem počkat 3 minuty. Během této doby se při každém pokusu o vstup na displeji zobrazí „LOCK“. Standardní heslo je 1234.

16) ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ (OBR. N1)

Když je logika „zm. sm. otev.“ („inv. dir. ap.“) nastavena na hodnotu 1, dojde ke změně směru otevírání vzhledem ke standardní činnosti a koncové spínače budou interpretovány opačným způsobem.

17) SPOJENÍ S ROZŠÍROVACÍMI KARTAMI A UNIVERZÁLNÍ PROGRAMOVACÍ JEDNOTKOU PALMTOP VERZE > V1.40 (Fig. B) Viz příslušný návod k obsluze.

18) RÁDIOVÝ PŘIJÍMAČ (Fig. I)

Karta je připravena pro připojení vyjímatelného rádiového přijímače.

Kanál 1 přijímače ovládá vstup IC1.

Kanál 2 přijímače je připojen na svorky 26-27.

19) VOLITELNÉ MODULY U-LINK

Viz pokyny pro moduly U-link

Použití některých z modulů má za následek snížení rádiovém dosahu. Upravte zařízení příslušnou anténou naladěnou na 433 MHz

20) PROTIHLÁ POSUVNÁ KŘÍDLA (OBR. R)**VYCHÁZEJTE Z POKYNŮ K MODULŮM U-LINK**

POZOR: V konfiguraci s křídly proti sobě musí být SAFE 2 v MASTER nastavený jako lišta.

Přidejte podle libosti jeden z následujících 2 vzorců, který se vám zdá jasnější:

Konfigurace bezpečnostní logiky SAFE 2, nastavená v řídicí jednotce Master, platí také pro řídicí jednotku Slave

21) OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (Obr.S)

POZOR nastaví v řídicí jednotce hodnoty přednastavené ve výrobě a dojde ke smazání všech rádiových dálkových ovládaní uložených v paměti.

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

- Vypněte napájení karty (Obr.S bod 1).

- Otevřete vstup Stop a současně stiskněte tlačítka - a OK (Obr.S bod 2)

- Zapněte napájení karty (Obr.S bod 3).

- Na displeji se zobrazí RST, do 3 s potvrdte stiskem tlačítka OK (Obr.S bod 4)

- Počkejte na dokončení postupu (Obr.S bod 5)

- Postup dokončen (Obr.S bod 6)

22) SCHÉMA KABELÁŽE ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY, KTERÁ JE SOUČÁSTÍ ZAŘÍZENÍ NA OBR. P-Q

NÁVOD K INSTALACI

D812213 00101_10

	Svorka	Definice	Popis
Napájení	L1	FÁZE-R	Trojfázové napájení 380-400V, 50-60Hz. Obr. F
	L2	FÁZE-S	
	L3	FÁZE-T	
	N	NEUTRÁLNÍ	
	L1	FÁZE-R	Trojfázové napájení 220-230V, 50-60Hz. Obr. F
	L2	FÁZE-S	
	L3	FÁZE-T	
Aux	20	LAMP 230v	Výstup majáčku 230 V max. 40 W.
	21		
	26	AUX 3 - VOLNÝ KONTAKT (spínací) (max. 24V 3W)	Spínací kontakt (max. 24 V~/3W). Lze použít pouze s rádiovým přijímačem vloženým do příslušného konektoru.
	27		
ENKODÉRU	41	+ REF SWE	Společný koncový spínač Společný koncový spínač připojte prostřednictvím rozpínacího kontaktu (95-96) tepelného relé K0
	42	SWC	Koncový spínač sepnutí SWC (rozpínací)
	43	SWO	Koncový spínač sepnutí SWO (rozpínací)
Napájení příslušenství	50	24V-	Napájecí výstup příslušenství.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Výstup napájení bezpečnostních zařízení s funkcí testu (vysílač fotobuněk a vysílač bezpečnostní lišty). Výstup aktivní pouze během pracovního cyklu.
Ovládání	60	Společný	Společné vstupy IC 1 a IC 2
	61	IC 1	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	62	IC 2	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	63	Společný	Společné vstupy IC 3 a IC 4
	64	IC 3	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	65	IC 4	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
Bezpečnostní zařízení	70	Společný	Společné vstupy STOP, SAFE 1 a SAFE 2
	71	STOP	Povel přeruší cyklus. (rozpínací) Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
	72	SAFE 1	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 1 (rozpínací) - standardně PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	73	FAULT 1	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 1.
	74	SAFE 2	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 2 (rozpínací) - standardně BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	75	FAULT 2	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 2.
	76	Společný	Společné vstupy SAFE 3
	77	SAFE 3	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 3 (rozpínací) - standardně PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	78	FAULT 3	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 3.
Anténa	Y	ANTÉNA	Vstup antény. Používejte anténu vyladěnou na 433 MHz. Pro spojení anténa - přijímač používejte koaxiální kabel RG58. Přítomnost kovové hmoty za anténou může rušit rádiový příjem. V případě špatného výkonu vysílače posuňte anténu do vhodnějšího bodu.
	#	SHIELD	
Vnitřní kabeláž	ABCD EFGH RST	Vnitřní kabeláž	Viz kabeláž na obr. P-Q

NÁVOD K INSTALACI

Konfigurace výstupů AUX

Logika Aux= 1 - Výstup KONTROLKY OTEVŘENÝCH VRAT SCA. Kontakt zůstane sepnutý během otvírání a u otevřené brány, bliká během zavírání, rozepnutý u zavřené brány.
Logika Aux= 2 - Výstup ovládání PRODLEVY OSVĚTLENÍ. Kontakt zůstane sepnutý po 90 sekund od posledního cyklu.
Logika Aux= 3 - Výstup ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI. Kontakt zůstane sepnutý po celou dobu cyklu.
Logika Aux= 4 - Výstup OSVĚTLENÍ SCHODIŠTĚ. Kontakt zůstane sepnutý po 1 sekundu od začátku cyklu.
Logika Aux= 5 - Výstup POPLACH OTEVŘENÁ BRÁNA. Kontakt zůstane sepnutý, pokud brána zůstane otevřená po dvojnásobek nastaveného času TCA.
Logika Aux= 6 - Výstup pro BLIKAČ. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány.
Logika Aux= 7 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU. Kontakt zůstane sepnutý po 2 sekundy od každého otevření.
Logika Aux= 8 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM. Kontakt zůstane sepnutý při zavření bráně.
Logika Aux = 9 - Výstup MAJÁČEK. Při dosažení hodnoty nastavené v parametru Údržba zůstává kontakt sepnutý, aby se signalizovala potřeba údržby.
Logika Aux = 10 - Výstup MAJÁČEK A ÚDRŽBA. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány. Pokud se dosáhne hodnoty nastavené v parametru Údržba na konci cyklu se zavřenými vraty, kontakt se 4 krát sepne na 10s a rozezne na 5s, aby signalizoval požadavek údržby.

Konfigurace ovládacích vstupů

Logika IC= 0 - Vstup konfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky <i>Start E - Start I</i> .
Logika IC= 1 - Vstup konfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky <i>Start E - Start I</i> .
Logika IC= 2 - Vstup konfigurovaný jako Open. Povel provede otevření. Pokud vstup zůstane sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Při rozepnutém kontaktu automatický systém zavře po době tca, pokud je zapnutý.
Logika IC= 3 - Vstup konfigurovaný jako Close. Povel provede pohyb zavření.
Logika IC= 4 - Vstup konfigurovaný jako Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky <i>Start E - Start I</i> .
Logika IC= 5 - Vstup konfigurovaný jako Timer. Činnost obdobná činnosti open, ale zavření je zaručeno i po výpadku sítě.
Logika IC= 6 - Vstup konfigurovaný jako Timer Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Dokud je vstup sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Pokud je vstup sepnutý a zapne se povel Start E, Start I nebo Open, provede se kompletní cyklus a pak se provede otevření pro chodce. Zavření je zaručeno i po výpadku sítě.

Konfigurace bezpečnostních vstupů

Logika SAFE= 0 - Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka. (Fig. O, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 1 - Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu. (Fig. O, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky.
Logika SAFE= 2 - Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání. (Fig. O, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 3 - Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání (Fig. O, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky.
Logika SAFE= 4 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání. (Fig. O, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 5 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání (Fig. O, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu.
Logika SAFE= 6 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta. (Fig. O, pol.3) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. Povel obrátí směr pohybu na 2 s. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 7 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu (Fig. O, pol.4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE= 8 - Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 (Fig. O, pol.5). Vstup pro odporovou lištu 8K2. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE=9 Vstup konfigurovaný jako Bar op, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=10 Vstup konfigurovaný jako Bar op test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=11 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 op, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 5). Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=12 Vstup konfigurovaný jako Bar cl, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=13 Vstup konfigurovaný jako Bar cl test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=14 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 cl, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. O, pol. 5). Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.

NÁVOD K INSTALACI

TABULKA "A" - MENU PARAMETRY - (PArRn)

Parametr	Min.	Max.	Default	Osobní	Definice	Popis
oPEn bOrMk	10	300	300		Čas činnosti při otvírání [s]	Maximální čas činnosti motoru/ů při otvírání. Nastavte dobu činnosti trochu delší, než je čas pro kompletní cyklus.
cLS bOrMk	10	300	300		Čas činnosti při zavírání [s]	Maximální čas činnosti motoru/ů při zavírání. Nastavte dobu činnosti trochu delší, než je čas pro kompletní cyklus.
tCp	0	180	40		Čas pro automatické zavření [s]	Čas prodlevy před automatickým zavřením.
trFLGht. cLr	1	180	40		Čas opuštění oblasti semaforu [s]	Čas opuštění oblasti zahrnuté do dopravy řízené semaforem.
PArRt IRL oPEn inU	3	300	5		Doba částečného otevření [%]	Doba částečného otevření po aktivaci ovládacího příkazu přechodu pro chodce PED. Musí být kratší než doba pracovní činnosti při otvírání.
PA inEEnRncE	0	250	0		Programování prahového počtu cyklů pro údržbu [stovky]	Umožňuje nastavit počet cyklů, po kterém se signalizuje potřeba údržby na výstupu AUX, konfigurovaném jako Údržba nebo Majáček a Údržba

(*) V Evropské unii použijte EN12453 pro omezení síly, a EN12445 pro způsob měření.

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (LoU lc)

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti				
tCp	Čas automatického zavření	0	0	Logika není aktivní				
			1	Zapne automatické zavírání				
FRSt cLS	Rychlé zavření	0	0	Logika není aktivní				
			1	Zavře po 3 sekundách od uvolnění fotobuněk před čekáním na ukončení nastaveného TCA.				
StEP-bY-StEP pouEnk	Krokový pohyb	0	0	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 4 kroků.	krokový pohyb			
			1	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 3 kroků. Impuls během fáze zavírání, obrátí se směr pohybu.	ZAVŘENÁ	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE
			2	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 2 kroků. Při každém impulsu se změní směr pohybu.	OTEVŘENÁ	ZAVŘE	ZAVŘE	ZAVŘE
			PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE		
PrE-RLRp	Návěst poplachu	0	0	Majáček se zapne současně s rozjezdem motoru/ů.				
			1	Majáček se rozsvítí asi 3 sekundy před rozjezdem motoru/ů.				
hold-to-run	Přítomnost člověka	0	0	Impulsní činnost.				
			1	Činnost při Přítomnosti člověka. Vstup 64 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 65 se konfiguruje jako CLOSE UP. Cyklus pokračuje, dokud jsou stisknuta tlačítka OPEN UP a CLOSE UP.  POZOR: bezpečnostní obvody nejsou aktivní.				
			2	Činnost nouzového ovládání v přítomnosti člověka Obvykle impulsní činnost. Pokud karta 3x za sebou provede neúspěšný test bezpečnostních obvodů (fotobuňka nebo lišta, Er0x), zapne se aktivní činnost s Přítomným člověkem na dobu 1 minuty od uvolnění tlačítek OPEN UP - CLOSE UP. Vstup 64 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 65 se konfiguruje jako CLOSE UP.  POZOR: v případě nouzového ovládání s Přítomností člověka nejsou aktivní bezpečnostní obvody.				
			3	Pulsní činnost při otvírání. Činnost s člověkem přítomným při zavírání. Vstup 64 se konfiguruje jako PULSNÍ OTVÍRÁNÍ. Vstup 65 se konfiguruje jako PULSNÍ ZAVÍRÁNÍ.  POZOR: během zavírání nejsou bezpečnostní zařízení aktivní.				
ibl oPEn	Blokuje impulsy při otvírání	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během otvírání.				
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během otvírání.				
ibl tCp	Blokuje impulsy při TCA	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během pauzy TCA.				
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během pauzy TCA.				
ibl cLOSE	Blokuje impulsy při zavírání	0	0	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během zavírání.				
			1	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během zavírání.				
oPEn in othEr d IrEct.	Obrácení směru při otvírání	0	0	Standardní činnost				
			1	Obrátí se směr otvírání vzhledem ke standardní činnosti				

NÁVOD K INSTALACI

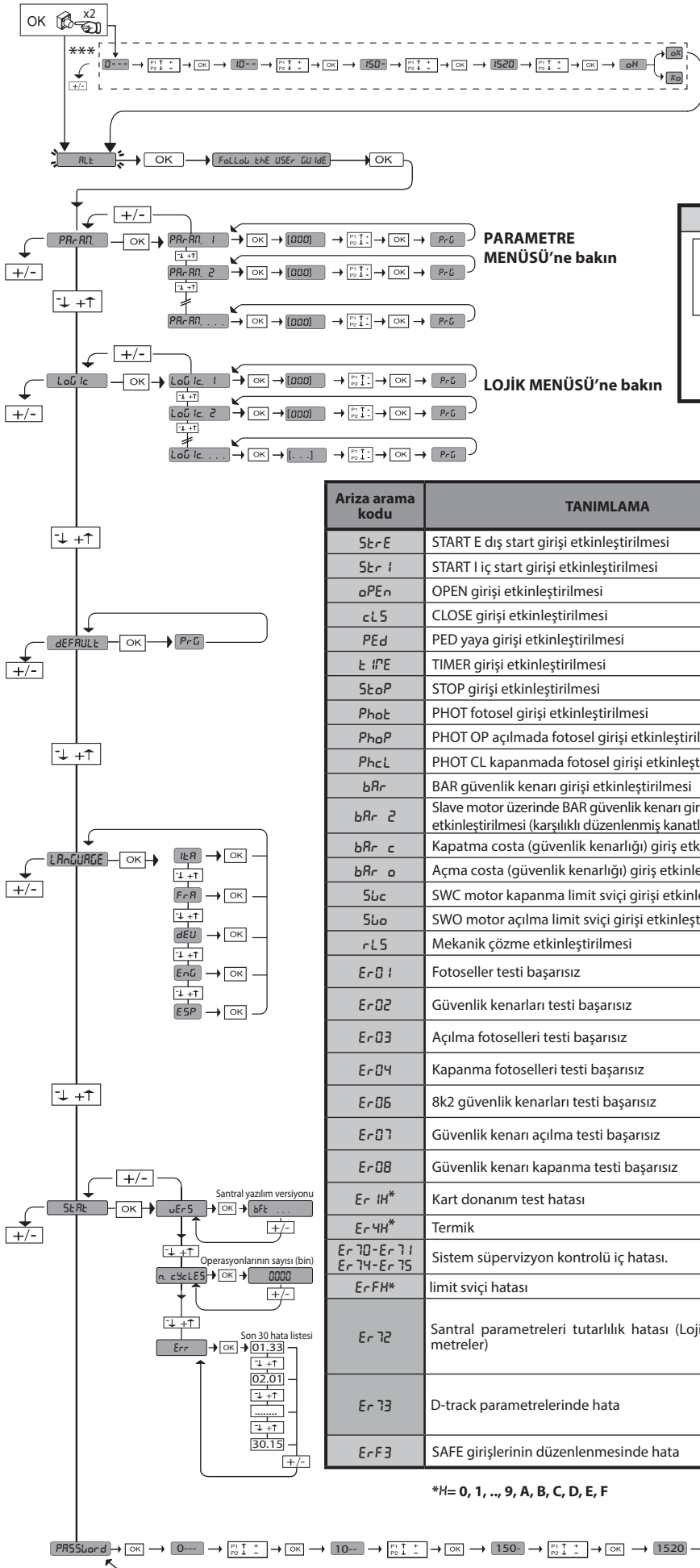
Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti			
SAFE 1	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 1. 72	0	0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.			
			1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.			
			2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.			
			3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.			
SAFE 2	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 2. 74	6	4	Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.			
			5	Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání.			
			6	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta.			
			7	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu.			
			8	Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2.			
			9	Vstup konfigurovaný jako Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.			
			10	Vstup konfigurovaný jako Bar OP TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.			
			11	Vstup konfigurovaný jako Bar OP 8k2, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.			
			12	Vstup konfigurovaný jako Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.			
SAFE 3	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 3. 77	2	13	Vstup konfigurovaný jako Bar CL TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.			
			14	Vstup konfigurovaný jako Bar CL 8k2, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.			
			0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.			
			1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.			
			2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.			
			3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.			
			4	Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.			
			5	Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání.			
			6	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta.			
7	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu.						
SAFE 3	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 3. 77	2	8	NENÍ K DISPOZICI			
			9	Vstup konfigurovaný jako Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.			
			10	Vstup konfigurovaný jako Bar OP TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání. Při zavírání dojde k zastavení pohybu.			
			11	NENÍ K DISPOZICI			
			12	Vstup konfigurovaný jako Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.			
			13	Vstup konfigurovaný jako Bar CL TEST, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání. Při otvírání dojde k zastavení pohybu.			
			IC 1	Konfigurace ovládacího vstupu IC 1. 61	0	0	Vstup konfigurovaný jako Start E.
						1	Vstup konfigurovaný jako Start I.
			IC 2	Konfigurace ovládacího vstupu IC 2. 62	4	2	Vstup konfigurovaný jako Open.
3	Vstup konfigurovaný jako Close.						
IC 3	Konfigurace ovládacího vstupu IC 3. 64	2	4	Vstup konfigurovaný jako Ped.			
			5	Vstup konfigurovaný jako Timer.			
IC 4	Konfigurace ovládacího vstupu IC 4. 65	3	6	Vstup konfigurovaný jako Timer Ped (chodec).			
AUX 3	Konfigurace pomocného výstupu AUX 3. 26-27*	0	0	Výstup konfigurovaný jako 2. rádiový kanál.			
			1	Výstup konfigurovaný jako SCA, kontrolka otevřené brány.			
			2	Výstup konfigurovaný jako povel prodlevy osvětlení.			
			3	Výstup konfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.			
			4	Výstup konfigurovaný jako osvětlení schodiště.			
			5	Výstup konfigurovaný jako poplach.			
			6	Výstup konfigurovaný jako blikáč.			
			7	Výstup konfigurovaný jako zámek se západkou.			
			8	Výstup konfigurovaný jako zámek s magnetem.			
			9	Výstup nakonfigurován jako Údržba			
			10	Výstup nakonfigurován jako Majáček a Údržba.			
*Pokud se používá AUX3 jako druhý rádiový kanál, musí se výstup konfigurovat podle rádiového kanálu, ale vysílač se musí uložit do paměti zásuvného přijímače. Pokud se používá AUX3 s jakoukoliv jinou funkcí než jako druhý rádiový kanál, nemusí se vysílač ukládat do paměti zásuvného přijímače jako druhý rádiový kanál.							
Protect Ion LEVEL	Nastavení úrovně zabezpečení	0	0	A - Pro vstup do programovacího menu se nevyžaduje heslo E - Je možné měnit parametry karty přes síť U-link			
			1	Nepoužívá se			
			2	Nepoužívá se			
			3	Nepoužívá se			
			4	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. E - Vypne se možnost měnit parametry karty přes síť U-link			

NÁVOD K INSTALACI

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
SEr IRL ModE	Sériový režim (Identifikuje, jak se konfiguruje karta v zapojení sítě BFT.)	0	0	SLAVE standardní: karta přijímá a sděluje povely/diagnostiku/atd.
			1	MASTER standardní: karta vysílá povely k aktivaci (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do ostatních karet.
			2	SLAVE křidel proti sobě v místní síti: karta je slave v síti s křídly proti sobě bez inteligentního modulu. (fig.R)
			3	MASTER křidel proti sobě v místní síti: karta je master v síti s křídly proti sobě bez inteligentního modulu. (fig.R)
AddrESS	Adresa	0	[____]	Identifikuje adresu karty od 0 do 119 v zapojení v místní síti BFT. (viz odstavec VOLITELNÉ MODULY U-LINK)
EHP11	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 1-2	1	0	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start E.
			1	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start I.
			2	Vstup konfigurovaný jako ovládání Open.
			3	Vstup konfigurovaný jako ovládání Close.
			4	Vstup konfigurovaný jako ovládání Ped.
			5	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer.
			6	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.
			7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
			8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
			9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
			10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
			11	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.
			13	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot test, fotobuňka s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			14	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			15	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			16	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
EHP12	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 1-3	0	0	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start E.
			1	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start I.
			2	Vstup konfigurovaný jako ovládání Open.
			3	Vstup konfigurovaný jako ovládání Close.
			4	Vstup konfigurovaný jako ovládání Ped.
			5	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer.
			6	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.
			7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
			8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
			9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
			10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
			11	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.
EHP01	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 4-5	11	1	Výstup konfigurovaný jako SCA, kontrolka otevřené brány.
			2	Výstup konfigurovaný jako povel prodlevy osvětlení.
			3	Výstup konfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.
			4	Výstup konfigurovaný jako osvětlení schodiště.
			5	Výstup konfigurovaný jako poplach.
EHP02	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 6-7	11	6	Výstup konfigurovaný jako blikáč.
			7	Výstup konfigurovaný jako zámek se západkou.
			8	Výstup konfigurovaný jako zámek s magnetem.
			9	Výstup nakonfigurován jako Údržba.
			10	Výstup nakonfigurován jako Majáček a Údržba.
			11	Výstup konfigurovaný jako Řízení semaforu s kartou TLB.
ErAFF Ic L IGht PrEFLASH InG	Počáteční blikání semaforu	0	0	Počáteční blikání vypnuté.
			1	Blikající červená světla, 3 s, na začátku cyklu.
ErAFF Ic L IGht rEd LAMP ALLAYS on	Červený semafor svítí	0	0	Červené světlo nesvítí při zavřené bráně.
			1	Červené světlo svítí při zavřené bráně.

D812213 00101_10

MENÜLERE GİRİŞ Fig. 1



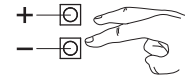
*** Şifre girilmesi.

1,2,3,4 üzerinde ayarlanmış Koruma Seviyesi lojikli talep

Açıklamalar



- | | | | |
|---|----|---|--------------------------|
|  | + | ↑ | Yukarı kaydır |
|  | - | ↓ | Aşağı kaydır |
|  | OK | ↵ | Onayla/ekrani çalıştırma |



Menü Çıkışı

Arıza arama kodu	TANIMLAMA	NOTLAR
StE	START E dış start girişi etkinleştirilmesi	
StI	START I iç start girişi etkinleştirilmesi	
oPEn	OPEN girişi etkinleştirilmesi	
cLS	CLOSE girişi etkinleştirilmesi	
PEd	PED yaya girişi etkinleştirilmesi	
t iPE	TIMER girişi etkinleştirilmesi	
StoP	STOP girişi etkinleştirilmesi	
PhoE	PHOT fotosel girişi etkinleştirilmesi	
PhoP	PHOT OP açılmada fotosel girişi etkinleştirilmesi	
PhcL	PHOT CL kapanmada fotosel girişi etkinleştirilmesi	
bAr	BAR güvenlik kenarı girişi etkinleştirilmesi	
bAr 2	Slave motor üzerinde BAR güvenlik kenarı girişi etkinleştirilmesi (karşılıklı düzenlenmiş kanatlar bağlantısı)	
bAr c	Kapatma costa (güvenlik kenarlığı) giriş etkinleştirmesi	
bAr o	Açma costa (güvenlik kenarlığı) giriş etkinleştirmesi	
Swc	SWC motor kapanma limit sviçi girişi etkinleştirilmesi	
SwO	SWO motor açılma limit sviçi girişi etkinleştirilmesi	
rLS	Mekanik çözme etkinleştirilmesi	Çözme pozisyonunu kontrol ediniz
Er01	Fotoseller testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya lojik ayarlarını kontrol edin
Er02	Güvenlik kenarları testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya lojik ayarlarını kontrol edin
Er03	Açılma fotoselleri testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarını kontrol edin
Er04	Kapanma fotoselleri testi başarısız	Fotosellerin bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarını kontrol edin
Er05	8k2 güvenlik kenarları testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er07	Güvenlik kenarı açılma testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er08	Güvenlik kenarı kapanma testi başarısız	Güvenlik kenarlarının bağlantısını ve/veya parametre/lojik ayarlarını kontrol edin
Er14*	Kart donanım test hatası	- Motora bağlantıları kontrol edin - Kartta donanım problemleri (teknik servise başvurun)
Er4H*	Termik	Otomasyonun soğumasını bekleyin
Er70-Er71 Er74-Er75	Sistem süpervizyon kontrolü iç hatası.	Kartı kapatıp, yeniden açmayı deneyiniz. Problemin devam etmesi halinde teknik servise başvurun.
ErFH*	limit sviçi hatası	limit sviçlerinin bağlantılarını kontrol edin
Er72	Santral parametreleri tutarlılık hatası (Lojikler ve Parametreler)	Ok tuşuna basıldığında algılanan ayarlar onaylanır. Kart, algılanan ayarlar ile işlemeye devam edecektir. ⚠ Kart ayarlarının doğrulanması gerekiyor (Parametreler ve Lojikler).
Er73	D-track parametrelerinde hata	Ok tuşuna basıldığında kart varsayılan D-track ile işlemeye geçecektir. ⚠ Bir autoset yapılması gerekiyor
ErF3	SAFE girişlerinin düzenlenmesinde hata	SAFE girişlerinin doğru düzenlenmiş olduklarını kontrol edin

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

1) ÜRÜNÜN GENEL ÇERÇEVESİ

SP3500 işletme mekanizması, sağlam bir redüktörlü motordan oluşur. SP3500 motoru otomatik frenlemeli tipten olup, redüktör tersinemez tiptendir ve kanadın kontrolsüz atıl kaymalarını önleyerek, kanadın süratli durdurulmasını sağlarlar. SP3500 SF otomatik frenlemeli değildir. Redüktörlü motor, bir kremayer aracılığıyla giriş kapısı ile eşleştirilir. Kontrol paneli entegredir ve aşağıdakileri içerir: marş rölesi, trifaz motor koruyucu, kumanda ünitesi.

İşleme lojisi, otomasyon sisteminin kullanımını kullanıcıya daha iyi uyarlamak için (örn.: otomatik kapanma, kumandalı kapanma, kapanmada etkin fotoseller vb.) birçok konfigürasyona imkan tanır. Ayarlamaları değiştirmek için, nitelikli personele (kurucu) başvurun.

Tersinemez tip redüktörlü motor, elektrikli kilidin kullanımını gereksiz kılarak kanadı kapanmada bloke tutar. Elle çözme sistemi, şebekeden beslemenin kesilmesi veya aksaklık durumunda kanadı elle açmayı sağlar.

İnsan mevcut işleme yönteminde bulunulduğunda bahçe giriş kapısının durma mesafesini kontrol ediniz: Bu mesafenin 50mm'yi aşması halinde, deformasyonu durma mesafesinden daha yüksek olan ve 80mm'lik çapı olan bir deney cismi üzerinde 150N'den daha az statik bir kuvvet oluşturacak bir kauçuk profilli kapanma kenarına uygulayınız,

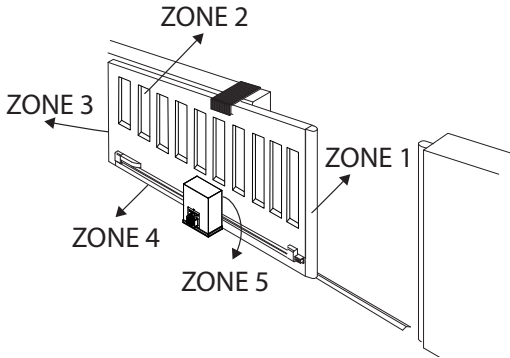
GÜVENLİK TALİMATLARI**UYARI**

Ölüm veya ağır bedensel yaralanmaya neden olabilecek bir tehlikeyi bildirir.

**UYARI**

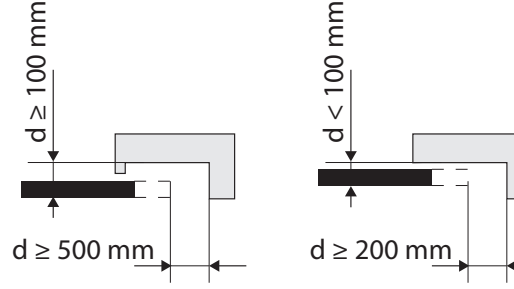
Tahrik edilen parça ile etrafındaki sabit parçalar arasında tahrik edilen parçanın hareketiyle ilgili tehlike (ezilme, kesilme, kapılma) bölgelerinin tesis üzerinde vurgulandığından veya belirtildiğinden emin olun. Ezilme veya tahrik uyarı etiketlerini iyi görünen bir noktaya veya muhtemel sabit kumanda donanımlarının yakınına kalıcı şekilde sabitleyin.

ASO GE F115 model aktif kenar kullanın.

**Riskli bölge: Bunları gidermek için hangi önlemler alınmalıdır?**

RİSKLER	ÇÖZÜMLER
BÖLGE 1 Kapanmada ezilme riski	Kanadın ana kapanma kartına etkin bir kenar uygulayın. Engel algılamanın EN 12 453 standardı ek A'ya uygun olduğunu zorunlu olarak doğrulayın. Daima en az bir çift elektrikli fotosel takın.
BÖLGE 2 Hareketli kanadın yüzeyinde kısılma ve kesilme riski.	Engel algılamanın EN 12 453 standardı ek A'ya uygun olduğunu zorunlu olarak doğrulayın. Kapı kanadı kayar tiptir ve girintisinde açıklıklar olmamalıdır. Ya da açıklıklar, göz boyutları 20 mm'nin altında olan bir ağı ile kapatılmalıdır.
BÖLGE 3 Açılma sırasında komşu sabit bir parçayla ezilme riski.	Engel algılamanın EN 12 453 standardı ek A'ya uygun olduğunu zorunlu olarak doğrulayın. güvenlik mesafeleriyle koruma ("Güvenlik mesafesi" şekline bakın)
BÖLGE 4 Kayma kılavuzları ve makaralar arasında ezilme meydana gelecek şekilde kesilme riski.	Kayma kılavuzlarının tüm keskin kenarlarını giderin. Kılavuzlar ile makaralar arasındaki boyutu ≥ 8 mm olan her türlü açıklığı giderin.
BÖLGE 5 Pinyon / kremayer dişli bağlantısının yüksekliğinde sürüklenme ve dolayısıyla ezilme riski	Pinyon ile kremayer dişli arasında boyutu ≥ 8 mm olan her türlü açıklığı giderin.

Kapı kumandanın basılı tutulduğu tipse veya tehlikeli bölgenin yüksekliği yerden 2,5 m'den fazlaysa ya da başka bir kalıcı erişim seviyesindeyse, herhangi bir koruma gerekmez.

GÜVENLİK MESAFESİ**UYARI**

Daima en az bir çift elektrikli fotosel takın. Otomatik çalışma durumunda veya kapı halka açık bir yola bakıyorsa, motor tertibatının hizmete alındığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliğe uygun bir çakar lamba takılması gerekebilir.

2) TEKNİK VERİLER

MOTOR	
Besleme*	SIRIO CBB 400: 3P + N 380-400V~50/60Hz SIRIO CBB 230: 3P 220-230V~50/60Hz
Çekilen güç	0,55 kW
Çekilen maksimum akım	2A (380-400V); 3A (220-230V)
Koruma	Panel içinde kablolı motor koruyucu
Yalıtım sınıfı	F
Redüksiyon oranı	1/50
Pinyon dişlisi modülü	m=6mm z=19 diş
Maksimum kanat ağırlığı	35000N (≈3500kg)
Kanat hızı	10,5 m/dak
Darbe tepkisi	Stop (hassas güvenlik kenarı ile)
Redüktör yağlaması	Yağ
Elle hareket	Anahtarlı mekanik çözme
Kontrol ünitesi	SIRIO CBB arayüz ile
Ortam şartları	-15°C ile +50°C arası
Koruma seviyesi	IP 54
Boyutlar	Res. J
İşletme mekanizması ağırlığı	54 kg.
Max strok	50 m
Çıkış hızı	28 toeren/min.
Kullanım	50% ile 40°C arası, 30% ile 50°C arası
Akustik basınç	<70dB(A)
Fren	Sadece SP3500 versiyonu.
KONTROL ÜNİTESİ	
Besleme	3P + N 380-400V~: 3P 220-230V~ 50/60 Hz
Şebeke - alçak gerilim yalıtımı	> 2MΩ 500V
Şebeke/alçak gerilim dielektrik sertliği	3750V~ 1'
Aksesuar beslemesi	24V~/0.5A
Giriş kapısı açık ikaz lambası	24V/3W
Sigortalar	RES. G

(*) İstek üzerine özel voltajlar olabilir.

(*) Trifaz 220-230V besleme mevcuttur.

3) BORULARIN HAZIRLANMASI RES. A

Elektrik tesisatını, elektrik tesisatları için yürürlükte bulunan CEI 64-8, IEC364, HD384 uyumlaştırma standartlarına ve diğer ulusal yönetmeliklere göre hazırlayın.

4) MOTOR SABİTLEME HAZIRLIĞI RES. B-K

• **RES. B'** de belirtilen ölçülere uyarak, redüktör grubunun sabitlenmesi amacıyla taban plakasının ankoraj civatalarının gömüleceği beton dökülecek bir çukur kazın.

5) MOTOR MONTAJI RES.C**6) TRANSMİSYON AKSESUARLARININ MONTAJI RES.D-D1****7) PİNYON DİŞLİSİNE GÖRE KREMAYERİN HİZALANMASI RES.L**

⚠ TEHLİKE - Kaynaklama işlemi ehliyet sahibi ve yürürlükteki güvenlik standartları tarafından öngörülen tüm kişisel koruyucu donanımlar ile donatılmış kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

8) LİMİT SVİÇLERİ BRAKETLERİNİN MONTAJI RES.E**9) DURDURMA TAKOZLARI RES.M**

⚠ TEHLİKE - Kapının üst kılavuzdan dışarıya çıkmasını önlemek için kapı gerek açılma gerekse kapanmada mekanik durdurma takozları ile donatılmış olmalıdır. Bunlar, elektrik ile durdurma noktalarının birkaç santimetre ötesinde sıkıca yere sabitlenmelidir.

10) ELLE SERBEST BIRAKMA (Bakın KULLANIM KILAVUZU -RES.2-).
Dikkat: Giriş kapısının kanadını **ŞİDDETLİ ŞEKİLDE** itmeyin; tam tersine tüm parkuru boyunca kaymasına **YARDIM EDİN**.

11) MOTOR KORUYUCU RES. N

Motor tarafından çekilen nominal akım için ayarlanmış olduğunu kontrol edin (380-400V/2A) (220-230V/3A).

12) YÖN KONTROLÜ RES.N1

Motoru çözün ve kanadı parkur ortasına getirin. Motoru tekrar kilitleyin ve bu doğrultuda beslemeyi kesin tekrar verin. Bir start komutu verin. Eğer açıklıkta yön duyusu yoksa, "OPEN in other direction" mantığını kullanın. **DİKKAT:** SWO-SWC limit svichlerinin doğru işlediğini de kontrol edin.

13) KLEMENS KUTUSU BAĞLANTISI RES. F-G

Uygun elektrikli kablolar ufak kanallara geçirildikten ve otomasyon sisteminin çeşitli komponentleri önceden belirlenmiş noktalarda sabitlendikten sonra, ilgili kullanım kılavuzlarında belirtilen talimatlar ve şemalar uyarınca bunları bağlayın.

Faz, nötr ve toprak (zorunlu) bağlantısını gerçekleştirin **Res. P-P1-Q**

UYARILAR - Kablo çekme ve montaj işlemlerinde yürürlükteki standartlara ve her halükarda iyi teknik prensiplerine uyulması gerekir. Farklı gerilimler ile beslenen kondüktörler, fiziksel olarak ayrılmalı veya en az 1 mm'lik ek yalıtım ile uygun şekilde yalıtılmalıdır. Kondüktörler, klemenslerin yakınında ilave bir sabitleme öngörülerek, örneğin kenetler aracılığı ile oynamayacak şekilde tespit edilmelidir. Bütün bağlantı kabloları, dağıtıcılardan uygun şekilde uzak tutulmalıdır.

Dikkat: Makine direktifi (2006/42/EC), makulen öngörülebilir hatalı davranışlar halinde de kullanıcının korunmasını öngörür.

Risk analizine dayanarak, 1 ve 2 dip switch'leri ON'da ayarlayarak, ana kapanma kenarına uygulanan aktif güvenlik kenarının BAR girişi yerine PHOT girişine bir bağlantısının uygulanması olanağını değerlendiriniz. Bu işlemin amacı; uygunsuz etkinleştirme halinde, açılma hareket mesafesinin ilk aşamasında güvenlik kenarının tersinmesini önlemektir.

Bahçe giriş kapısının açılma alanını dikkatle değerlendiriniz ve mekanik açılma stopundan 500mm'den daha az mesafede tehlikeli sabit parçaların bulunmadığını kontrol ediniz. İkincil kenara uygulanan bir aktif güvenlik kenarı ile bu riski önleyiniz ve sadece risk analizi bağlantıyı onaylıyor ise, aktif güvenlik kenarını BAR girişine bağlayınız. Gerekirse, sadece ve sadece sabit parçalardan mesafenin 500mm'den daha fazla olması halinde, aktif güvenlik kenarını STOP girişine bağlayınız.

Tüm güvenlik düzenlerinin (fotoseller, hassas güvenlik kenarları, vb.) doğru işlediklerini ve ezilmeyi önleyici güvenlik düzeninin doğru ayarlandığını kontrol edin; EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarda ölçülen çarpma kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğunu kontrol edin.

14) GÜVENLİK CİHAZLARI

Not: Sadece serbest anahtarlama kontaklı alıcı güvenlik cihazları kullanın.

14.1) TEST EDİLMİŞ CİHAZLAR FIG. O**14.2) TEST EDİLMEMİŞ 1 FOTOSEL ÇİFTİ BAĞLANTISI FIG. H****15) MENÜLERE GİRİŞ: FIG. 1****15.1) PARAMETRE (PARAM) MENÜSÜ (TABLO "A" PARAMETRELER)****15.2) LOJİK (LOGIC) MENÜSÜ (TABLO "B" LOJİKLER)****15.3) DEFAULT (DEFAULT) MENÜSÜ**

Brengt de centrale terug naar de vooraf ingestelde DEFAULT-waarden.

15.4) LİSAN (LANGUAGE) MENÜSÜ

Ekran programlama düzeneğinde lisan ayarını yapmanızı sağlar.

15.5) İSTATİSTİKLER MENÜSÜ (SET)

Kartın sürümünü, toplam manevra sayısını (yüzlük), belleğe kaydedilmiş radyo kumanda sayısını ve son 30 hatayı görüntülemeyi sağlar (ilk 2 sayı pozisyonu, son 2 sayı hata kodunu belirtir). 01 sayılı hata en yeni hatadır.

15.6) ŞİFRE MENÜSÜ (PASSWORD)

Kartın U-link ağı yoluyla programlanması için bir şifre ayarlanmasına izin verir.

1,2,3,4 olarak düzenlenmiş "KORUMA SEVİYESİ" lojiği ile programlama

menülerine erişmek için şifre talep edilir. 10 ardıl başarısız erişim denemesinden sonra, yeni bir deneme için 3 dakika beklenmesi gerekir. Bu süre esnasında her erişim denemesinde ekran "BLOC" görüntüler. Varsayılan şifre 1234'tür.

16) AÇILMA YÖNÜNÜN TERSİNMESİ (FIG. N1)

"aç.yön.ters." lojiği 1'e konulursa, standart işlemeye göre açılma yönü tersinir ve limit siviçleri aksi yönde yorumlanırlar.

17) GENİŞLEME KARTLARI VE SÜRÜM > V1.40 ÜNİVERSAL AVUÇLI PROGRAMLAYICI İLE BAĞLANTI (Fig. B)**18) RADYO ALICI (Fig. I)**

Kart, çıkarılabilir radyo alıcısına bağlantı için düzenlenmiştir.

Alıcının 1.inci kanalı IC1 girişini kumanda eder.

Alıcının 2.inci kanalı 26-27 klemenslerine bağlıdır.

19) U-LİNK OPSİYONEL MODÜLLER

U-link modüllerinin bilgilerini referans olarak alınız.

Bazı modüllerin kullanımı, radyo kapasitesinin azalmasına neden olur. Tesisi, 433MHz frekansında akortlanmış uygun anten ile uyarlayınız.

20) KARŞILIKLI YANA KAYAR KANATLAR (FIG.R)**U-LİNK MODÜLLERİNİN TALİMATLARINI REFERANS OLARAK ALIN**

DİKKAT: Karşılıklı örtüşen kayar kanatların konfigürasyonunda MASTER santralinin SAFE 2'si güvenlik kenarı olarak ayarlanmalıdır.

Aşağıdaki 2 formülden birini, kendinize daha uygun olanını seçerek ekleyin:

Master santralinde ayarlanmış SAFE 2 güvenlik lojiğinin konfigürasyonu Slave santrali için de geçerlidir.

21) FABRİKA DÜZENLEMELERİNİN YENİDEN DÜZENLENMESİ (Fig.S)

DİKKAT Kontrol ünitesini fabrikada önceden ayarlanmış değerlere geri getirir ve bellekteki bütün radyo kumandalar silinir.

DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.

- Kartın gerilimini kesin (Fig.S rif.1)

- Stop girişini açın ve - ve OK tuşlarına aynı anda basın (Fig.S rif.2)

- Karta gerilim verin (Fig.S rif.3)

- Ekran, RST görüntüler; 3s içinde OK tuşuna basarak onay verin (Fig.S rif.4)

- Prosedürün sona ermesini bekleyin (Fig.S rif.5)

- Prosedür sona erdi (Fig.S rif.6)

22) ÜZERİNDE MEVCUT KONTROL ÜNİTESİNİN KABLAJ ŞEMASI FIG P-Q

NÁVOD K INSTALACI

	Klemens	Tanım	Tarif
Besleme	L1	FAZ-R	Trifaze besleme 380-400V, 50-60Hz. Res. F
	L2	FAZ-S	
	L3	FAZ-T	
	N	NÖTR	
	L1	FAZ-R	Trifaze besleme 220-230V, 50-60Hz. Res. F
	L2	FAZ-S	
	L3	FAZ-T	
Aux	20	LAMP 230v	Yanıp sönen ıfık çıkıfı 230V max 40W.
	21		
	26	AUX 3 - SERBEST KONTAK (N.O.) (Max 24V 3W)	N.O. Kontak (24V~/3W max). Sadece radyo alıcı özel konektöre takılı olduėunda kullanılabilir
	27		
ENKODER	41	+ REF SWE	Ortak limit vııııı Ortak limit vıııııının baėlantısını K0 termik rölenin (95-96) N.C. kontaėından geıerin
	42	SWC	SWC kapanma limit vııııı (N.C.)
	43	SWO	SWO kapanma limit vııııı (N.C.)
Aksesuar besleme	50	24V-	Aksesuar besleme çıkıfı.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Test edilmiř güvenlik cihazları için besleme çıkıfı (fotosel vericisi ve hassas güvenlik kenarı vericisi). Sadece manevra devri esnasında etkin çıkıf.
Kumandalar	60	Ortak	Ortak giriřler IC 1 ve IC 2
	61	IC 1	Konfigüre edilebilir kumanda giriři 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	62	IC 2	Konfigüre edilebilir kumanda giriři 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	63	Ortak	Ortak giriřler IC 3 ve IC 4
	64	IC 3	Konfigüre edilebilir kumanda giriři 1 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	65	IC 4	Konfigüre edilebilir kumanda giriři 2 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED "Kumanda giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
Güvenlik düzenleri	70	Ortak	Ortak giriřler STOP, SAFE 1 ve SAFE 2
	71	STOP	Kumanda, manevrayı keser. (N.C.) Kullanılmadıėında jumper'i takılı bırakın.
	72	SAFE 1	Konfigüre edilebilir güvenlik giriři 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. "Güvenlik giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	73	FAULT 1	SAFE 1'e baėlı güvenlik cihazlarının test giriři.
	74	SAFE 2	Konfigüre edilebilir güvenlik giriři 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. "Güvenlik giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	75	FAULT 2	SAFE 2'ye baėlı güvenlik cihazlarının test giriři.
	76	Ortak	Ortak giriřler SAFE 3
	77	SAFE 3	Konfigüre edilebilir güvenlik giriři 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST. "Güvenlik giriřlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	78	FAULT 3	SAFE 3'e baėlı güvenlik cihazlarının test giriři.
Anten	Y	ANTEN	Anten giriři. 433MHz'e ayarlanmıř bir anten kullanın. Anten-Alıcı baėlantısı için RG58 koaksiyel kablo kullanın. Antenin yakınında metal kütlelerin bulunması, radyo sinyallerinin alıřını olumsuz etkileyebilir. Verici kapasitesinin yetersiz olması halinde, anteni daha uygun bir pozisyona taşıyın.
	#	SHIELD	
İç kablaė	ABCD EFGH RST	İç kablaė	Kablaja bakın Fig. P-Q

D812213 00101_10

KURMA KILAVUZU

AUX çıkışlarının konfigürasyonu

Lojik Aux= 1 - SCA AÇIK GİRİŞ KAPISI İKAZ LAMBASI Çıkışı. Kontak, açılma esnasında ve açık kanat ile kapalı, kapanma esnasında aralıklı, kapalı kanat ile açık kalır.
Lojik Aux= 2 - KAPI IŞIĞI kumanda çıkışı. Kontak, son manevradan sonra 90 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 3 - BÖLGE IŞIĞI kumanda çıkışı. Kontak, manevranın tüm süresi boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 4 - MERDİVEN IŞIĞI çıkışı. Kontak, manevra başlangıcında 1 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 5 - BAHÇE GİRİŞ KAPISI AÇIK ALARMI çıkışı. Kanadın, ayarlanmış TCA'ya göre iki kat süre boyunca açık kalması halinde kontak kapalı kalır.
Lojik Aux= 6 - FLAŞÖR için çıkış. Kontak, kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır.
Lojik Aux= 7 - KLİPSLİ ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kontak, her açılımda 2 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 8 - MIKNATISLI ELEKTRİK KİLİT için çıkış. Kontak, bahçe giriş kapısı kapalı olduğunda kapalı kalır.
Aux= 9 Lojiği - BAKIM Çıkışı. Kontak, bakım talebini bildirmek için Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılan kadar kapalı kalır.
Aux= 10 Lojiği - FLAŞÖR VE BAKIM Çıkışı. Kontak, kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır. Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılması halinde, manevra sonunda, kapalı kanat ile kontak, bakım talebini bildirmek için 10s boyunca 4 kez kapanır ve 5s boyunca açılır.

Kumanda girişlerinin konfigürasyonu

Lojik IC= 0 - Start E olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. <i>Start E - bY - Start E</i> <i>Start E - bY - Start E</i> .
Lojik IC= 1 - Start I olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. <i>Start I - bY - Start I</i> <i>Start I - bY - Start I</i> .
Lojik IC= 2 - Open olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanatlar, kontakın açılmasına kadar açık kalırlar. Kontak açıkken otomasyon, tca süresi (etkin ise) sonrasında kapatır.
Lojik IC= 3 - Close olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir kapatma gerçekleştirir.
Lojik IC= 4 - Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Lojik MOV uyarınca işleme. <i>Start E - bY - Start E</i> <i>Start E - bY - Start E</i> .
Lojik IC= 5 - Timer olarak konfigüre edilmiş giriş. Open'a benzer işleme, fakat kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.
Lojik IC= 6 - Timer Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanat, kontakın açılmasına kadar açık kalır. Girişin kapalı kalması ve Start E, Start I veya Open kumandalarından birinin etkinleştirilmesi halinde, komple bir manevra gerçekleştirilir ve sonra yaya girişi açma yeniden düzenlenir. Kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.

Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu

Lojik SAFE= 0 - Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 1) Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, fotoseller gerek açılımda gerekse kapanmada etkindirler. Kapanma esnasında fotoselin kararması, sadece fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE= 1 - Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, fotoseller gerek açılımda gerekse kapanmada etkindirler. Kapanma esnasında fotoselin kararması, sadece fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir.
Lojik SAFE= 2 - Phot op, sadece açılımda etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 1) Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, kapanmadaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi boyunca hareketi bloke eder. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE= 3 - Phot op test, sadece açılımda etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, kapanmadaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi boyunca hareketi bloke eder.
Lojik SAFE= 4 - Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 1) Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, açılımdaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE= 5 - Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 2). Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, açılımdaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevirir.
Lojik SAFE= 6 - Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 3) Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın
Lojik SAFE= 7 - Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir.
Lojik SAFE= 8 - Bar 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. O, Ref. 5). 8K2 rezistif kenar için giriş. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir.
Lojik SAFE=9 Bar op olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 3). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın.
Lojik SAFE=10 Bar op test olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=11 Bar 8k2 op olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılımda etkin tersinme ile güvenlik kenarı 8k2, kapanma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 5). Açılma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, kapanma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=12 Bar cl olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 3). Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın
Lojik SAFE=13 Bar cl test olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur.
Lojik SAFE=14 Bar 8k2 cl olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile güvenlik kenarı 8k2, açılma sırasında etkin kılınır ise, otomasyonun durdurulmasını (STOP) gerçekleştirir (Fig.O, rif. 5). Kapanma aşamasında yapılan müdahale 2 saniye boyunca hareketin tersinmesine neden olur, açılma aşamasında müdahale durmaya neden olur.

KURMA KILAVUZU

TABLO "A" - PARAMETRE MENÜSÜ - (PR-Rf)

Parametre	Min.	Max.	Default	Kişisel	Tanım	Tarif
oPEn uorHt	10	300	300		Açılmada çalışma süresi [sn]	Motorun/motorların, açılmada maksimum çalışma süresi Çalışma süresini, komple manevra süresine göre biraz daha uzun olarak ayarlayın.
cLS uorHt	10	300	300		Kapanmada çalışma süresi [sn]	Motorun/motorların, kapanmada maksimum çalışma süresi Çalışma süresini, komple manevra süresine göre biraz daha uzun olarak ayarlayın.
tçR	0	180	40		Otomatik kapanma süresi [sn]	Otomatik kapanma öncesi bekleme süresi.
trFLGht. cLrht	1	180	40		Trafik lambası bölgesini boşaltma süresi [sn]	Trafik lambası tarafından düzenlenen trafiğe ilişkin bölgenin boşaltılma süresi.
PRrt İRL oPEn İnÜ	3	300	5		Kısmi açılma süresi [%]	PED yaya kumandasının etkinleştirilmesinden sonra, kısmi açılma süresi. Açılmada çalışma süresinden daha az olmalıdır.
İR İntEnRncE	0	250	0		Bakım eşiği manevra sayısı programlama [yüzlük]	Varıldıktan sonra, Bakım veya Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş AUX çıkış üzerinde bakım yapılmasının gerekli olduğunun bildirildiği manevra sayısını düzenlemeyi sağlar

(*) Avrupa Birliği çerçevesinde güç limitleri için EN12453 standardını ve ölçü metodu için EN12445 standardını uygulayın.

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (LoÜ İc)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler																									
tçR	Otomatik Kapanma Süresi	0	0	Lojik etkin değil																									
			1	Otomatik kapanmayı etkinleştirir																									
FRSt cLS.	Hızlı kapanma	0	0	Lojik etkin değil																									
			1	Ayarlanmış TCA'nın sonunu beklemeden önce, fotosellerin serbest bırakılmasından 3 saniye sonra kapatır																									
StEP-bY-StEP nouEnnt	Adım adım ha- reketi	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 4 adım lojiği ile işler.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 3 adım lojiği ile işler. Kapanma aşaması esnasındaki impuls, hareketi ters çevirir.																									
			2	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 2 adım lojiği ile işler. Her impalsta hareketi ters çevirir.																									
			<table><tr><th colspan="4">Adım adım har.</th></tr><tr><th></th><th>2 ADIM</th><th>3 ADIM</th><th>4 ADIM</th></tr><tr><td>KAPALI</td><td rowspan="2">AÇAR</td><td rowspan="2">AÇAR</td><td>AÇAR</td></tr><tr><td>KAPANMADA</td><td>STOP</td></tr><tr><td>AÇIK</td><td rowspan="2">KAPATIR</td><td rowspan="2">KAPATIR</td><td>KAPATIR</td></tr><tr><td>AÇILMADA</td><td>STOP + TCA</td><td>STOP + TCA</td></tr><tr><td>STOP SONRASI</td><td>AÇAR</td><td>AÇAR</td><td>AÇAR</td></tr></table>		Adım adım har.					2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM	KAPALI	AÇAR	AÇAR	AÇAR	KAPANMADA	STOP	AÇIK	KAPATIR	KAPATIR	KAPATIR	AÇILMADA	STOP + TCA	STOP + TCA	STOP SONRASI	AÇAR	AÇAR	AÇAR
			Adım adım har.																										
	2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM																										
KAPALI	AÇAR	AÇAR	AÇAR																										
KAPANMADA			STOP																										
AÇIK	KAPATIR	KAPATIR	KAPATIR																										
AÇILMADA			STOP + TCA	STOP + TCA																									
STOP SONRASI	AÇAR	AÇAR	AÇAR																										
PrE-RLRn	Ön alarm	0	0	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesi ile aynı anda yanar.																									
			1	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesinden yaklaşık 3 saniye önce yanar																									
hold-to-run	İnsan mevcut	0	0	İmpalslı işleme.																									
			1	İnsan Mevcut işleme. Giriş 64, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir. OPEN UP veya CLOSE UP tuşları basılı tutuldukları sürece manevra devam eder.  DİKKAT: Güvenlik düzenleri etkin değil.																									
			2	Emergency İnsan Mevcut işleme. Normalde impalslı işleme. Kartın, güvenlik düzenlerinin (fotosel veya güvenlik kenarı, Er0x) testlerinde art arda 3 kez başarısız olması halinde, OPEN UP - CLOSE UP tuşları serbest bırakıldıktan sonra 1 dakika boyunca etkin konumda kalan İnsan Mevcut işleme etkinleştirilir. Giriş 64, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir.  DİKKAT: Emergency İnsan Mevcut ile güvenlik düzenleri etkin konumda değildir.																									
			3	Açmada impalslı işleme Kapatmada insan mevcut işleme: Giriş 64, OPEN İMPALSIF olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir.  Kapama esnasında güvenlikler etkin değildir.																									
İbl oPEn	Açılmada impalsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, açılma esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, açılma esnasında etkiye sahip değildir.																									
İbl tçR	TCA'da impalsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, TCA molası esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, TCA molası esnasında etkiye sahip değildir.																									
İbl cLoSE	Kapanmada impalsları bloke et	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, kapanma esnasında etkiye sahiptir.																									
			1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, kapanma esnasında etkiye sahip değildir.																									
oPEn in atkEr d İrEcE.	Açılma yönü ters çevirme	0	0	Standart işleme																									
			1	Standart işlemeye göre açılma yönü ters çevrilir																									

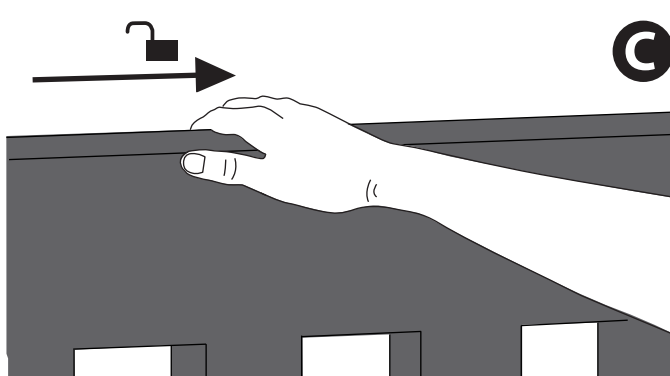
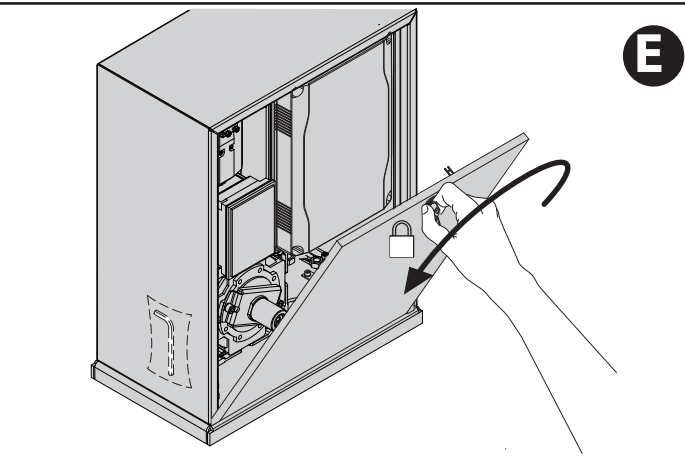
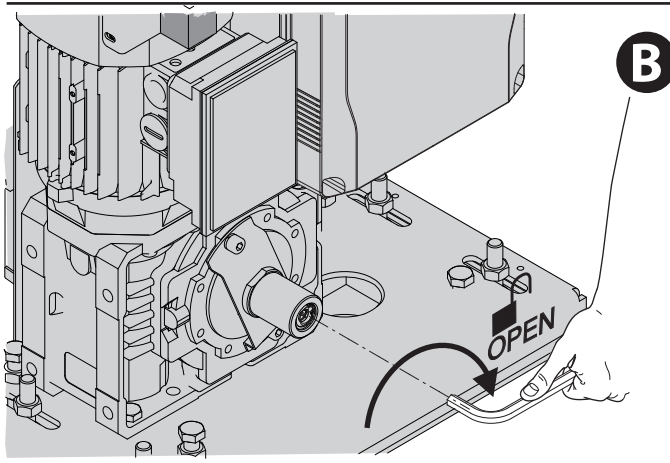
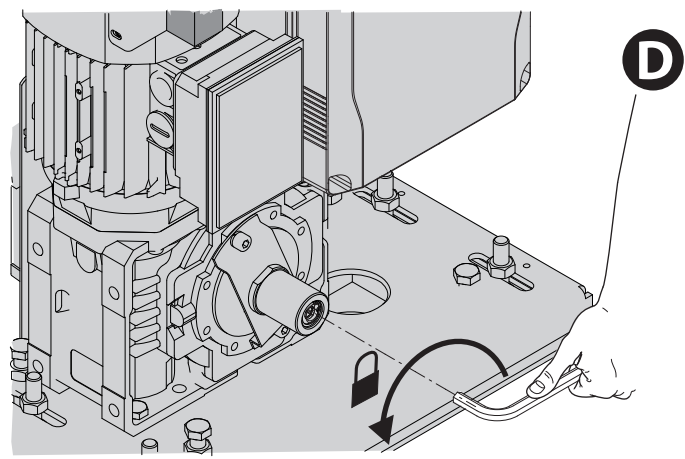
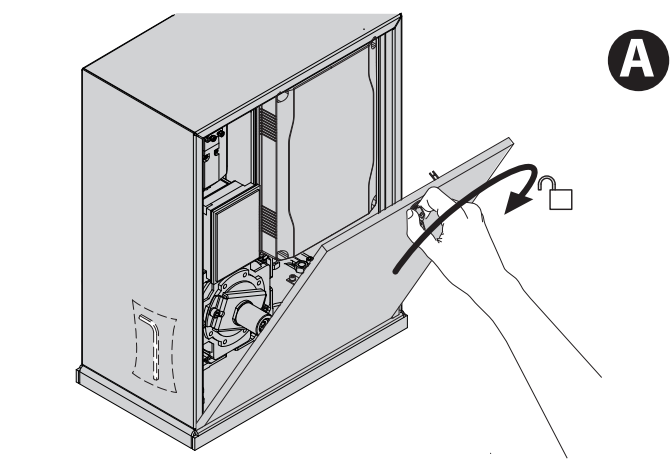
KURMA KILAVUZU

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler
SAFE 1	SAFE 1 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 72	0	0	Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Phot op, sadece açılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
SAFE 2	SAFE 2 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 74	6	4	Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			8	Bar 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş.
			9	Bar OP olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			10	Bar OP TEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			11	Bar OP 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			12	Bar CL olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
			13	Bar CL TEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
			14	Bar CL 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
SAFE 3	SAFE 3 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 77	2	0	Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Phot op, sadece açılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
			8	MEVCUT DEĞİL
			9	Bar OP olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			10	Bar OP TEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Kapanmada hareketin durması sağlanır.
			11	MEVCUT DEĞİL
			12	Bar CL olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
			13	Bar CL TEST olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Açılmada hareketin durması sağlanır.
İC 1	İC 1 kumanda girişinin konfigürasyonu. 61	0	0	Start E olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I olarak konfigüre edilmiş giriş.
İC 2	İC 2 kumanda girişinin konfigürasyonu. 62	4	2	Open olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close olarak konfigüre edilmiş giriş.
İC 3	İC 3 kumanda girişinin konfigürasyonu. 64	2	4	Ped olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer olarak konfigüre edilmiş giriş.
İC 4	İC 4 kumanda girişinin konfigürasyonu. 65	3	6	Timer Pedonale olarak konfigüre edilmiş giriş.
AUX 3	AUX 3 çıkışının konfigürasyonu. 26-27*	0	0	2. Radyo Kanalı olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			1	SCA, Bahçe Giriş Kapısı Açık İkaz Lambası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			2	Kapı Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			3	Bölge Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			4	Merdiven ışığı olarak konfigüre edilmiş çıkış
			5	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış
			6	Flaşör olarak konfigüre edilmiş çıkış
			7	Klipsli Kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış
			8	Mıknatıslı kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış
			9	Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış
			10	Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
*AUX3 ikinci radyo kanalı olarak kullanılır ise, çıkış ikinci radyo kanalı olarak konfigüre edilmelidir ancak, vericinin bastırılmalı alıcı içinde kaydedilmesi gerekir. AUX3 ikinci radyo kanalından farklı herhangi bir fonksiyon ile kullanılır ise, hiçbir verici bastırılmalı alıcıda ikinci radyo kanalı olarak kaydedilmemelidir.				
Protect Ion LEVEL	Koruma seviyesinin düzenlenmesi	0	0	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilmez E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi mümkündür
			1	Kullanılmamış
			2	Kullanılmamış
			3	Kullanılmamış
			4	A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi imkanı devre dışı edilir

KURMA KILAVUZU

D812213 00101_10

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler
SEr IRL ModE	Seri mod (Kartın, BFT ağı bağlantısında nasıl konfigüre edildiğini belirtir.)	0	0	Standart SLAVE: Kart, kumandaları/diyagnostiği/vb.'yi alır ve iletir.
			1	Standart MASTER: Kart, etkinleştirme komutlarını (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) diğer kartlara gönderir.
			2	SLAVE yerel şebekede karşılıklı düzenlenmiş kanatlar : Kart, akıllı modülsüz karşılıklı düzenlenmiş kanatlı bir şebekede slave'dir. (fig.R)
			3	MASTER yerel şebekede karşılıklı düzenlenmiş kanatlar: Kart, akıllı modülsüz karşılıklı düzenlenmiş kanatlı bir şebekede master'dir. (fig.R)
RddrE55	Adres	0	[____]	Lokal BFT ağı bağlantısındaki kartın 0 ile 119 arası adresini belirtir. (U-LINK OPSİYONEL MODÜLLERİ paragrafına bakın)
EHP 11	1-2 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPI1 girişinin konfigürasyonu	1	0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Open kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Ped kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.
			8	Phot op güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin .
			9	Phot cl güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece kapanmada etkin.
			10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.
			11	Bar OP güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır.
			12	Bar CL güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır.
			13	Phot test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel test edilmiş. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			14	Phot op test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş fotosel sadece açılmada etkin. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			15	Phot cl test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş fotosel sadece kapanmada etkin.Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			16	Bar güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			17	Bar OP test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine anahtarlanır.
			18	Bar CL test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine dönüştürülür.
EHP 12	1-3 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPI2 girişinin konfigürasyonu	0	0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			1	Start I kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Open kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			4	Ped kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.
			8	Phot op güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin .
			9	Phot cl güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece kapanmada etkin.
			10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.
			11	Bar OP güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin tersinme ile test edilmiş hassas güvenlik kenarı, kapanmada hareketin durması sağlanır.
			12	Bar CL güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin hassas güvenlik kenarı, açılmada hareketin durması sağlanır.
EHP 1	4-5 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu	11	1	SCA, Bahçe Giriş Kapısı Açık İkaz Lambası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			2	Kapı Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			3	Bölge Işığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			4	Merdiven ışığı olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			5	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış.
EHP 2	6-7 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu	11	6	Flaşör olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			7	Klipsli kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			8	Mıknatıslı Kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			9	Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			10	Flaşör ve Bakım olarak konfigüre edilmiş çıkış.
			11	TLB kartlı Trafik Lambası Yönetimi olarak konfigüre edilmiş çıkış.
EtrAFF İc L İGhE PrEFLASH İnG	Trafik lambası ön yanıp sönmesi	0	0	Ön yanıp sönme devre dışı.
			1	Manevra başlangıcında 3 saniye boyunca yanıp sönen kırmızı ışıklar.
EtrAFF İc L İGhE rEd LAMP ALUARYS on	Sabit kırmızı trafik lambası	0	0	Kapalı giriş kapısı ile sönük kırmızı ışıklar.
			1	Kapalı giriş kapısı ile yanık kırmızı ışıklar.





www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL
Camí de Can Bassa, 6, 08401
Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue Jean Zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522
Oberasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business
Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport
Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD
Enterprise House Murdock Road, Dorcan,
Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123,
3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas
Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,
Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775
Ümraniye/İstanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton
Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW
2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 - PO BOX 262200, Jebel Ali Free
Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale,
Auckland, New Zealand